# Balens

Director
JUAN JOSE PORTO

al-

me TE

el

oro 10

A-A-

nal

0-

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA Jueves, 24 diciembre 1981

## Hoy, mensaje del Rey Su Majestad el Rey Don Juan



Carlos dirigirá hoy al pueblo español su tradicional mensaje navide-

El mensaje del Rey será transmitido por la primera cadena de Televisión Española a las diez de la no-

Por otra parte, la familia real pasará la festividad de Nochebuena en el palacio de la Zarzuela.

No se descarta, como en años anteriores, que la familia real dedique el fin de año a practicar el deporte de la nieve.

#### EL REY, DE COMPRAS

El Rey don Juan Carlos estuvo de compras ayer mañana por Madrid, y se traslado hasta el centro de la ciudad en un coche

# El Gobierno no tendrá vacaciones

El Gobierno de Calvo Sotelo no disfrutará prácticamente de vacaciones navideñas, dada la intensa actividad política de los próximos días, según se desprende de consultas realizadas en medios políticos solven-

Para el próximo martes día 29 ha sido convocado el Consejo de Ministros, último que celebra el Gabinete durante el presente

Asimismo, el lunes 28 inicia una visita oficial a España de tres

presidente de la Comisión Europea, máximo órgano comunitario, Gaston Thorn.

Fuentes gubernamentales indicaron que el presidente Calvo Sotelo pasará las fietas navideñas en su residencia del palacio de la Moncloa.

El jefe del Gobierno únicamente tiene previsto trasladarse a Santiago de Compostela los próximos días 30 y 31, para presidir la apertura del Año Santo Compostelano. Calvo Sotelo regresará

días de duración, el a Madrid el mismo día 31 por la tarde.

> En cuanto al resto de los miembros del Gobierno, se ha podido saber que la mayoría de los ministros permanecerán en Madrid. trabajando en sus despachos oficiales, hasta el próximo día 30.

> El período vacacional de la Administra-l ción abarcaría, según las fuentes consultadas desde el 31 de diciembre hasta los primeros días del mes de

## Y mañana, Navidad

Pablo Llull



Hay un centinela en cada cuartel, una bailarina en cada escenario, un tipo en aquella cárcel, un monje en su celda, en cualquier parte, quizá en todas partes, hay un humano que se acuerda de su casa lejana, tal vez de su madre o simplemente de una higuera que ha visto toda su vida en el corral, allá en la parte de atrás, saliendo por la cocina.

Esta noche -y parece todo lo contrario- es la noche de la melancolía y la nostalgia. Siendo una noche como todas las demás a lo sumo más fría, es noche de recordar por culpa de las circunstancias que el mismo hombre ha creado. Los muertos se hacen más presentes y la distancia más mortificante. ¿Por qué será, si es una noche como cualquier otra

Me lo dijo ayer mismo mi amigo el solitario, el de-

Para mí, la Nochebuena es una noche más. No le veo diferencia...

La añoranza no se puede enjuagar. Nada podemos hacer por el centinela ni por la bailarina. No hay palabras, por más buenas y bellas que sean, para esos condenados a estar a solas con sus recuerdos.

De todas maneras, esta tarde a última hora me sentaré a tomar una copa con mi amigo solitario. mo si fuera una tarde más, y él -ya lo estoy oyen-

do- confesará lo mismo que el año pasado: -Lo peor es mañana. Hasta la ausencia se hace más fuerte ese día.

Cierto, todo. La ausencia y la presencia, el dolor y el gozo. Por eso mismo, seamos más felices mañana l os que aún tenemos tiempo.



## Apertura de los jardines de la Misericordia

Hoy se abrirán al público, según ha informado el Consell Insular de Mallorca, los jardines de la antigua Casa de la Misericordia, recientemente sometidos a un proceso de remodelación y acondicionamiento.

Dichos jardines, situados en la Vía Roma, estarán permanentemente abiertos, incluidos los días festivos, desde las diez y media de la mañana hasta las cinco de la tarde, para solaz y esparcimiento de los palmesanos.

## Préstamo al CGI: 500 millones

mo que las entidalas Baleares suscribirán hoy con el Consell General In-

Según la breve préstamo se destinará «a superar el déficit de este año desde la Administración local»,

Estas Tiendas permanecerán abiertas el próximo Sábado día 26.

ROXa

Jordis

Roan

Milor



JERONIMO

Bon Nadal Feliz Navidad

#### Santoral

## 24 diciembre

HOY, JUEVES; Santa Társila.

El Sol sale a las 8,9 y se oculta a las 17,27. Luna: C. menguante.

#### Radios



#### **DESTACAMOS PARA HOY**

9'30: Especial Llucmajor (OM).

10'30: Al Compás (diario OM)

14'30: Informativo Día (Cadena, OM).

17'00: Belleza y Moda (femenino diario OM).

18'10: Atardecer (musical diario OM).

19'05: Jueves de Tango (OM).

20'35: América Llatina en Lluita (OM).

22'00: De Verdad y Sueño (Poesía: OM).

22'30: Cierre Emisora por celebración Nochebuena

### Juventud

8.30: Noticias (O.M.); 10.00: Resumen de Prensa (O.M.); 10.00: UC (F.M.); 14.00: Deportes 14 Horas (F.M.); 15.00: Clásicos en la sobremesa (F.M.); 16.30: Defensa del consumidor (O.M.); 22.00: Auditorium (F.M.).

#### Mallorca

#### ONDA MEDIA

Informativos: 7,30: Matinal SER. 7,00, 16,00, 17,00, 18.00, 19.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00: SER Informativos. 18,03: Informativo local. 14,30: Informativo de la dos y media. 20,00: Informativo de las ocho. 22.00: Informativo de las diez. 23,30: Hora 25

Opinión: 14,20: Noticias y comentarios.

Musicales: 8,30: Primera hora. 10,15: Esto es radio. 15.00: Musical de las tres. 20,45: La radio en directo. 22,10: La noche es joven.

Deportivos: 14,00. 10,30 y 21,30.

Varios: 9,00, 10,00, 11,00, 12,00 y 13,00: Las mañanas de la SER. 15,45: y 16,03: Radionovelas, 18,03: Buenas tardes. 01.30: Medianoche. 02,00: Club de medianoche. 04,00: De la noche a la mañana

#### FRECUENCIA MODULADA

Musicales: 10,00: F.M. Radio Mallorca. 19,00: El show de Riki Lash. 23,30: F.M. Hora cero.

#### Cupón 366 del Ciego

#### Horario de trenes

PALMA - INCA

Salidas de Palma: 6 - 7 - 8 - 9 - 10 -11 12 - 13 - 14 - 15

- 16 17 - 18 - 19 -20 y 21 h. Salidas de Incs:

6 - 7 - 8 - 9 - 10 -1112 - 13 - 14 - 15- 16 17 - 18 - 19 -20 y 21 h

PALMA - LA PUEBLA Salidas de Palma: 6 - 8

13 y 19 h. Salidas de La Puebla: 7.30 - 9.30 - 14.30 y20.30

PALMA - SOLLER

Salida de Palma: 8 - 10 -13 - 15.15 - 19.45

Salida de Sóller: 6,45 9.15 - 11.50 - 14.10 18,20

Domingos y

festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.

NOTA Las llegadas y salidas de los trenes combiran con el servicio de tranvías del Puerto.

#### SERVICIO POR

CARRETERA

Servicio de autocares desds Palma a Alaró, Incs, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto Alcudia, Felanitx. Algaida, Villafranca, Manacor: Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como s todas las poblaciores intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246 Autocares: 252224.

## Servicio farmacéutico de urgencias

#### De 13,30 a 16,30 horas

CANO OLEO Arch. Luis Salvador, 35, 250037. CASTAÑER LLULL Plaza Pío XII. 3, 211534. MORELL MASSANET C. de Manacor, 55-A, 278632. PALMER COVAS

Marqués de la Cenia, 2 (Son Armadans), 230731.

#### De 20 a 22 horas

BALAGUER RIERA San Miguel, 26, 211249.

BUÑOLA OLIVER

Barón Sta. Mª. del Sepulcro, 4 (Junto Avenida Jaime III),

COLL SOLIVELLAS

Viviendas Agal, Bloque 3 (Rafal Nou), 242910.

RIUTORT HUGUET Juan Alcover, 45, 272365. LLOBERA VICENS

Plaza Santa Eulalia, 1, 212143. MAGDALENA SALGADO

Isaac Albéniz, 16 (Son Oliva), 297971

MULET PUJOL

Plaza Serralta, 1 (Santa Catalina), 282347 OLIVER FERRER José Alemany Vich, 7 (Esqu. Cmno. Cementerio), 291159.

ROVIRA BLANES

Aragón, 70 (Hostalets), 272501

SASTRE JUAN

Capitán Salóm, 10 (Carretera Sóller), 251457.

VIVES MIQUEL

Marqués de la Cenia, 40 (Son Armadans), 231825

#### FARMACIAS DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

POBLADOR PALLICER Avda. Son Rigo 27-C (Final salida nº. 4) (Junto Tenis Gran

Playa), 261432. FARMACIA DE URGENCIA

DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA OLIVER RODRIGUEZ

Carmen, 14 (Travesía La Rambla), 211511.

## Servicios aéreos y marítimos

#### SERVICIOS AEREOS VUELOS NACIONALES JUEVES

Palma—Alicante: 11'20 y 18'10 Palma—Barcelona: 07'15, 9'20, 12'05, 15'05,

17 25, 19,30, 23,35

Palma - Madrid: 07'45, 10.50, 19'50

Palma—Málaga 19'40 Palma—Sevilla 11'20

Palma-Valencia: 07'00

Palma-Menorca: 10'25, 19'20

Palma—Tenerife: 11'20

#### AVIACO

Palma — Madrid: diario a las 22 horas Palma — Madrid: diario excepto sábados 11'15 horas

Palma — Barcelona, diario a las 08'00 horas

Palma — Ibiza: diario a las 08'30 horas

Menorca martes jueves v sábi

#### SERVICIOS MARITIMOS

#### PROGRAMACION DE SERVICIOS HASTA EL 31-12-81

TRAYECTO	FRECUENCIA	HORA SALIDA
PALMA - BARCELONA	Diario excepto Lunes y Domingos Diario excepto Lunes y Viernes	13.00 24.00
BARCELONA - PALMA	Martes, Miércoles, Jueves y Sábados Diario excepto Domingos	13.00 24.00
PALMA - VALENCIA	Diario excepto Lunes y Domingos Miércoles (Via (biza) Domingo (Via (biza)	12.00 18.00 18.00
VALENCIA - PALMA	Diario excepto Lunes y Domingos Lunes (Vla Ibiza) Jueves (Vla Ibiza)	24.00 11.00 11.00
PALMA - ALICANTE	Martes y Viernes (Via Ibiza) Domingos	10.00
ALICANTE - PALMA	Lunes Martes y Viernes (VIa Ibiza)	19.30 24.00
PALMA - IBIZA	Martes y Viernes Domingos Miércoles Domingos	10.00 12.00 18.00 18.00
IBIZA - PALMA	Miércoles y Sábados Lunes y Domingos Jueves	09.00 18.00 19.00
PALMA - CIUDADELA CIUDADELA - PALMA	Jueves Martes	08.00 14.00

## Gasolineras de servicio

#### Del 21 al 27 diciembre

Calle Aragón, s/n. Es Rafal. Palma Calle Coronel Beorlegui, Secar de la Real. Palma.

Cra. Palma-Arenal San Juan de Dios, Palma.

Cra. Palma-Alcudia. Km. 29. Inca.

Calle Juan XXIII, 133. Pto. Pollensa.

Cra. Palma-Manacor, Km. 30. Villafranca. Cra. Felanitx-Porreras. Felanitx.

Cra. Artá-Pto. Alcudia. Artá.

Cra. 719 Km. 18 (no nocturno). Costa de la Calma.

## Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 251234 291254
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273 COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

## Servicio de reparaciones

#### TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS SERVICIO GRUA

#### ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández San Isidoro, 10. La Soledad. T. 277982 (Taller) Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª - T. 412079

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO RUTA PALMA - ANDRAITX

## Ferrá. Automóviles Palma, S.A

ZONA NOR-ESTE - MANACOR Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.

Diurno T.: 550280 San Lorenzo, 19 Nocturno T.: 551312

#### ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera.— Carretera Palma, s/n.— T. 650342

#### **MENORCA**

Manuel Vidal Antuli. - Camino Unión, 12. - Mahón. - T.

José Juan Guasch.— Ctra. Santa Eulalia, Km. 4.— Santa Eulalia.

#### Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca. Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

#### DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS USEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de

Mallorca. Horario de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca

En preparación.

Precio: 50 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca. Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y fes-

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal), Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos. Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro, (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 25 Ptas.



## Ya están listos los presupuestos

A la espera de que sean publicados los Presupuestos Generales del Estado y de la Seguridad Social para 1982, ya se han cumplido todos los requisitos de



## Los andaluces votarán en mayo o junio

Tras haberse dictaminado el Estatuto de Andalucía, se ha concretado un calendario para las elecciones al Parlamento regional, fijándose la fecha para mayo o junio de 1982.



## EI PNV hace su autocrítica

Una revista próxima al Partido Nacionalista Vasco ha publicado un editorial en el que se pregunta si los vascos, además de oponerse, saben hacer algo más.

# La economía, entre el optimismo y el pesimismo

El informe de la OCDE sobre la economía española en 1982, que se acaba de hacer público, no está lejos de las previsiones del Gobierno y está muy ajustado a las previsiones oficiales sobre crecimiento del producto interior bruto y la inflación, según ha declarado a «Europa Press» el director general de Política Económica del Ministerio de Economía y Comercio, Anselmo Calleja.

En cuanto al crecimiento económico para el 82, Calleja estima que no vale la pena discutir el medio punto que diferencia la estimación del Gobierno (3 por cien) de la OCDE (2,5 por cien), y se reafirma en la creencia de que ese crecimiento está calculado correctamente.

#### **EFECTOS POSITIVOS**

En cuanto a la inflación, estimada por la OC-DE en 12 por cien para el 82, Anselmo Calleja subraya que no hay optimismo en tal predicción. Para ese mejor comportamiento de la inflación hay que considerar la rebaja de costes salariales que supone el ANE, y el menor impacto energético previsto para el año próximo por la congelación del precio del petróleo. Sólo estos dos factores pueden rebajar medio punto el índice de inflación, cada uno por sí solo.

En cuanto al déficit por cuenta corriente (la OCDE lo coloca en 4.500 millones de dólares) el director general de Política Económica estima que tal predicción es muy pesimista, y que España en 1982 podría muy bien tener un déficit de sólo 3.500 millones de dólares, pensando en una mejora de la competitividad de nuestras exportaciones, y en una recogida más fructífera a lo largo de 1982 de los beneficios de la devaluación de la peseta.

# Aceptada la prórroga del plan pesquero de la CEE

España ha aceptado la oferta de la CEE de prorrogar durante los meses de enero y febrero del próximo año el plan pesquero actual para nuestra flota en aguas comunitarias, según han informado fuentes de la Subsecretaría de Pesca

Nuestro país está de acuerdo con este planteamiento, y ha pedido a su vez a la CEE, que fije inmediatamente fechas para empezar la negociación del acuerdo de pesca hispano-

comunitario (también llamado plan de pesca) para 1982. Por el momento Bruselas no ha dado traslado de su decisión sobre este último extremo, ni ha dado comunicación de fechas.

Las dudas que se plantean en el sector, es si la prórroga de enero y febrero será en los términos del plan de pesca de 1981, o en los términos que plantee la CEE para 1982, con una rebaja de cuotas de capturas y de licencias.

#### OFERTA COMUNITARIA

Como es sabido el pasado mes de noviembre el director general de Relaciones Pesqueras internacionales Juan Prat, mantuvo con la CEE el primer contacto para el acuerdo pesquero de 1982. En ese primer encuentro la CEE ofreció una rebaja sustancial de cuota de capturas y de licencias sobre 1981, exactamente 100 licencias y 8.300 toneladas de merluza y 16.600 toneladas de especies asociadas, frente a 142 licencias, 10.500 toneladas de merluza y 21.000 toneladas de especies asociadas, concedidas en este año a España.

En algunos medios del sector, sería partidario de mantener una postura firme frente a la CEE, de cara a la prórroga del plan pesquero actual en enero y febrero de 1982, de manera que no se admita en tal prórroga una sustancial rebaja de cuotas de capturas y licencias e incluso defender tal postura con un amarre de la flota

## La industria agroalimentaria se reúne con el ministro

El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, José Luis Alvarez, y el nuevo secretario de Estado de Alimentación, Guerra Zunzunegui, mantuvieron un primer cambio de impresiones con los representantes

de la industria agroalimentaria.

Arturo Gil, presidente de la Federación Española de Industria de la Alimentación y Bebidas (FIAB) y vicepresidente de la CEOE, expuso al ministro y al secretario de Estado la situación general del sector agroalimenticio, que si va se encontraba afectado por la crísis económica, había sido fuertemente golpeado por la desconfianza creada por el síndorme tóxico.

Como problemas concretos, se indicaron la crítica situación del sector de conservas de pescado, la discriminación fiscal en el pago del ITE de los piensos compuestos y la crísis estructural de los mataderos

de vacuno y porcino.

Los efectos de la seguía en el aprovisionamiento de materias primas y su incidencia en la cabaña ganadera y la necesidad de ir adecuando la regulación de campañas agrarias a la existente en el Mercado Común fueron también temas debatidos.

La Fiab expresó al ministro su valoración positiva de la reestructuración administrativa y se ofreció a colaborar intensamente con la secretaría de Estado de Alimentación, para poner prontamente en marcha el nuevo aparato administrativo a fín de conseguir a corto plazo una legislación alimentaria completa y eficaz.

## Se quiere subir la luz un 18 por ciento

mado que las compañías eléctricas han solicitado a mediados de noviembre último un incremento de tarifas del 18 por ciento, para compensar los aumentos de costes de generación de electricidad desde la última subida de tarifas, producida el 3 de abril de este año, en un 7,68 por ciento.

Las citadas fuentes han señalado que la petición de incrementos de tarifas está en manos de la Junta Superior de Precios desde hace más de un mes, pendientes de informe y pase a la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos y al Consejo de Ministros para su aprobación preceptiva.

En cuanto a los incrementos de costes que justi-

Fuentes solventes del fican esta petición de subisector eléctrico, han confir- da de precios, los mismos medios se han negado a comentar ese extremo, no obstante, se ha reconocido que en el 18 por cien solicitado se ha acumulado la petición de aumento de tarifas formulada en julio al Gobierno, por un 2,1 por ciento, y que todavía no ha contestado la Administración en ningún sentido.

En cuanto a si la petición de tarifas nuevas incluye los previsibles aumentos de precio del carbón térmico. los citados medios eléctricos han reconocido, oficialmente, que se recogen los aumentos de costes producidos por el incremento de precios del carbón, pero no han precisado qué porcentajes del 18 por cien está influido por ese coste concreto.

## ES DIA 26 FAREM FESTA

# **Almacenes**

RESPECTANT LA TRADICIONAL FESTA, A MALLORCA, DEL 26 DE **DESEMBRE -SEGONA FESTA DE** NADAL-, COMUNIQUEM AL PUBLIC **QUE TINDREM TANCAT** 

-Pl. Cort, 4 -C/. G. Riera, 44

-Pl. Fleming, 3 -C/. C. Vila, 15

-C/. B. Pou, 40

RECORDEM LA NOSTRA CAMPANYA, **«FI D'ANY ECONOMIC» 15% DE DESCOMPTE EN TOT** 



## Ratificado el Estatuto de Andalucía

Con la ratificación por aclamación de la Cámara Alta, las Cortes Generales han ratificado el Estatuto de autonomía para Anda-

A los debates de esta ratificación han asistido los ministros de Hacienda, Jaime García Añoveros, Administración Territorial, Rafael Arias y Cultura, Soledad Becerril

Asimismo, han estado presentes en los debates el presidente de la Junta de Andalucía, Rafael Escuredo y los diputados socialistas, María Izquierdo y Pedro Bofil.

LES INVITA A PASAR LA NOCHE MAS GRATA DEL AÑO CON SU GRAN GALA **NOCHEBUENA '81** 

> AMENIZARAN LA VELADA CON SU MUSICA EN DIRECTO

> LINA DE LEVANTE MANOLO **POPOS**

COTILLON Y BARRA LIBRE **DURANTE TODA LA NOCHE** PRECIO POR PERSONA 1.500'- pts. RESERVA Y ADQUISICION TICKETS: OH SUSANAIII, CAF. GABI, BAR LA TORRE, CAF. COLLIURE, BAR CA NA CALETA (LLUBI), OFICINAS DISCOTECA (SOLDADO SOBERATS

ANTOLI, 32) TELEFONOS: 681107 - 202545

# Ponemos el interés donde Ud. lo desea. Un tanto decisivo.



INFORMESE EN NUESTRAS OFICINAS: P. DE MALLORCA: Avda. Alejandro Roselló, 23 Telf. 21 50 49

Y en todas las oficinas del Banco Central.

## Liberado el niño secuestrado en Salamanca

## No se pagó rescate alguno

No se ha abonado dinero como rescate del niño Marco Antonio Pavón, de 7 años, secuestrado en Babilafuente (Salamanca) en la tarde del pasado lunes y recuperado por sus padres anoche en Madrid.

Según ha asegurado la madre, María Visitación Gutiérrez, ella misma que fué quien negoció con uno de los secuestradores, no entregó «ni una perra». Sin embargo en aquel momento la señora tenía en su poder 700.000 pesetas, parte del dinero que la familia había conseguido reunir para pagar un posible rescate.

El encuentro con uno de los autores del secuestro, que llevaba la cara tapada, tuvo lugar en el puente de Praga de Madrid, aunque el niño fué recuperado en un portal de la calle Cea Bermúdez, sano y salvo.

El lugar en el que apareció Marco Antonio fue comunicado por teléfono desde Madrid al domicilio de la familia en Babilafuente, en torno a las 8 de la tarde. A esta misma hora, tuvo lugar el encuentro con el secuestrador que trató de conseguir el rescate.

Según ha informado la madre de Marco Antonio, el martes a las tres menos cuarto de la tarde, recibieron una llamada telefónica indicándoles que a las cinco de la tarde deberían estar en Madrid en la planta baja del Corte Inglés. Tras informar a la Guardia Civil, que había iniciado desde el primer momento las investigaciones, los padres del niño salieron inmediatamente hacia la capital de

En Madrid, una vez en el establecimiento comercial, María Visitación Gutiérrez fué llamada por los altavoces varias veces requirien-

DESEA A TODOS SUS

**FELIZ NAVIDAD Y UN** 

PROSPERO

AÑO NUEVO

BARNICES Y PINTURAS MODERNAS

*¡CALIDAD POR PRINCIPIO!* 

SEBASTIAN PERELLO ALZAMORA

**DELEGADO BALEARES** 

CLIENTES Y AMIGOS Y Nave, 72-Teléfono 29 10 00 FAVORECEDORES UNA Políg. Industrial La Victoria

do su presencia en teléfonos de diferentes plantas. «Yo creo que con esto lo que pretendían era conocerme», ha afirmado la madre del niño. En una de esas llamadas se convino el lugar de encuentro con los secuestradores.

En este encuentro, la madre de Marco Antonio afirma que se mantuvo serena cuando se presentó un señor con el rostro tapado, pero al que calcula unos 35-40 años de edad. También llevaba tapada la matrícula del coche, un Ford Fiesta verde. María Visitación manifestó al secuestrador que no entregaría «ni una perra» si no veía al niño. Ante la resolución de la madre el secuestrador huyó velozmente. En ese momento hizo acto de presencia la Guardia Civil, uno de cuyos agentes estuvo a punto de ser arrollado por el vehículo.

Poco después de estos

C/. 16 de Julio, Manzana, 15

Part. Miguel de los

S. Oliver, 3-1.º-A.

Teléfono 23 81 95

hechos, como consecuencia de la llamada a Babilafuente, la Guardia Civil comunicó el lugar en que se encontraba el niño, que, efectivamente, apareció en un portal de la calle de Cea Bermúdez.

Conforme ha manifestado el niño, fueron una mujer y un hombre, ambos jóvenes, quienes al salir del colegio el lunes le invitaron a subir a un R-18 de color rojo, matrícula de Salamanca, letra «E».

El niño ha manifestado

también que primeramente le trasladaron a Salamanca y que pasó toda la noche en el coche arropado con una manta. Sin bajar del vehículo, el martes por la mañana le trasladaron a Madrid. También ha indicado que el trato que ha recibido ha sido bueno aunque durante más .de las 24 horas en que permaneció secuestrado sólo comió un par de bocadillos.

La madre de Marco Antonio ha dicho que «yo creo que los secuestradores me conocían, incluso alguna vez me hablaron de tu por teléfono»

Añadió que al pedir 10 millones de pesetas como rescate «estaban muy mal informados porque el negocio de materiales de construcción que tenemos nos dá sólo para ir tirando a fuerza de trabajar muchísi-

## Los presupuestos, a falta de publicación en el BOE

Los presupuestos generales del Estado para 1982 están pendientes de su publicación en el Boletín Oficial del Estado, y entrarán en vigor el próximo día 1 de enero, tras su aprobación en las Cortes.

Su debate en el Senado, que finalizó ayer poco antes de las tres de la madrugada, no ha supuesto modificanción alguna para el texto, dada la amplia mayoría del grupo centrista en la Cámara Alta.

Las líneas maestras del presupuesto-82 son las si-

—Gastos: 3,5 billones de pesetas.

—Ingresos: 2,8 billones.

—Déficit: 698.000 millones de pesetas.

—Inversión pública: 825.000 millones de pesetas. -Aportación del Estado a la seguridad social: 350,000 millones.

-Aportación del Estado a los fondos para desempleo: 174.000 millones.

-Incremento de la presión fiscal: 0,6 por ciento. -Incremento salario funcionarios: 9 por ciento. Por otra parte, el presupuesto-resumen de la Seguridad Social asciende a 2,3 billones de pesetas

#### En mayo o junio, elecciones al Parlamento andaluz

«Entre la tercera semana de mayo y la primera de junio se producirán las elecciones al Parlamento andaluz, según el acuerdo al que hemos llegado el presidente de la Junta de Andalucía y yos, ha declarado el ministro de Administración Territorial, al término de una reunión que ha mantenido ayer mañana con Rafael Escuredo.

En el curso de la rueda de prensa, Rafael Arias Salgado destacó la gran proximidad que existía entre la Junta de Andalucía y su Departamento sobre la fecha para convocar las elecciones al Parlamento anda-

«No obstante -- precisó-, el Gobierno no puede fijar una fecha antes de que el Senado ratifique el Estatuto y de que el Rey lo sancione, por lo que esta decisión no se anunciará antes del Consejo de Ministros del próximo 15 de enero».

Para esta fecha, -aseguró el ministro- se tienen las suficientes garantías de que las condiciones previas, de ratificación y sanción del estatuto se hayan producido.



## El cajero del Banco de España ha sido expulsado

Fuentes próximas al Banco de España han informado que la Audiencia Territorial de Madrid ha resuelto favorablemente, con fecha de ayer, el recurso interpuesto por Jesús Urdiola Salvador, cajero de dicho banco, y por el propio Banco de España, dejando sin valor ni efecto el arresto de Urdiola que se había decretado en el juicio universal de quiebra del Banco de Navarra.

Los fundamentos del auto para revocar tal medida han sido, esencialmente, que Jesús Urdiola actuó en todo momento como funcionario en comisión y ejerció una «intervención de caracter público, en forma privada» y con caracter forzoso dada la situación del banco, la ausencia de normas y los graves intereses en juego.

El auto considera además, que la actuación de Urdiola fue correcta y que de ella no puede deducirse responsabilidad alguna, ni siquiera indiciaria, debiendo en su caso exigirse la responsabilidad de la quiebra a quienes ejercieron sus cargos conforme a las escrituras sociales o a los estatutos.

# «Los vascos, además de oponernos, ¿qué más sabemos hacer?»

## Editorial de «Muga», próxima al PNV

«Los vascos, además de oponernos, ¿qué más sabemos hacer?» pregunta, en su último editorial, la revista «Muga», vinculada al PNV.

«Acostumbrados a no disponer de poderes de decisión, y dotados de una legendaria capacidad de luchar a la contra y no ser sumergidos por nadie ni por nada, ahora nos damos cuenta —y ésta es la gran duda— de que el poder de decisión del que ahora disponemos no da seguridad alguna cuando ha llegado la hora de poner orden en casa y resolver nuestros problemas sin apelar al enemigo foráneo, una sensación desconocida nos asalta y estremece.

«Si los vascos seremos o no capaces de hacerlo», se dice en otro lugar del editorial.

«Antes creíamos que las cosas no se hacían por obstrucción ajena. Ha llegado el momento de temer que

sea por incapacidad propia», manifiesta asímismo el editorial de «Muga».

En otro momento de su comentario, la revista nacionalista señala: «Hay que intentar aportar soluciones, o vías de soluciones, a problemas de cara al futuro».

«Si, reconocidamente, la independencia estatal no ha de ser, para un nacionalista, obligatoriamente ideal valido, y si la Europa de los pueblos no ha superado todavía la etapa de la comunidad agraria, la política nacionalista no tiene más remedio que romper esquemas y buscar, con fantasía, nuevos caminos, siendo uno de éstos el aceptar y ejercer, ya sea mínimamente poder en Madrid. A partir del enquistamento dentro de Euskadi no hay vía posible que lleve directamente a la Europa de los pueblos. A ésta se llegará a partir de los estados actuales o no se llegará, hundiendonos todos».

# Muere por asfixia al incendiar su propia celda

El pescador Juan José Estrada Marrache, de 25 años de edad, ha resultado muerto por asfixia cuando él mismo incendio las mantas de la celda en que se encontraba en el depósito municipal de Tortosa. Juan José Estrada, natural de L'Ametlla de Mar (Tarragona), fue detenido ayer como presunto autor de diversas heridas inferidas a su padre con un ha-

### Un empleado de «confianza»

El encargado de que las cabinas telefónicas de la isla de Fuerteventura estuvieran en buen estado de funcionamiento ha sido detenido, acusado de sustraer las monedas depositadas en la misma.

En las 38 cabinas que la Compañía Telefónica tiene en esta isla se venía detectando la falta de monedas desde hace unos seis meses, por lo que se denunció el hecho.

Ha sido detenido, como presunto autor de los robos, Francisco González Santana, empleado de la Telefónica y encargado de cuidar las cabinas, así como el dueño de un bar donde el empleado cambiaba el producto de sus robos, que se calculan ascienden a un millón de pesetas, aproximadamente.

## Muy breve

CON LAS LLAVES PUESTAS ha aparecido en Biarritz el vehículo del taxista de Lasarte (Guipúzcoa), José Antonio González, de cuarenta años , al que se dio por desaparecido hace doce días. AGUSTIN CLAVIJO, director del Museo Diocesano malagueño ha presentado un libro suyo en el Ayuntamiento de Málaga, cuyo título es «Picasso y lo picassiano en las colecciones malagueñas», en el que manifestó que el primer cuadro que hizo este pintor, cuando tenía 8 años de edad, ha sido descubierto en una casa malagueña. Se encontraba presente el profesor Enrique Lafuente Ferrari.

ERNEST LLUCH, portavoz del Grupo Parlamentario «Socialistas de Cataluña» en el Congreso de los diputados, ha presentado la renuncia a su cargo, a pesar de que hace dos días manifestó que no se iría.

IÑIGO CAVERO, secretario general de UCD y diputado por Baleares, ha presentado al Comité Ejecutivo de su partido un proyecto de organigrama del secretariado que incluye la creación de seis áreas de coordinación de las nueve secretarías ejecutivas.

ANTONIO GARCIA PABLOS, presidente de OCU ha solicitado al Gobierno que aplique a los premios mayores de la Lotería del «Niño» los 7.500 millones de pesetas de beneficio que ha obtenido el tesoro en el «gordo» de la Lotería de Navidad.

EL MINISTRO DEL INTERIOR ha ofrecido a la Comisión del Congreso de los Diputados los servicios de su departamento para transcribir las nueve cintas magnetofónicas de las conversaciones telefónicas con los asaltantes al Banco de Barcelona, según se ha manifestado en fuentes competentes.

UN PRINCIPIO DE ACUERDO se ha alcanzado en las negociaciones del convenio de ferrocarriles de vía estrecha (FEVE) para 1982, que se aplica a unos 4.200 trabajadores. El sueldo subirá un 9 por ciento.



# MEDWERVE LUIS FORTEZA"SA FABRICA" A MEJOR CALIDAD AL MINIMO PRECIO VALLDARGENT, 29 TEL. 23 18 16



# Polonia: Continúan las huelgas en las minas

La situación en Polonia es de máxima tensión, a tenor de la situación que se viene registrando en el país, de acuerdo con las informaciones recibidas a través de diferentes canales.

En lo que respecta al dirigente de Solidaridad Lech Walesa, la agencia de noticias italiana «Ansa», citando fuentes vaticanas, ha desmentido que el dirigente de Solidaridad haya sufrido un ataque cardiaco después de la implantación de la ley marcial en Polo-

Las autoridades militares polacas, que tratan de convencer al dirigente, detenido, de Solidaridad. Lech Walesa, y a la Iglesia Católica para que contribuyan a apaçiguar a la población, se enfrentan hoy a la resistencia ofrecida por más de 3.000 polacos que trabajan en las minas de carbón y factorías, que se niegan a aceptar las regulaciones de la ley marcial.

En los pozos mineros de Ziemovit y Piat, en la provincia de Katowice, 2.894 mineros observan una huelga de protesta en las galerías, a unos 500 metros de profundidad.

Tres factorías de Wroclaw, una acería de Kotowice y dos astilleros de las ciudades bálticas de Gdansk y Gdynia permanecen también en huelga.

#### SOLDADOS QUE HABLAN RUSO

Un periodista francés que regresó de Polonia a París relató que fuentes eclesiásticas polacas cercanas al primado Josef Glemp habían asegurado que si el Gobierno militar no consigue el control de la situación «hay que temer lo peor»

Otro sacerdote que se entrevistó con el periodista contó que había visto tanques apostados cerca de Pozman y que los soldados que estaban en las inmediaciones hablaban ruso.

#### DEBE TRIUNFAR LA JUSTICIA

El Papa Juan Pablo II afirmó que «es preciso pensar en Polonia como en una única familia en la cual deben triunfar la justicia y el amor y deben alejarse las fuerzas contrarias».

El Papa dirigió sus palabras a un grupo de peregrinos polacos, al final de la audiencia general celebrada a última hora de la mañana en el Vaticano.

El pontícife dijo que esas palabras las dirigía también a todos sus compatriotas «aquí presentes y a todos cuantos no están aquí, pero que, en los últimos días, han estado especialmente presentes en mi corazón y en el corazón de la iglesia».

#### SOLIDADRIDAD CON

#### LOS INTELECTUALES

Los escritores austríacos miembros del Pen-Club han expresado su solidaridad con el centenar de intelectuales polacos detenidos en su país.

En una conferencia de prensa del presidente del Pen-Club austríaco, Erik G. Wickenburg, se hizo referencia expresa a la detención de Wladislaw Bartoszewski, presidente del Pen-Club polaco.

Bartoszewski, quien en 1942 fue cofundador de un comité clandestino de ayuda a los judíos para protegerlos de la masacre nazi. fue detenido posiblemente a causa de sus simpatías

por los judíos y de su militancia católica.

El célebre cazador de nazis, Simon Wiesenthal, se ha referido a octavillas distribuidas en Varsovia por la organización antisemita «Gruenwald», en las que se intenta desprestigiar a los judíos y se afirma que no necesitan hacer cola para obtener alimentos.

«Gruenwald» está integrada por elementos prosoviéticos que se han opuesto a la «Odnowa», o renovación social de Polonia, y al sindicato independiente Solidaridad.

Según la lista del Pen-Club, un total de 103 intelectuales se hallan detenidos en Polonia, entre ellos el director de cine Andrej Wajda, autor de la película «El hombre de hierro», sobre el líder obrero polaco Lech Walesa.

#### REGRESO A VARSOVIA DE MONSEÑOR DABROWSKI

El secretario de la Conferencia Episcopal polaca, monseñor Bronislaw Dabrowski, ha emprendido el viaje de regreso a su país, tras una estancia de dos días en el Vaticano.

#### J.V.C. AUDIO-VIDEO

FELICIDADES Y UN AÑO 1982 «SONADO» DESEA

a sus distinguidos clientes y a todos sus distribuidores de zona.

J V C Proveedora Oficial en audio y video para los mundiales de fútbol, España / 82 desea igualmente a nuestra SELECCION NACIONAL los mejores resultados en el campeonato mundial.

DEVA, Distribuidora Oficial para Baleares de los productos de J V C (Japan, Victor Company Ltd.) garantiza todos sus productos por 5

#### :Exijan dicha garantía DEVA!

J V C marcó el «gol» definitivo al crear el primer sistema de video del mundo (VHS) y los equipos de audio más sofisticados.

> Gracias por su confianza. BONES FESTES DEVA-JVC C/. S. R. y Cajal, 9 — PALMA.



#### Altos del Golán

## Gira del presidente sirio para unir a los árabes

El presidente sirio, Hafez Al-Assad, comenzó en Arabia Saudí una gira «por los países hermanos del golfo pérsico y de la península Arábiga», con la intención de lograr el apoyo de los países árabes a la postura de su gobierno en contra de la anexión israelí de los altos del Golan.

Radio Damasco informó que en la gira del presidente sirio están incluídos Kuwait. los emiratos Arabes Unidos y los dos Yemen.

La emisora informó, asimismo, que el gobierno sirio solicitó el aplazamiento, hasta después del próximo cinco de de la reunión extraordinaria del Consejo de la Liga Arabe que estaba prevista paal deseo de Damasco de que venza primero el plazo dado a gubernamental, el Likud.

Israel por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para que anule su decisión de anexionarse el Golan.

#### BEGIN GANO LA BATALLA DE CONFIANZA

El parlamento israelí rechazó hoy, por 57 votos contra 47, la moción de censura presentada contra el Gobierno de Menahen Beguin por la forma en que decretó la anexión de los altos del Golan sirios.

La moción de censura, presentada por el partido laborista, fue derrotada gracias a los votos del partido de derecha «Tehiya» y del Telem, fundado ra el próximo domingo, debido por el fallecido Moshe Dayan, que votaron junto al bloque

## Suiza afirma que no hay adulteración del aceite español

Diferentes análisis científicos del aceite de oliva español exportado a Suiza han demostrado que no existe ningún signo de

El Instituto Internacional de Investigación «Battelle» ha examinado según las normas de salud y defensa del consumidor una serie de muestras al azar en el comercio minorista de Ginebra.

En un comunicado de prensa facilitado se informa que «no apareció ninguna cantidad de anilina que pueda considerarse como indicadora de una posible adulteración».

El jefe del Departamento cantonal de Salud Pública, Bernard Comby, ha informado que «no se ha descubierto la presencia de aceite adulterado».

#### **Importante** viaje de Thorn a España

La importancia del viaje a España de Gaston Thorn, presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, destaca por sus estrechos contactos con las personalidades políticas y económicas españolas, ha señalado un portavoz oficial.

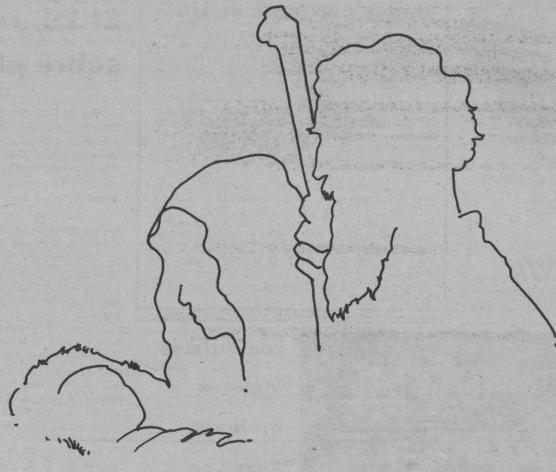
Thorn viajará a Madrid del 28 al 30 de diciembre. en su primera visita como presidente del órgano ejecutivo de la Comunidad Económica Europea (CEE).

Llegará el aeropuerto madrileño el 28 a las 18,20 (hora española y belga) y ese mismo día cenará y se entrevistará con el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo.

Al día siguiente desayunará con Juan Antonio García Diez, viceprimer ministro y titular de Economía y Comercio, y recibirá después a Ignacio Camuñas, presidente del Comité Mixto, Parlamento europeo-Cortes españo-

Para el martes 29 hay programada una entrevista con Landelino Lavilla, presidente de las Cortes, y otra con José Pedro Pérez Llorca, ministro de Asuntos Exteriores.

El viernes 30, Thorn hablará con los embajadores de los diez países de la CEE acreditados en Madrid y recibirá a la prensa en la oficina de información de la CEE.



# MOLIS DANIS

BANCAMARCH



# Suspendida una deuda

nal Supremo decretó el 21 de septiembre pasado la suspensión de la liquidación que, por importe de 26.384.427 pesetas, fue girada a cinco miembros de la familia March por la De-

Madrid, en concepto de impuesto sobre la renta de las personas físicas —ejercicio de 1972.

Carmen Delgado Roses Leonor, Gloria, Juan y José Carlos March Delgado son los beneficiarios de esta medida judicial, por imposibilidad temporal de atender al pago puntual de sus cuantiosas obligaciones con el tesoro público.

La decisión del Supremo deja sin efecto un auto previo de 28 de enero de 1980, dictado por la sala Administrativo de la Audiencia Territorial de Madrid, por el que se denegó dicha suspensión.

Esta, ahora autorizada, no puede desligarse de otras tres que también lo fueron anteriormente, «todas las cuales suman una cantidad superior a los 104 millones de pesetas».

La dificultad material de disponer de liquidez para hacer el ingreso en efectivo en breve tiempo de tan elevada suma, así como la conveniencia económica

juicios de muy difícil o imposible reparación, son los argumentos esgrimidos por la parte apelante en favor de su petición, según se desprende de uno de los considerandos del auto ju-

Para obtener esta cuantiosa suma económica, se añade en el escrito judicial, «sería preciso o bien la realización de valores —con las consiguientes pérdidas e incluso repercusión en las cotizaciones que ello podría originar -- o bien la precipitada enajenación de activos inmobiliarios, con la consiguiente depreciación que ello podría suponer, y que dificilmente podría ser reparada posteriormente por vía indemnizatoria, ante la mera contingencia de una mejor venta en mayor espacio de tiempo, o en todo caso, sería necesario acudir a costosas operaciones de crédito, cualquiera de cuyas soluciones originaría unos daños y perjuicios en unos casos de reparación imposible y en otros de muy difícil reparación».



#### Nueva corriente en UCD

15 senadores) han suscrito la constitución de una nueva corriente interna en Unión de Centro Democrático, que se denomina «independientes», según se ha manifestado en fuentes de este grupo.

La constitución se llevó a cabo hace dos semanas, en el curso de un almuerzo celebrado en un hotel madrileño. Buscan la integración, aceptan y apoyan a los actuales órganos del partido y quieren exponer la virtualidad de una opción centrista bien definida, que sepa obtener ventajas de los logros políticos de Calvo

Tres ministros y 40 parlamentarios (25 diputados y

Forman parte de este grupo, como personalidades más destacadas los ministros Federico Mayor Zaragoza, José Luis Alvarez e Ignacio Bayón; Rovira Tarazona (delegado del Gobierno en Cataluña), Marcelino Oreja (delegado del Gobierno en el País Vasco), Sánchez Terán (presidente de Telefónica), Miguel Domenech (presidente de UCD de Madrid), Alvarez del Manzano (portavoz de UCD en el Ayuntamiento madrileño), Emilio Casals (secretario primero del Senado) y Gori Mir.

## El 29, reunión sobre el ANE

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social ha distribuido una nota en la que sale al paso de la protesta expresada por UGT en relación con la fecha de la convocatoria de la comisión de seguimiento del ANE.

En la citada nota, el Ministerio confirma la fecha de la reunión, que se celebrará por fin el próximo día 29 a las 11 horas, y no el día 28 como se dijo en principio.

En relación con la protesta de UGT, el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social puntualiza que la comisión de seguridad del ANE debe reunirse necesariamente con carácter ordinario, antes del 31 de diciembre.

En las reuniones celebradas por el ministro de Trabajo con los sindicatos CC.OO. y UGT y la patronal CEOE -dice al respecto-, éstas organizaciones instaron al titular de Trabajo a que convocase urgentemente dicha reunión.

El Ministerio contactó con las organizaciones mencionadas para que se determinara la fecha de convocatoria. Los sindicatos expusieron el criterio de que ésta debería celebrase lo antes posible e igualmente se expresó la CEOE, en la reunión con el titular de trabajo.

El ministro de Trabajo y Seguridad Social decidió convocarla para el día 29 a las 11 horas de la mañana, por lo tanto -dice por último el Ministerio- carece de fundamento la nota de UGT «por cuanto precisamente la labor de este Ministerio ha consistido en procurar el acercamiento entre las partes firmantes del ANE».

# CONSELL DE MALLORCA

## **GRAN EXIT**

Conself Insular de Mallorca

Presenta

EN HOMENATGE A

SANTIAGO RUSIÑOL

La seva obra

LA NIT DE L'AMOR «LA LLUNA» DE TEATRE

Direcció: Antoni Maria Thomás

FUNCIONS - Cada vespre 10,30 Dies 24, 27 i 31 Desembre, única funció a les 7 horabaixa

Taquilla a partir de les 5 horabaixa. Entrades amb anticipació.

## Los turistas ingleses prefieren España

La gran demanda de billetes para viajar a España en busca del sol estas fiestas navideñas agotó las plazas disponibles de los aviones que van de Gran Bretaña a ese país.

La agencia de viajes «Global» logró ayer contratar un avión «charter» extraordinario para viajar a Palma de Mallorca desde el aeropuerto inglés de Gatwick y en pocos minutos vendió todas las plazas.

Las agencias «Laker» y «Cosmos» no tienen un billete disponible de avión para pasar estas vacaciones en lugares cálidos.

Según «Global holidays» las reservas para el próximo verano en España son un 39 por ciento superiores a las de la temporada anterior en esta época del año.

La agencia «Holiday Experience», especializada en vacaciones en Ibiza, aumentó su oferta de plazas un 33 por ciento en relación con el año pasado y espera venderlas todas.

## Accidente de autobús: 6 muertos

Seis personas muertas y veinte heridas es el balance provisional de un accidente ocurrido a primeras horas de la tarde de ayer en la provincia de Orense, al colisionar un autocar de viajeros con un camión trailer, según han informado a «Europa Press» fuentes de

El accidente tuvo lugar en la carretera nacional 525, término de Alvarellos. cerca de Verín. Un autobús de línea, perteneciente a la empresa Villalón, sufrió una violenta colisión, contra un camión trailer. Como consecuencia del accidente, al menos seis personas han resultado muertas y otras veinte heridas.

## Calvo Sotelo, «Español del año» según ABC

El presidente del Gobierno y de UCD, Leopoldo Calvo Sotelo, ha sido elegido «Español del año» por el consejo de redacción del diario «ABC».

Esta elección se ha hecho teniendo en cuenta «su balance al frente del Gobierno español, desde su investidura el pasado mes

de febrero, y la coherencia y serenidad evidenciados tanto en el ejecutivo nacional como, últimamente, en la presidencia de UCD».

Con motivo de su elección, el dominical de ABC del fin de semana próximo publicará una semblanza del «Español del año. 1981».



## Muy pocos hoteles abiertos

En lo turístico por lo menos, el año que ahora finaliza ha sido como ya se ha dicho en varias ocasiones, realmente interesante. Pero con la llegada de la temporada baja, la ocupación, ahora, es muy baja. (Información en las páginas 20 y 21)



# Planificació familiar,

ya

Ayer por la manana el alcalde de la ciudad inauguró oficialmente el Centro de Planificación Familiar, ubicado en el edificio de Ema-

(Información en las páginas 20 y 21).



# Transporte público, otra vez

Según se desprende de una mesa redonda celebrada en la Congregación Mariana, el transporte público, su problemática, sigue siendo un diálogo para sordos.

(Información en las páginas

# Negociaciones en la FSB-PSOE sobre la secretaría general

A.M.T.

La salida a la luz pública del nombre de Ramón Aguiló, actual alcalde de Palma, como candidato a la secretaría general de la Federación Socialista Balear-PSOE ha desencadenado, al parecer, una cierta tensión en el seno de la ejecutiva.

#### NEGOCIACION PREVIA

En efecto, el sector que inicialmente se opone a esa candidatura habría acusado a quienes la avalan (y que según términos que se vienen usando ya en el interior de la FSB, son considerados como «sector socialdemócrata»), de romper el tácito silencio impuesto mientras tanto se produce la negociación.

Al parecer, una parte de la «élite» pública de los socialistas avalan la candidatura del alcalde para la secretaría general. Según nuestras noticias, habría sido sugerida por José Alfonso y contaría con el apoyo del miembro de la Ejecutiva

Federal y responsable del área financiera del PSOE, Emilio Alonso.

El sector inicialmente reacio a aceptarla dispondría, como ya es sabido, de la mayoría de la agrupación de Palma, (ASP), y de buena parte de las agrupaciones locales en una proporción que un miembro de la ejecutiva cifró ayer en el 60 por ciento.

El punto de partida de la negociación, que se resuelve en términos de «ausencia de exclusiones previas», sería el resultado alcanzado

en las votaciones de la Asamblea de la ASP, donde los socialdemócratas alcanzaron algo más de treinta votos, frente a los cincuenta y tantos del sector «ugetista». Y así, el primero de los sectores, avalador de la candidatura de Aguiló, no aceptaría como base o punto de partida negociador, una autoconsideración previa de «minoría».

En este orden de cosas, medios socialistas opuestos a la candidatura socialdemócrata, formulaban días atrás juicios muy duros acerca de ella y se preguntaban sobre la posibilidad real de conllevar, en el caso de Ramón Aguiló, dos responsabilidades de primerorden, la alcaldía y la secretaría general de la FSB, tras la definitiva renuncia de Félix Pons a la candidatura.

# Hoy, toma de posesión del capitán general

Esta mañana tomará posesión oficial de su cargo el nuevo capitán general de Baleares, el teniente general Antonio Pascual Galmés. El acto se celebrará en el palacio de la Almudaina a las 12 horas con el siguiente programa: Llegada de autoridades e invitados, honores al capitán general, saludo de S. E. a las primeras autoridades y comisiones. Inmediatamente después desfila-



rá la Compañía de Honores y se celebrará el acto de toma de posesión en el salón noble. Terminado el acto se servirá una copa de vino español.



En nuestro deseo de felicitar a clientes y amigos, obsequiamos con un pavo a cada uno de los cién primeros clientes que realicen compras superiores a 25.000 Pts.

radio borne

San Miguel, 55

seguridad y futuro



## BARBACOA SES TRES GERMANES

Información y reservas Aragón, 165 - 1ª . Telf. 273723 - 266162 (Palma). Binissalem 511228

#### CENA DE NOCHEBUENA

- Aperitivos (almendras, aceitunas, patatilla, vermout o je-
- Nuestro tradicional ARROZ 3 GERMANES
- Lechona mallorquina pequeña asada con patató al limón y ensalada Vino de Jumilia
- Mandarina y cacahuetes
- Tarta Turrón y Tarta Reina Champaña Castellblanch
- Café, licor, Bolsa cotillón

Después diviértase bailando en nuestra Sala de Fiestas con la Orquesta SAN FRANCISCO y nuestra discoteca.

#### SHOW TRANSFORMISTA-COMICO de JIMMY Y SU CRAZY MELODY

La cena será amenizada por **BERNARDINO POMAR** v su violín mágico.

PTAS: 1.500

IMPORTANTE: Todos los matrimonios que durante el presente año han celebrado su banquete de boda en nuestro barbacoa están INVITADOS GRATUITAMENTE a nuestra cena y show especial de nochebuena.

Es necesario confirmar la asistencia para la reserva de

#### SABADO DIA 26 CENA ESPECIAL

- Aperitivos
- Sopa navideña de huevo con menudíllos de ave
- Redondo de ternera a la jardinera
- Lechona asada
- Escaldums de Pavo
- Pollo asado Vinos de Jumilla
- Postre Melón con macedonia de frutas
- Champán, café, licor y el extraordinario SHOW de

## **LORENZO GONZALEZ**

Reserva de mesas

Carretera Palma-Inca. Kmtro. 8.400 Teléfonos: 602094-602298

# Filibusterismo de UCD en el pleno



Anoche no se terminó el pleno del Ayuntamiento de Palma por llegar las doce de la noche y concluir el plazo legal para seguir adelante con la reunión corporativa. El pleno quedó paralizado en el punto 35, quedando unos 10 puntos más por derdiscutir. Todo se debió a unos debates de «filibusteros» que los miembros de UCD tuvieron con la mayoría porque en un escrito, que presentaron al comienzo de la sesión plenaria, solicitaron del alcalde-presidente que retirase 40 de los 45 puntos del pleno porque no había habido tiempo material para su estudio y tener una opinión responsable sobre los temas a debatir.

El alcalde, según explicó el secretario, era la persona que debería decidir si se seguía adelante con el pleno o no. Argumentó Ramón Aguiló que el escrito de rechazar el debate de 40 puntos se había presentado con sólo unos pocos minutos de antelación a que comenzase la reunión plenaria por lo que decidió que se debería tratar todos y cada uno de los temas.

A partir de aquí se endurecieron posturas, UCD, por medio de su portavoz,.-Jerónimo Saiz, solicitaba casi continuamente que se leyesen los informes técnicos y jurídicos de lospuntos y así se alargaron inútil-

El primer debate surgió con el cambio de denominación de la plaza de Francisco Pizarro por plaza de Llorenç Villalonga. Argumentó el concejal de UCD Miguel Artigues que era incomprensible quitar el nombre de una plaza para poner el de un ilustre escritor mallorquín, cuando había calles en las barriadas de Palma que todavía estaban con número. Al mismo tiempo esto era una incongruencia del partido de la mayoría porque no dejaba de dividir a la ciudad en calles de primera clase y calles de segunda.

Le respondió el alcalde diciendo que Llorenç Villaonga era la primera figura de la letras mallorquinas del siglo XX y que debería tener una plaza en el casco antiguo de la ciudad, zona en la queél vivió. Por su parte y para no despojar a Palma de un nombre tan importante en la historia de España como el conquistador extremeño Francisco de Pizarro, Palma le dedicará otra de sus calles.

#### LOS BOMBONES

Y seguía la tensión hasta que todos o casi todos los concejales, incluídos el líder de la oposición, el alcalde y sus dos primeros tenientes de alcaldes, saborearon unos bombones que habían sido regalados a los periodistas. Poco a poco las caras se fueron distendiendo porque como dijo Cerdán en la Comisión Permanente de la mañana, «ahora es Navidad».

Se quedó sobre la mesa el punto número 9: «Previsión de costas de la gestión de los servicios de limpieza viaria y recogida y eliminación de residuos sólidos urbanos en 1982», por un total de 716'7 millones de pesetas, de los cuales 341 millones pertenecen al servicio de limpieza viaria y 374 al de recogida de basuras. Se quedó sobre la mesa, a petición del concejal centrista Salvador Balle. quien dijo que era muy poco tiempo 24 horas para estudiar tan importante tema, por lo que el presidente de la comisión de Servicios Especiales Andrés Moreno decidió que estudie mejor la propuesta.

Se aprobó también el punto por el que se ponía en conocimiento del Consistorio en pleno la demora de 61.5 millônes de pesetas que el Fondo Nacional de Protección al Trabajo había concedido a la empresa SALMA por un período medio de cinco años, con un interés anual del 3% más un 8% anual en concepto de interés por mora.

Igualmente se acordó comprar un lavacontenedores a una empresa mallorquina por valor de 11'9 millones de pesetas. Se acordó insertar anuncios en la prensa para que las casas comerciales que lo deseen puedan presentar ofertas para la adquisición de dos

vehículos-furgonetas para la recogida de basuras y limpieza viaria, por un total de 2'2 millones, cuatro camiones con volquetes y cabina doble, por un presupuesto de 8'8 millones; dos camiones para recogida de basuras, cuyo costo máximo sea de 12'7 millones y una barredora autoportante, que cueste 9'7 millones.

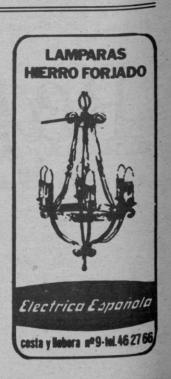
#### UNA LARGA polemica

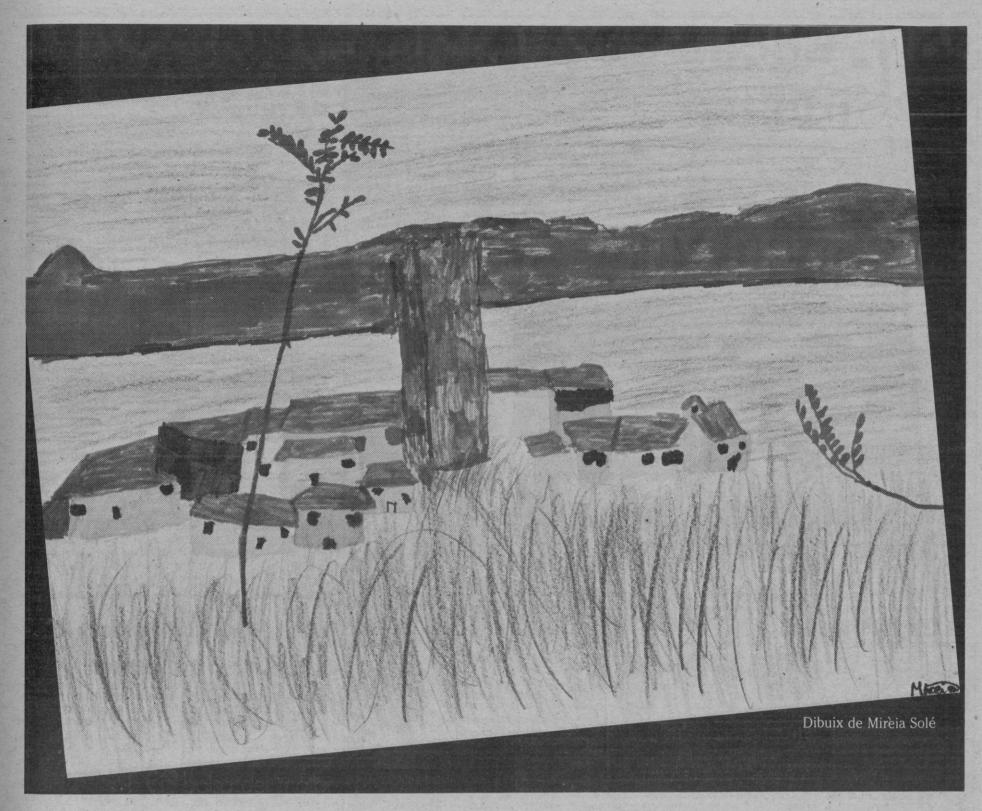
a partir de ahora no será necesario medir 1'70 metros los hombres y 1'65 las mujeres que aspiren a ser policías municipales de Palma, según acuerdo del pleno, pues, a instancias del concejal Artigues, así se ordenó. Sin embargo este mismo concejal estuvo argumentando varias maneras de exponer su oposición personal a diversos puntos de la convocatoria y bases del concurso-oposición para 57 plazas de la Policía Municipal, así como a la contratación de 57 diplomas de la Escuela de Policía Municipal, que serían contratados a partir del 1 de febrero de 1982. La argumentación en contra la hizo el concejal de Servicios Especiales, Andrés Moreno, quien dijo que todas las posturas que había dicho el señor Artiques no eran más que una reiteración de lo expuesto en el pleno del 8 de agosto pasado por el mismo al oponerse a la creación de la Escuela de Policía Municipal, pues mientras que UCD argumentaba que debería ser una escuela de reciclaje, la mayoría opinaba que debería ser de enseñanza y reciclaje.

#### **NUEVO PLENO**

El debate se alargó considerablemente y el alcalde le cedió la palabra al señor Artigues en el punto 35 para que terminara el tiempo y así pasar a la votación de ese misno punto, antes de suspender el pleno hasta dentro de unos días, en que se celebrará uno extraordinario para concluirlo. Los temas que se quedan en el tintero son, entre otros, la convocatoria de un concurso de dibujos entre escolares sobre ecología y ocupación del tiempo libre y un homenaje de . Palma al filólogo fallecido Sanchis Guarner.







30 PAU

Hi ha alguna cosa millor que un il·lusionat dibuix infantil per a felicitar aquestes festes?.

En el concurs "Pintem Catalunya" convocat de dos

anys ençà pel Centre Excursionista de Catalunya i la Caixa de Pensions, es presentaren 125.000 dibuixos fets per nens que volien interpretar diversos aspectes de la seva terra. Avui, quan les exposicions del concurs "Pintem

Catalunya" ja s'han realitzat, volem felicitar les festes als nostres clients i amics –no només de Catalunya, sinó també de Balears, Andorra, Madrid i Saragossa–, amb un bonic dibuix rural de Mirèia Solé que fou mereixedor del primer premi a la comarca de

"La Noguera" (Lleida). Amb aquest dibuix "la Caixa", al mateix temps que agraeix als 125.000 nens la seva participació en l'esmentat concurs, els vol fer arribar els seus millors desigs per a aquestes festes nadalenques i per l'any 1982.

CAIXA DE PENSIONS
"la Caixa"

# Hoy, noche de maitines y «Sibil.la»



En la foto de archivo podemos contemplar el canto de la Sibil·là en la Iglesia de San Francisco, de ello hace años, pero, en la actualidad se repite el entrañable y mallorquín acto.

#### M. CLADERA

Esta noche en todas las iglesias de Mallorca -noche de Navidad- se cantará la «Sibil.la» una tradición que sólo existe en la isla. La tradición es muy antigua. El libro de cuentas nos ofrece los nombres de los chicos «sibil·lers» de los comienzos del siglo XVI. La ceremonia de la Sibil.la, según hemos investigado, precedía a la venida del Salvador. Basta leer, las famosas «Meditaciones vitae-Christi» del siglo XIV para ver en ellas el papel importante que tenía la sibil.la o las sibil.las al lado de los profetas. La línea de la historia de la salvación que cubre la historia de Israel de profetas ve la Sibil.la pagana el último anuncio de una encarnación y redención que los

ídolos del paganismo querían preanunciar. De ahí la historia de la típica Sibil la

#### GUIA DE MATINES

En todas las iglesias de Mallorca, tanto parroquiales como privadas, ésta noche se celebra con la mayor solemnidad la fiesta de Navidad y, en la solemnidad litúrgica, suele cantarse, sin ninguna excepción la Sibil.la por un niño o niña de la localidad.

El hacer un recorrido por las iglesias de Mallorca nos confirman este hecho. Los maitines suelen iniciarse sobre las 11 de la noche para dar paso seguidamente a la Misa del Gallo

CATEDRAL: En la Igle-

sia Catedral a las 11 de la noche se inician los actos de Maitines con el canto de la Sibil.la y la actuación de la Capella Mallorquina.

S'ESGLAIETA DEL OLI-VAR: La habitual y solemne vigilia navideña empezará a las 11,30 con Sibil.la y villancicos y misa solemne y también con la adoración de los pastores.

PARROQUIA SAN AGUSTIN: A las 23,30 Misa de Nochebuena, canto de la Sibil.la, villancicos en español, inglés, francés y alemán. Dada la pluralidad de lenguas parte de la celebración de la eucaristía será en latín.

SANTUARIO DE CURA. La paz beatificada del Santuario de Cura dará paso por unas horas al bullicio de la fraternal convivencia y el silencio monacal de la santa montaña, se verá alterado por el solemne canto de los maitines y Sibil.la, villancicos y Misa del Gallo. Estos actos se inician a las 10 de la noche.

SANTUARIO DE LLUCH. Es tradicional que también en el Santuario de Lluch, donde se encuentra la patrona de Mallorca se celebran tradicional maitines, canto de la Sibil.la y villancicos, todos estos actos están acompañados por los «Blavets» grupo de cantores de fama que, esta noche, nos ofrecen lo mejor de sus repertorios de villancicos.

SAN JUAN DE MALTA. La Casa-colegio San Alfonso en San Juan de Malta; a las 8: solemne Misa concelebrada y canto de la Sibil.la por Mª. Esther Bosch. Los días 25, 26 y 27: Triduo a la Sagrada Familia. Por la tarde: a las 7'30 rosario y ejercicio. A las 8, misa con homilía a cargo del P. Pedro Vila, teatino.

CELEBRACION ECU-MENICA. Esta tarde en la Catedral de Mallorca se celebrará a las 16 y, a las 17'15, la vigilia ecuménica de la Navidad para la comunidad de alemanes católicos y protestantes.

Ambas celebraciones estarán presididas por el párroco católico T. Schmid y el pastor luterano W. Wild, asistirá a las celebraciones el obispo Teodoro quien dirigirá unas palabras de felicitación navide, ña a la colonia.

Esta vigilia se viene celebrando anualmente y la asistencia suele cifrarse en torno a las cinco mil personas.

(Foto: Juanet)

## En la Escuela Normal no se dan clases de religión

Es la única en toda España



La Delegación Diocesana de Enseñanza, saliendo alpaso de malentendidos que pudieron darse y respondiendo a preguntas que desde distintos ambientes se le vienen formulando, declara ante la opinión pública mallorquina que no es culpa que a ella se le puede atribuir, el hecho de que en la escuela normal estatal de nuestra ciudad no se impartan clases de pedagogía y didáctica de la religión, ni cae bajo su responsabilidad de que sea la de Palma la única escuela universitaria de Magisterio en España en las que dichas clases no se imparten.

Esta delegación ha cuidado escrupulosamente que todos los trámites legales que a la parte eclesiástica incumben se llevaran a efecto a fin de que la asignatura pudiera afectarse, tal y como queda previsto en la ley: no como asignatura obligatoria sino como optativa.

# Las expulsiones de UCD-Formentera

En el curso de la próxima semana se formalizará la expulsión definitiva de UCD-balear del alcalde y primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Formentera que formalizaron el controvertido pleno en contra del art. 143 de la Constitución como vía autonómica.

La carta de expulsión, que será enviada al Ayuntamiento, a la Junta electoral y al Consell Insular de Ibiza, llevará la firma del secretario general Luis Piña. Al parecer el responsable de UCD en la Pitiusas, Juan José Ribas, habría declinado formalizar esa expulsión por razones extrapolíticas. Fuentes centristas confirmaron ayer corresponde al secretario general la frima de ese escrito que establecerá el definitivo apartamiento de los dos citados miembros de la organización formenterense.



## Nuevo sacerdote

Gori Estarellas Colom, nacido en Bunyola hace 24 años, será ordenado sacerdote el próximo domingo, día 27, en la iglesia del nuevo seminario (Rafal Nou)

Hace dos cursos que concluyó sus estudios de teología y desde entonces ha trabajado en la parroquia Verge de Montserrat de Palma, y en el Movimiento Universitario de Estudiantes Cristianos y la Juventud Obrera Cristiana. Hace un mes que fue ordenado diácono.

Con Gori Estarellas serán seis los nuevos sacerdotes diocesanos que han sido ordenados en Mallorca este año 1981. La celebración que presidirá el obispo Teodoro, comenzará a las 7 de la tarde.

## Nuevas tarifas de taxis



En el pleno de ayer se llevó a aprobación el conocimiento de la resolución del Gobierno Civil en la revisión de las tarifas de los taxis. Estas tarifas son: 45 pesetas por bajada de bandera con 208 metros recorridos para la tarifa 3; con 142 metros para la tarifa 2 y con 119 metros en la tarifa 1. Asimismo el kilómetro recorrido costará en la tarifa tres, 24 pesetas; en la dos, 35 y en la uno, 42. La hora de espera supondrá al usuario 700 pesetas.

En cuanto a los suplementos, la recogida de pasajeros desde el muelle de Peraires será de 105 pesetas; desde el Dique del Oeste 115 y los servicios con destino al aeropuerto irán gravados con 175 pesetas más lo que marque el taxímetro. El viaje al castillo de Bellver, 35 más, y por cada bulto o maleta se cobrarán 18 pesetas. Estas cifras solamente podrán exigirse cuando lo determine el taxímetro y si éste no estuviera arreglado, el conductor deberá presentar al usuario las tablas de equivalencia selladas por el Ayuntamiento. Asimismo se indica que existe un plazo de tres meses para que se adapten los taxímetros a las nuevas tarifas

# El Rey Melchor visitó «Sa botigueta màgica»

Durante estos dos últimos días el Rey Melchor ha invitado a un grupo de niños de cada escuela a visitar «Sa botigueta mágica». Los encargados de esta dependencia del Patronato Municipal de Guardería, a cuyo frente se encuentra la infatigable Conxa Vidal, enseñaron a los niños de donde salen los juguetes que aparecen y desaparecen de sus clases de forma tan misteriosa. Se aprovechó la visita para pasar diapositivas y hacer atractivos otros juguetes, distintos a los que anuncian en la «tele»

«Sa botigueta mágica» se inauguró el 6 de octubre pasado y tiene un servicio especial para los niños de O a 6 años, consistente en proporcionar juguetes gratuitamente a los educadores de las guarderías y colegios. Asiste a un total de 25 escuelas y tiene 80 socios fundadores. Según nos comunican, pueden acudir al servicio escuela de niños del Ayuntamiento, las subvencionadas, las privadas y las unidades de párvulos de la Escuelas Nacionales y privadas. Su fondo es de unos 200 juguetes, 500 libros para niños y de consulta para educadores, así como unos 50 audiovisuales y murales. El horario de



apertura es de 16 a 19 horas, los lunes y de 12'30 a 14'30 los viernes. Todas las consultas telefónicas se pueden hacer al teléfono 221245.

Por su parte, el Rey Gaspar ha enviado una carta a todos los padres y madres en la que les dice que la crisis de 1981 no impedirá los deseos de los padres en que sus hijos tengan los mejores juguetes, pero que hay otros niños más necesitados que pueden tener los juguetes que los suyos ya no quieren o que están un poco estropeados. (Coches rotos, muñecos, etc.) pueden servir a otros chicos que también necesitan juguetes para entretenerse. Por ello el Rey Gaspar ruega a los padres que vean que sus hijos van a recibir juguetes nuevos que se pongan en contacto con la colaboradora de los Reyes Magos, María Clar, llamando al teléfono 221254 durante todo el día de hoy.

# 24 horas

# Cursillo de cocina para las Amas de Casa

La Asociación de Amas de Casa y del consumo familiar «Nuredduna» en colaboración con la Escuela de Hostelería, ha organizado para el primer trimestre del año 1982, un cursillo de cocina que dará comienzo el próximo día 11 de enero y finalizará el 31 de marzo. Los días de clase

serán los lunes y miércoles de 4,30 de la tarde a 7, en la Escuela de Hostelería. Se impartirán clases a dos niveles: una para ya inciadas y otro para principiantes o futuras amas de casa. Las interesadas pueden dirigirse en el local social, calle Vilanova, 8-2°, de 5 a 8 de la tarde.

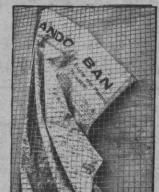
# Primer curso de reciclaje en Formentera

La Consellería de Cultura ha organizado, por primera vez, un curso de regiclaje en Formentera para sus profesores. En la actualidad ya hay inscritos 30 alumnos. El curso empezará a principios de enero y

será impartido por los profesores del Instituto de Ibiza y del mismo Instituto de Formentera. El curso será intensivo y éste es el primero que se organiza en Formentera.

# Una cartelera abandonada

En la calle Marqués de la Cenia, número 25 se encuentra una cartelera para exponer en ella los bandos de la Alcaldía. Pues bien, parece que la persona encargada de ella la tiene completamente abandonada, ya que desde el mes de junio del año pasado no se ha abierto tal cartelera para dar a conocer a los ciudadanos las normas que dicta el primer concejal de la ciudad. Aquello se nota que está descuidado, dejado de la mano de Dios y del encargado y



así se ve. ¿No habría posibilidad de arreglar-lo y de poner más empeño en que esté en buen estado de conservación, o en su defecto retirarlo de la pared? Así de sencillo. (Foto Maldonado).



# Rescate de un cadáver en aguas del Portitxol

## Anciana hallada muerta en su domicilio

Tras diversos intentos que resultaban infructuosos por el estado de la mar, un bombero provisto de equipo autónomo de inversión procedió ayer al rescate del cadáver de un hombre que a media mañana apareció flotando en aguas del Portitxol.

El infortunado fue identificado, mediante la documentación hallada en las ropas que vestía, como Rafael Ramos de Amo, de 54 años de edad, casado, chef de cocina de uno de los hoteles ubicados en Palma Nova y vecino de nuestra ciudad.

El cadáver, a merced de las olas, flotaba efectuando círculos amplios y tan pronto se encontraba a unos veinte metros de tierra como se alejaba hasta los cin-

Fallidos todos los intentos de rescate que se llevaron a cabo en cuanto fue avistado el cuerpo, se solicitó el concurso de los

bomberos acudiendo un equipo provisto de una «Zodiac» pero hubo que renunciar a la utilización por las muchas dificultades que presentaba la botadura

Ya a primeras horas de la tarde decidió uno de los bomberos adentrarse en el mar y así pudo darse alcance el cadáver.

Ya en tierra no le fue apreciada ninguna lesión externa ni tampoco aparecieron las ropas dañadas por roces contra las rocas. Incluso llevaba puestos los zapatos. Se estimo que la muerte no databa de muchas horas antes.

de que llegara al mar, nada se pudo poner en claro porque no apareció ningún testigo del momento. Las hipótesis son varias. Desde la posibilidad de haber sido lanzado, a la caída voluntaria y ocasional. Constituido en el lugar el Juzgado de Guardia, instruidas las diligencias de rigor se dispuso que la Policia inciara las oportunas indagaciones al respecto y entretanto se practica la autopsia que determinará las causas de la

#### **FALLECIMIENTO** REPENTINO

Hacia las seis de la mañana, fue hallada muerta en su domicilio, sito en la calle Alamo, la anciana señora Antonia Vicens Pericás, de 75 años de edad.

Según manifestaciones de una hija de la difunta, En cuanto a las causas de 45 años de edad, y según manifestaciones de los vecinos no en sus totales cabales, cuando acudieron a la casa los agentes de la autoridad ya hacía horas que se había producido el fallecimiento. La anciana se encontraba en la cama desde hace varios días y sin recibir apenas alimentos ni auxilios médicos. Una sobrina hizo saber que anteayer la visitó y que considerándola en grave estado recomendó que se avisara a un médico, ignorando si así se había hecho.

## Discusión municipal por culpa de la publicidad

Una fuerte polémica se desarrolló aver en la Comisión Municipal Permanente entre el jefe de la oposición, Jerónimo Saiz, y el primer teniente de alcalde, Guillermo Mansito, al argumentar aquél que es incomprensible cómo la mayoría municipal no pide públicamente un presupuesto, a través de un anuncio en la prensa, a las distintas agencias de publicidad para llevar a cabo



unas campañas sobre limpieza pública, normalización lingüística y la exposición del censo electoral. Le respondió el señor Mansito diciendo que la ley permite el contrato directo y que existe transparencia total al realizarlo así. Saiz argumentó que no había transparencia con los dineros públicos. La propuesta fue aprobada con el voto favorable de la mayoría y el negativo de la oposición de UCD.

También se aprobó encargar la impresión de las diez primeras biografías de mallorquines, editándose de cada una 3.500 ejemplares, a un costo de 460.000 pesetas por unidad. Asimismo se aprobó colaborar con 150,000 pesetas a la edificación de folletos de la Asociación para las Convenciones y Congresos de Mallorca.

En el apartado de SALMA se aprobó abonar a la empresa de transporte 18'7 millones de pesetas por las subvenciones de los bonos-bus y pase, así como por el retraso de la aplicación de tarifas correspondientes al ejercicio de 1981

## Servicio eléctrico Capdepera-Cala Ratjada

Hemos recibido de Gas y Electricidad, la siguiente

En relación a la nota aparecida en este diario de fecha 19-12-81. con el título de «Capdepera: Misterios de Gesa», esta Empresa informa a los abonados en general que de acuerdo con la programación realizada el pasado verano, se está llevando a cabo la reforma definitiva de la línea de 15 KV. que alimenta habi-, tualmente las zonas de Capdepera y Cala Ratjada.

Superadas las fiestas que se avecinan, se reanudarán los trabajos, a mediados de enero, estando prevista su terminación en el mes de febrero. Las interrupciones afectarán a los abonados en general únicamente unos minutos al principio de la mañana y otros tantos al atardecer, un día por semana, durante el indicado período de reforma, afectando las interrupciones durante toda la jornada exclusivamente a unos pocos abonados, que como en las interrupciones anteriores, serán previamente avisadas».

#### Luchar contra el cáncer es: Diagnosticar a tiempo y Ayudar económicamente a la investigación HAGASE SOCIO PROTECTOR! JUNTA PROVINCIAL DE

TEL. 23 01 49

## Las conferencias telefónicas, más baratas

## (Para familias de emigrantes)

Como en años anteriores, la Compañía Telefónica efectuará una reducción del 50 por ciento en las tarifas de las conferencias internacionales solicitadas desde locutorios públicos por familiares de emigrantes. Los países son, hasta el momento los siguientes: Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Inglaterra, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Noruega, Portugal, Suecia, Suiza, Argentina, Bolívia, Nicaragua y El Sal-

La vigencia será desde la cero horas del día 22 de iembre hasta las veinticuatro horas del día 7 de enero, excepto desde las veintiuna horas del día 24 de diciembre hasta las cero horas del día veintiseis y desde las veintiuna horas del día 31 hasta las cero horas del día 2 de enero.

Esta bonificación se aplicará también a las sobretasas de las comunicaciones personales, así como a las urgentes. No afectan a las realizadas a cobro revertido ni con tarjeta de crédito. En

las capitales integradas en el servicio automático abonado-abonado las conferencias se operarán manualmente, aún cuando los locutorios dispongan de cabinas con teletax.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Francisco Flexas Pons

(FUNCIONARIO DEL JUZGADO DE ANDRAITX)

Que falleció ayer en Sarracó, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

Sus afligidos: esposa, Esperanza González; madre, Antonia Pons; madre política, Evangelina Martínez; ahijados, Francisca Pons y Miguel Flexas; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy día 24, a las 17 horas, en la iglesia parroquial del Sto. Cristo, de Sarracó, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Gral. Sanjurjo, nº. 92.

No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



## Reacción ibicenca

Se intenta una reagrupación de fuerzas políticas para seguir la lucha contra la fórmula estatutaria aprobada. La marea que parecía haber remitido ofrece muestras de reaparecer con nueva y aviesa fuerza en la Pitiusa mayor.



## Premios en educación especial

Informamos hoy, como síntoma de excelente labor, de los premios que el alcalde de Inca entregó, concedidos a dos alumnos del centro de educación especial de la capital comarcal del centro de la isla mallor-



## Un editorial de Pymem

En el primer número de su boletín, la Pymem -Pequeña y Mediana Empresa de Menorca— estampa la afirmación de que tanto Menorca como las Pitiusas se sienten en desacuerdo con el Estatuto alcanzado, que consideran discrimina-

## Menorca y las Pitiusas descontentas

Si algo simboliza Mallorca en la dulzura de su habla, la voz lírica y de égloga de sus poetas, tanto como el propio contexto de sus paisajes, desde luego no es ni el afán protagonista ni el espíritu dominador que le vienen adjudicando diferentes voces desde la fraterna Menorca y el subarchipiélago pitiuso. El estatuto sujeto a trámite, pese a la cláusura de cautela, no ha calado en lo cordial, no se ha adentrado en el sentimiento balear que desde comienzos de siglo se debate en vano por consolidarse. No bastó a la mayor de las Pitiusas la alegoría balear de su Puget, ni resulta suficiente al presidente del glorioso Ateneo Literario mahonés la satisfacción de Tutzó y Seguí. La espalda mallorquina es ancha, en una hora en que la sinceridad mediterránea se deja entender sin eufemismos que estarían fuera de lugar. Una esquina nuestra glosa hoy a Lorenzo Riber. Menos mal.

## Mahón: recelo ante Palma y el CGI

Quintana, presidente del Ateneo Literario y perteneciente al Partido Socialista Obrero Español, ha hecho públicas sus dudas acerca de la comisión para la delegación de competencias del Consell General Interinsular en favor del Consell

El jurista José María de Menorca. «Los menorquines tenemos amplia experiencia del control palmesano y la inutilidad de éstas comisiones». En el orden legislativo las competencias van a ser nulas. Ahora bien, según el ilustre mahonés, lo que si es posible es la recepción por el

Consell Insular de algunas potestades reglamentarias a través del reparto de competencia en el plano ejecutivo. Ha sido convocado el XI Premio de Periodismo Mateo Seguí

Se ha publicado el número primero del «Boletn» de Pymem

#### Alayor: Llar el jubilat

Ha sido inaugurado el «Llar del jubilat», construido por el ayuntamiento alaoner. Realización por la que se suspiró largo tiempo en esta ciudad menorquina y que ha sido llevada adelante por impulso municipal con la colaboración del ministerio de Trabajo.

El consistorio celebró Pleno Extraordinario dedicado con carácter exclusivo a los temas de adaptación del Plan General de Ordenación Urbana a la Ley del Suelo

## Ibiza: plataforma autonómica pitiusa

Sigue la operación ibicenca contra el Estatuto presentado en las Cortes. Fuerzas de conocida inspiración están intentando la formación de una plataforma autonómica exclusivamente pitiusa. El autonomismo del subarchipiélago se señalaría dos fases. Una primera la de luchar para conseguir la modificación de dicho documento sin alterar el contexto físico-político de la Comunidad Regional Autónoma Balear. Caso de agotarse la totalidad de los recursos legales sin obtener la reforma pretendida, los dueñosdel astillero en que se construye esta plataforma parecen dispuestos a planificar las futuras elecciones al objetivo de alcanzar la separación de la Comunidad Regional Autónoma Balear para configurar la Autonomía Pitiusa.

El presidente de la unidad territorial del IMPI, Sr. Fortuny ha visitado Ibiza, entregando un completo estudio agroalimentario de las Pitiusas

El Fomento del Turismo ha dedicado a los representantes de los medios informativos una cena, en cuvo transcurso se anunció que la próxima semana Cultural estará dedicada a esos medios y que para participar en la misma serán invitados grandes profesionales de la España peninsular

# **Andratx:** ambiente

La verdad que la igualada de la pasada jornada contra el líder Poblense, supo a poco entre el núcleo de aficionados andritxols. El equipo, tras el «reajuste» operado a todos los niveles en el club, tuvo distinto aire, el mostrado en las últimas actuaciones, algo de mejoría se notó, más pundonor por parte de los titulares, lo que viene a rodear de expectación, tanta o más que frente al rival azulgrana, ante el choque del próximo domingo nada menos que contra uno de los más temibles rivales, como el once blanquiazul de Muro.

En esta ocasión dialogamos con el lateral Lladó, uno de los jugadores más regulares y con vitola de titularidad por encima de todo

«Tenemos que salir cuanto antes de nuestra inesperada situación. El Andraitx, tiene plantilla para desenvolverse más acorde con su categoría. Nuestro entrenador no se cansa de mentalizarnos, por ello, si vale expresar un deseo de todos mis compañeros, no es otro que el de dedicar a nuestra afición, un triunfo memorable frente al Murense que sería apreciado de veras, en fechas tan señaladas y que en Andraitx, tanto agradecerian»

Solo falta añadir que el encuentro se disputará en la jornada dominical, rompiendo el molde desafortunado de adelantarlo a las tardes sabatinas. La hora de comienzo señalado, son las tres y media de la tarde. Gabriel Genovart





## FIN DE AÑO EN:

#### ROMA

- Visitando Pisa y Florencia Salida día 31 a las 8,30 h.
- Regreso día 3 a las 21,30 en vuelo di-
- recto desde Roma Traslados
- Estancia en Hotel Villa Pamphilli
- Visita ciudad incluída Bendición

#### PRECIO POR PERSONA 18.800 pts.

(grupo mínimo 6 personas)

• Visitando Pisa, Florencia y Roma

- Salida día 31 a las 8,30 h.
- Regreso día 3 a las 21,30 en vuelo di-recto desde Roma
- Traslados
- Hoteles Lugano y Villa Paminihamphilli

## PRECIO POR PERSONA 19.800 ptas.

(grupo mínimo 6 personas) Todos los vuelos en avión DC-9 de Aviaco.



Palma de Mallorca

## AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO N.º 4

P.º del Borne, 14 - Tel. 22 67 43 - Palma de Mallorca Juan XXIII, 3 - Tel. 53 02 62 - Puerto Pollensa General Goded, 35 - Tel 36 29 08 - Mahon Avda. España, 70 - Tel 30 20 14 - Ibiza

Si quieren pasarlas con nosotros le ofrecemos estas posibilidades en pensión com-

(A) DESDE LA CENA ESPECIAL DE NOCHEBUENA DEL JUEVES 24 HASTA

EL DOMINGO 27 DESPUES DE HABER ALMORZADO. EN NOCHEBUENA, PAPA NOEL LES TRAERA SUS OBSEQUIOS Y EL DIA

25 SERVIREMOS UN GRAN ALMUERZO NAVIDEÑO. PTAS. 10.000.—

CENA DE NOCHEVIEJA CON ESTANCIA HASTA EL DIA SIGUIENTE DES-PUES DEL ALMUERZO.

y si sólo pueden estar con nosotros en la GRAN CENA Y REVEILLON DE NOCHE-VIEJA ESPERAMOS TAMBIEN SU LLAMADA AL TELEFONO 402211.

# AGOMAGO

NIGHT CLUB

## GRAN GALA DE NOCHEBUENA

con el gran espectáculo de estas Navidades

## INTERNACIONAL STAR

- Sensacional ambiente con música en vivo
- Extraordinario Cotillón

Reserve su mesa al Tel. 40 13 65



## "GRILL" DIDMEDEA GARDEN

RESERVE PARA ESTAS FIESTAS

PASEO ILLETAS (EDIFICIO HOTEL ALBATROS)
PALMA DE MALLORCA
PLATOS ESPECIALES HAWAIANOS
PARA NOCHEBUENA

25 DE DICIEMBRE DE 1981

MENU DE NAVIDAD

APERITIVO
TIPICA SOPA NAVIDEÑA

PAVO RELLENO DE CASTAÑAS
PATATAS RISOLADAS
CEBOLLETAS CLASEADAS
PANACHE DE VERDURAS
PURE DE CASTAÑAS

POSTRE FRUTAS Y FRUTOS TROPICALES

SURTIDOS DE TURRONES NAVIDEÑOS CHAMPAN FREIXENET

CAFE
LICORES SELECTOS

O O
VINOS CAMPO VIEJO
BLANCO, TINTO

**P.P.P. 2.000 ptas.** Tel. RESERVAS 402211

Y brinde con Freixenet

# The connosotros

## ATENCION NIÑOS Y NIÑAS DE MALLORCA!!

Preparamos para el día 5 de enero la

#### III CARAVANA DE LA ILUSION

Totalmente gratis

Recoged vuestro ticket en nuestras oficinas

Colaboran con nosotros:

Exemo. Ayuntamiento de Palma. Son Termes. Suchard. Musa. Avis. Coca Cola. Son Amar. Club de Vacaciones. Iberia Líneas Aereas. Aviaco. Autocares Caldentey. Transbus. Gráficas Mallorca. Trasmediterránea. Cruz Roja Española. Guardia Civil de Tráfico y Policia Municipal.



VIAJES C.Y.R.A.S.A.

G.A.T. 22 Avda, Jaime III, 16, Tfno, 217953



#### María Prats e Isabel Garcías

# Dos mujeres, dos estilos



Isabel García y María Prats exponen en «Cunium» hasta el 31 de diciembre. Se trata de más de cincuenta pinturas de paisajes en las que se muestran dos estilos distintos, más sosegado en el caso de la primera e impetuoso por parte de la segunda. Con ellas hemos hablado.

## ISABEL GARCIAS: «LOS PRINCIPIANTES NECESITAMOS MAS APOYO»

«Expongo 29 paisajes, de la parte norte de Mallorca. Hace unos tres años que pinto. Participé en una muestra colectiva en Ca'n Picafort. Esta llevo un año y medio preparándola». Piensa que su carácter ha influido en su pintura. «Tengo un carácter más bien tímido y mi pintura es como vo, sencilla y suave».

El camino a seguir es duro. «Comenzar es difícil y continuar aún lo es más. Los pintores ya consagrados deberían apoyar más a los que comienzan». La exposición ha sido un éxito «Estoy contenta porque la gente ha venido, ha adquirido obras y le ha gustado».

#### MARIA PRATS: «ME APASIONA PINTAR»

«He traído a esta exposición 26 paisajes de Manacor, Alcudia, Campos, etc. Hace dos años que pinto en serio aunque esta ha sido una vocación que yo ya tenía de pequeña pero, por diversas circunstancias, no pude dedicarme a ello. Estoy contenta por haber podido hacer realidad esta ilusión. Participé en la misma colectiva que Isabel, en Ca'n Picafort y ahora en ésta, que llevo preparando un año».

«Pinto con pincel grueso porque se adapta más a mi perpersonalidad, que es fuerte. Realmente me ha sorprendido la gran acogida que hemos tenido por parte del público y estoy ilusionada porque pintar a mí me apasiona.

Arriba, Isabel Garcías; abajo, María Prats. Aquí dos maneras de enfocar un tema similar.

# El centro de educación especial premiado

Inca

Dos alumnos del centro de educación especial de Inca, han resultado premiados en la fase provincial del I Concurso de Artesanía y Artes Plásticas, organizado por el Ministerio de Cultura. Se trata de María Mateu Rigo, que ha obtenido un premio de 20.000 Pts. por un cuadro de estaño y Remedios Cuadrado Díaz, 10.000 Ptas. por una casita de madera. Al mismo tiempo, al centro se le ha otorgado un premio de 30.000 Ptas.

La exposición de los trabajos premiados en este certamen provincial está abierta al público en Palma, en la Casa de Cultura de la calle Lulio.



Para Toni Pons de estos chicos no puede salir nada



## aniversario de Adena-Inca

El pasado viernes, el grupo ecologista «ADENA-Inca» organizó una cena para celebrar su primer aniversario. A la misma fueron invitados el alcalde, el concejal Toni Armengol y el rector de Cristo Rey, que ha cedido unas dependencias a la asociación. Tras la cena, le fue entregada una placa al alcalde en la que se le nombraba presidente de honor.

#### PUBLICACION DE «XALOC»

Las actividades del grupo durante este año quedan reflejadas en su nueva publicación, «Xaloc», «Desde nuestra constitución, la primera actividad, como es lógico, fue solicitar a la secretaría nacional del club de linces de España, el registro oficial de nuestro grupo, asistiendo a la 2ª asamblea general del mencionado club en Cercecilla, Madrid, a principios de diciembre de 1980.

En el mes de marzo, conseguimos un local gratuíto cedido amablemente por la parroquia de Cristo Rey, empezando en abril nuestras actividades:

Abril.— Campaña para la defensa de la naturaleza.

Mayo.— Presentación oficial del grupo en Inca.

Junio.— Apertura del local, siembra de plantas y reuniones con el Ayuntamiento de Inca.

Julio.— Proyecto Puig de Inca.

Agosto.— Conferencia publicitaria de ADENA con proyección de películas y campaña «Salvem es Trenc».

Septiembre.— Conferencia dentro de la campaña «Salvem Es Trenc».

Octubre.— Campaña de información en el «Dijous» sobre especies protegidas. Exploración cueva de Sant Martí y estudio de S'Albufera de Alcudia».

#### Trabajos de la tercera edad

Tuvo lugar la clausura en la Quartera del Aula de la tercera edad de Extensión Cultural, que ha contado con más de 150 inscritos.

Pronunció una conferencia don Baltasar Coll, canónigo de la Seo palmesana, quien glosó el tema navideño. Terminó el acto con un fin de fiesta y una exposición de trabajos manuales, en las variedades de madera, pan de oro, adorno navideño, escayola, alfombras, tapices, macramé, repujado y flores de papel.

Mucho público visitó la muestra de estos trabajos.

#### Cartelera

Principal: «El infierno de las mujeres» y «La colegiala seduce a los profesores».

Mercantil: «Llama ún extraño»- y «Cuidado con las

Novedades: «El golpe del paraguas» y «El águila acecha la guarida del tigre».

#### Campanet

# Vora la tomba de Mossén Riber

J. Reinés Reus

Amb motiu de celebrar Campanet el Primer Centenari del naixement del nostre fill il·lustre mossén LLorenç Riber i, espigolant per dins els bens segats camps de «La minyonia d'un infant orat» i, amb espigues menllavades al bon mestre i amic, aniré fent la garba de la seva vida.

Amb joiosa harmonia, aquests dies, hem anat celebrant, amb una gran varietat, d'actes profans i religiosos, a qual més emotiu i simpátic, petits i grans, el primer centenari del naixement de aquell que, quan era infant, li agradava a-nar a canar món, a engolir vent, a pendre sol, a beure primavera; d'aquell que va venir el món, fill de pares joves i pobres, que no tenia cap oncle americá ni cap tía eixerca, peró que si tenia, con aquell orfenet de Verlaine, la riquesa única dels seus ulls tranquils; d'aquell que va venir el món setmesó, xerec i negre, per a menjar, a mitges amb els seus pares, pa amb amor, que es més gustós que pa amb mel, a damunt una barcella trabucada, ja que no tenien ni taule; d'aquell que va guiar la dansa fraternal d'una ronda de nou germans i que de petitó va esser estimat per una monja alta i pál-lida, amb una celestial dolcesa d'ulls blaus i amb el front davall la toca, blanca com un ala de co-

Hem anant celebrant, si, amb joiosa harmonia, el primer centenari del naixepensant que el seu avi havia trobat el talec de la fortuna, va resultar esser un niu de puputs; d'aquell que el seu furt primerenc no fou de fruita, com us podrieu pensar, si no que fou de flors, de flors tremoladisses i alades, de sensitives flors de péssol' d'aquell que un día va escoltar, amb la seva Orella fitada a damunt la pedra de la nostra iglesia parroquial, com les abelles passaven el sant rossari' d'aquell que va assitir a una escola franca, que li ensenyá l'amor per les coses vives i veres i l'iniciá en l'amor per .es coses lliures' d'aquell que conduit per un cabdil de nas arremengat i de cara pigada, ambdós varen anar a violar la tomba del rector Martí Tamorer i

PSONIDO PABONIMAGENP 31 Diciembre, 40 PALMA

Tel. 256774

TV COLOR EMERSON TELEFUNKEN THOMSON SANYO VIDEOS EMERSON TELEFUNKEN THOMSON SHARP

SONIDO LENCON SANYO KENWOOD FISHER THOMSON

TV COLOR y VIDEO desde 165.0000
FACILIDADES DE PAGO HASTA 40 MESES
ELECTRODOMESTICOS

també a afollar el niu de l'óliba, d'aquell que va tenir un oncle Rabelesiá, un oncle Volteriá i un oncle místic i un pare que hagué de pendre part a una guerra civil essent, com era, un gran enamorat de la pau.

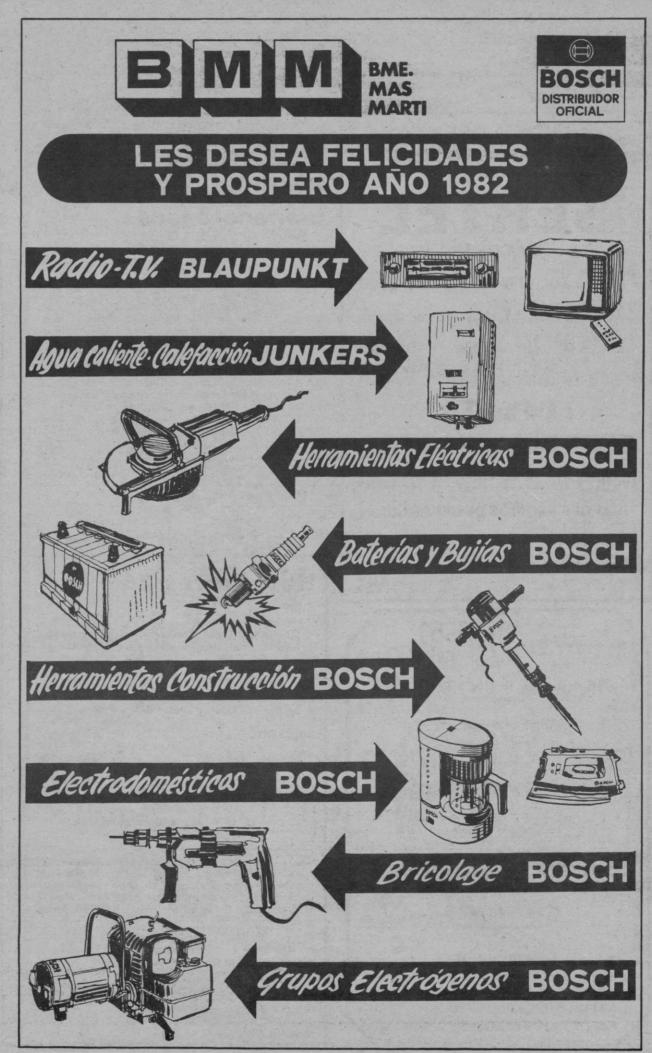
Hem anant celebrant, amb pau i germanor, el primer centenari del naixement d'aquell infant que, haguent anat al «Dijous Bo», amb companyia del seu pare, una cadernera savia li va profetisar que ben prest s'operaria en el seu estament una gran tramudança; tramudança, que va tenir lloc gracies a la mediació d'una senyora de muntanya, amiga de la seva mare, que va fer que fos admés a la esolania de Lluc, a on va romandre algúns anys de la seva vida pueril, estudiant, cantant, resant, somniant; d'aquell que va deixar Lluc, per ingresar a la ciutat dels Ilibres a la que va esser fidel fins a l'hora de la seva

I aquest es, breument, el cicle vital de Mossén Lloenç Riber i Campins, fill il-lustre del nostre poble, mestre i amic, cantor dels nostres paissatges, sacerdot, académic, poeta, humanista, gran amador del seu poble natiu, i, per demunt de tot un gran traballador a dins el camp de les lletres.

Per tot lo abans dit i per altres moltes de coses que podriem dir. Mossén Llorenç Riber es fa mereixedor de la nostra recordança, admiració i estima, recordança, admiració i estima que, amb aqueste acte tan emotiu, li feim patent.

Es vera que a dins aquesta tomba ha hi descansan les despulles de Mossén Llorenç, fisicament mort ja fa molts anys, emperó també es vera que, espiritualment, segueix viu à través dels textos de les seves numeroses obres i, per damunt de tot, a dins l'intimitat dels nostres cors.

Que per molts anys poguem pregá per ell.l que ell, desde l'eternitat, sigui essent el nostre mestre i amic, aixis com també de tots els campaneters amants de les nostres lletres, de las nostres coses, costums, i tradicións i dels nostres valors morals, materials i espirituals.



Los sordos tienen especiales condiciones para desarrollar muchas actividades en las que los oyentes precisan gran capacidad de concentración «dejémosle que puedan demostrarlo».

(Coordinadora de Minusválidos de Baleares, con la colaboración del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social).

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.





## GRANDES OFERTAS SERVICIO TELEVISION

# SERTEL

TV COLOR

PHILIPS 26" BOTON VERDE 104.000

RADIOLA  $26^{\prime\prime}$  B.V. mejor precio del mercado

TV COLOR 26" DESDE

66.000

VIDEOS COLOR ELECTRONICOS DESDE

99.000

# OFERTA ESPECIAL FIESTAS

TV COLOR 26" + VIDEO sólo 158.000 TALLERES PROPIOS DE REPARACION

**EN INCA** 

C/. Santiago Rusiñol, 175 Tel. 50 27 87 Zona Cristo Rey EN PALMA

C/. Capitán Vila,17 Tel. 27 66 26 Zona Pedro Garau

# Nikon [73]

La cámara para la década de los 80'



#### DISTRIBUIDORES

JOSE VILA COLL: C/. Plaza Santa Eulalia, 3 CASA PLANAS: C/. Antonio Maura, 29

SAFIR: C/. Brossa, 2

REPORTAJES RUANO: C/. Olmos, 23

# Se aplazó la reunión

TARDE DOMINICAL, MUY FRIA

La reunión programada para el sábado pasado, se realizó el domingo día 20 debido al mal tiempo que hizo el sábado por la mañana, lo cual obligó a la suspensión dicho día. Sobre una distancia de 1.700 metros se disputaron 9 carreras.

1. Carrera: (Autostart) 1. Benito Loin (1-37-6), 2. Berlín (1-37-6), 3. Cartumach II (1-38). Quiniela a 715.

2. Carrera: (Autostart) 1. Anuska MM (1-34-7), 2. Cetonia (1-34-7), 3. Cadalso Royal (1-35). Quiniela a 1.465.

3. Carrera: 1. Babieca C, II (1-32-4), 2. Apit (1-32-5). 3. Candela (1-33-2). Quiniela a 340.

4. Carrera: CARRERA ESPECIAL POTROS. 1. Divina A (1-36-4). 2. Dinamique R (1-35-8), 3. Drives Twist (1-33-8). Quiniela a 1.665.



5. Carrera: 1. Bell Mahón SM (1-33-9), 2. Brahma (1-33-9), 3. Azor II (1-33-1), Quiniela a 15.860, 6. Carrera: 1. Andy Dia-

mond (1-29-1), 2. Rasmus Hanover (128-3), 3. Tonkin d'Or (1-29-6). Quiniela a 1.320.

7. Carrera: TRIO VERDE.
1. Baula (1-28-8), 2. Unil (1-28-9), 3. Tatuska Pride (1-29-7). Quiniela 4.095. Trío a 7.280.

8. Carrera: 1. Echo du Vieux Bois (1-21), 2. Camin d'Insigny (1-20-8), 3. Elrika (1-21-1). Quiniela a 150.

9. Carrera: TRIO BLAN-CO. 1. Itchita (1-26), 2. R. Castellet (1-26-3), 3. Zeta (1-26-4). Quiniela a 780. Trío: desierto.

Próxima reunión: Sábado día 26 de Diciembre a las 14 horas.

# Resultados equipos manacorenses

HI DIVISION NACIONAL: At. Ciudadela, 6 — Manacor, Porto Cristo, 2 — Binissalem, O LIGA NACIONAL JUVENIL: Olímpic-A, 2 — Figueras, O I REGIONAL: Olímpic, 5 — Villafranca, 0 AFICIONADOS: Porto Cristo, 6 — Tiá Taleca, 1 JUVENILES I REGIONAL:
San Cayetano, 2 — Olímpic-B, O
JUVENILES II REGIONAL: Porto Cristo, 4 — Petra, 3 JUVENILES III REGIONAL: Olímpic-C, 1 — Constancia, 0 Ses Salines, 4 — Manacor, 1 INFANTILES REGIONAL Olímpic, 2 — J. Inca, O Barracar, 0 — Porto Cristo, 5 La Salle, 1 — San Juan, 2 ALEVINES REGIONAL: Olímpic, 10 — Santanyí, 0 Lactancia, 6 — At. Manacor, 0 La Salle, 2 — Consell, O

## Hoy, jueves 24

CINE

Cine Goya: «Locos al volante» y «Furia de titanes». Sala Imperial: «Voces» y «Tarzán y el hombre mo-

#### EXPOSICIONES

Galería «Es Cau»: Pinturas de «Jousep».

#### CONCIERTOS

Parroquia Dolores: «Capella de Manacor» (23'30 h.)

#### SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Luis Ladaria (General Franco).

#### URGENCIAS

Policía Municipal: 550063. Policía Nacional: 550044. Parque Bomberos: 550080. Ambulatorio Insalud: 552393. Guardia Civil: 550122. Guardia C. Tráfico: 551996. Clínica Municipal. 550050. Ambulancias: 550063.

#### AUTOCARES

Manacor-Palma: 8'30, 10, 14'45, 18. Palma-Manacor: 10, 13'30, 17'15, 19'45. Manacor-Porto Cristo: 7'30, 10, 11'15, 14'45, 18'30, 20'45. Porto Cristo-Manacor: 8, 9'40, 12'50, 14'15, 17'30, 19'15, 20. Manacor-Calas Mallorca: 7, 18'15. Calas Mallorca-Manacor: 7'45, 19.

## Manacor

# Maitines en la Iglesia de los Dolores



Unico símbolo oficial de la Navidad-81, el pino instalado en la plaza Calvo Solelo.— (Foto: ALFON-SO).

Aparte claro está de que las distintas parroquias y comunidades religiosas organizan esta noche su propia celebración navideña, los Maitines de la Parroquia de Ntra. Sra. de los Dolores se organizan como todos los años, bajo las directrices del párroco Mateo Galmés con una amplia y variada participación popular que lógicamente redunda en el hecho de que el llenazo en nuestro primer templo esté asegurado.

A las 11,30 empieza propiamente la función con intervención de la «Capella de Manacor» dirigida por el Mtro. Rafael Nadal, cuidando del acompañamiento al órgano —nuevo este año precisamente— el Mtro.

Jaime Vadell.
Interpretarán: «Joia en el món», «Missa Pontificalis», «Nit de Pau», «Fum, Fum, Fum», «Adeste Fidelis», «Goigs de Nadal» y «Tots a la Cova» en la que actuará de solista M.ª A. Capó.

La fiesta del «Naixement del Senyor» dará comienzo poco después con la intervención de Xavier Mesquida que dirá la «Calenda de Nadal i l'Anunci del Naixement de Jesús». Asimismo la sibila será cantada por Catalina Ginard e intervendrá también el coro de alumnas del Colegio de San Francisco de es-

FORZOSAMENTE ha de quedar constancia del viento que ha azotado la isla en estas vísperas navideñas, convirtiéndose en protagonista del ambiente. En la noche del martes al miércoles, ayer, fecha del regreso a casa de numerosos estudiantes, entre otras personas que adelantan su viaje de vacaciones, apenas hubo tráfico aéreo en Son San Juan y se produjo el desconcierto en numerosas familias. Fueron muchos los que pasaron prácticamente la noche en el aeropuerto.

Aún con lo intenso y fuerte de las ráfagas no hubo desgracias mayores y la huella del paso del viento quedó en lo mínimo. Algunos postes, árboles, vallas publicitarias, poca cosa más. Nuestra foto es la imagen del paso de ese viento por la ciudad, del paso de ese visitante moleste y que se hace sentir con demasiada insistencia estas últimas semanas. — (Foto Maldonado)





mercado navideño mås importante y fa- precisamente, que se moso del mundo es el monta en la plaza de la que se monta cada no menos célebre caaño por estas fechas tedral de aquella ciuen la ciudad germana dad alemana. Por lo de Nuremberg. Quie- que se ve, la animanes hacen esta afirma- ción es multitudinaria. ción son naturalmente alemanes en su ma- ejemplo. En todas las

en homenaje al día de —y podríamos citar hoy, tan señalado y ce- algún lugar- mal anlebrado en todo el dan las cosas.

sa proclamación.

SE DICE que el mundo, sirva la imagen de este mercado,

Sirva tan solo de yoría. Tal vez exageren, ciudades, hoy, hay un pero algo habrá de mercado navideño el cierto en esta orgullo- pleno funcionamiento. Felizmente es así. De todas maneras y Donde ello no ocurre

> Textos: Séneca



## Inaugurado el centro de planificación familiar



El alcalde de Palma, Ra-sultas con el médico, explo món Aguiló, inauguró ayer raciones ginecológicas y la el Centro de Planificación colocación de anticoncepti familiar que se encuentra vos adecuados en cada en los bajos del edificio de mujer. También se reco-EMAYA. Asistían a la inau- mendarán análisis clínicos guración el teniente de al- si el caso lo requisiera. E calde de Sanidad, Ginés mejor uso que se puede ha Quiñonero y el grupo de cer del centro es que acu profesionales que llevará el dan las parejas y no sólo centro durante este año, al las mujeres, ya que así e rente del cual se encuentra conocimiento de la pareja a ginecólogo Reyes López. será total.

En su intervención, el al- La asistencia será gratul calde dijo que el servicio es ta, excepto la colocación de muy importante para la ciu- los aparatos anticoncepti dad y que el Ayuntamiento vos cobrándose el precio predica con el ejemplo con- de estos. El presupuesto ratando a un grupo de jó- con que cuenta el centre venes, todas ellas mujeres, para el primer año de s

Reyes López dijo que no millones. El horario de es sólo un centro de asis- apertura será el siguiente tencia médica, sino que Lunes, miércoles y viernes también dar a conocer los de 10 a 14 horas y los mar istintos sistemas anticon- tes y jueves de 16 a 20 ho ceptivos, charlas sobre se- ras. Las tres primeras horas ualidad, anatomía mascu- estarán dedicadas al públilina y femenina, etc. En el co y la hora restante a adcentro se realizará la histo- quirir mayores conocimien ria clínica de las parejas en tos sobre los temas que all



# Hoteles abieros: sólo el 36 por jento

El año que finaliza se ha distinguido por haber sido uno de los mejores en el plano turístico. El balance, en términos absolutos, es totalmente positivo. Ha habido un aumento substancial de la afluencia de visitantes extranjeros, alza que puede situarse en el orden del once por ciento en lo que va desde enero hasta el quince de octubre.



Del turismo extranjero, ha habido un aumento del 23 por ciento del británico alrededor de un seis por ciento del alemán

Magalluf 50, Playa de Pal-

Si se comparan estas ci

fras con las del año pasado

Pero este incremento re- ra 50, Paguera 55, Palma las variaciones no son en sulta del numeroso turismo (ciudad) 48, Palma Nova- modo alguno notables. primavera, puesto que an- ma 49, Playas de Muro 52, tes, durante la temporada Sóller 39 y Pollensa 40. invernal, las cifras de entrada eran bajas. Y también a partir de mediados de octubre ha habido un retroceso en la corriente receptiva.

En suma, el éxito es relativo, puesto que la estacio nalidad sigue sin resolverse, gravitando como una espada de Damocles sobre el sector, como factor generador de paro, a pesar de los intentos que continuamente se promueven para que su incidencia disminu-

En la actualidad, de toha cifrado en 170.000 plazas, sólo están operando -abiertos- el treinta y seis por ciento, con una media de ocupación del cuarenta y cinco por ciento en líneas generales.

Por zonas, evidentemente, la situación es distinta.

Los porcentajes de ocupación varían en algunos casos sensiblemente de un lugar a otro. Según los datos proporcionados por la Federación Empresarial de Hostelería de Baleares, hasta el quince de diciembre, los índices de alojamiento eran los siguientes expresados en tantos por ciento: Alcudia 45, Cala D'Or 47, Cala Millor 76, Ca'n Picafort 70, Capdepecilar entre cinco y seis pun tos, aunque es muy avent quier caso, el alza únic mente durará una semar

los incrementos pueden os-

Fue aver en realidad cuando algunas zonas empezaron a notar la llegada del turismo correspondie te y característico de estas

presidente de la Asociac de Hoteleros de la Playa de Palma, declaró a nuestr diario que la mayoría de los cuarenta establecimeintos que se encuentran abiertos -noventa, aproximada mente, están cerradosregistrarán ocupaciones de más del noventa por cient hasta el día tres de ener

«Luego, las previsiones son de que estaremos en el sequizá menos, lo que significambién» ca que respecto al año pa sado no habrá mejoras. No ESCENSO DEL es que la situación sea ca URISMO NACIONAL Para las fiestas navieñas, rando a bajo, y que es lo dible una promoción de sistir.



lotal de hoteles que hay en Mallorca, sólo un treinta y seis por ciento está abierto.

senta y cinco por ciento. Le ha sucedido hasta aho- Mallorca que atraiga a más clientes en la temporada

El problema es sobradamente conocido, mas no en es «un charter» conjuntatastrófica, si no normal, the is a todas luces impres- por ello hay que dejar de in-

Hay una desviación de entrada, del turismo nacional a Canarias. La prueba está en que mientras que los citados transportistas están llevando semanalmente a aquellas islas desde diversos puntos de España a más de dos mil pasajeros, para Mallorca solo consiguen contratos de ochocientas plazas.

Algo ocurre cuando los

tres tour-operadores má

tán contratando en ocasio-

importantes de España, es-

Mallorca está perdiendo su preponderancia en el mercado interior. En lo que va de año, se calcula que ha habido una recesión del 27 por ciento del turismo nacional mientras que, como va hemos señalado, ha habido un aumento del 11 por ciento en el extranjero.

Los intentos que se están haciendo, por el momento, para atraer nuevamente a los visitantes españoles quedan en balbuceos, probablemente, porque una actuación debe complementarse con Varias más como la promoción de «la Mallorca inédi-

De ahí el interés que el sector ha puesto en el plan de explotación de la «Mallorca invernal» y en el relanzamiento de otras promociones ya antiguas, como las campañas de los «viajes luna de miel».

## Transporte público: diálogos sordos



Rivero

Pocas cosas quedaron claras en la mesa redonda que sobre el provecto de ley de financiación de los transportes públicos se celebró en la noche del martes en la Congregación Mariana. El debate se escoró hacia las posturas de transporte público socializado o privado entre Pep Alfonso, director de SALMA, y José Oliver, presidente de la Agrupación de Transportes de Servicios Regulares. Moderó a los participantes Gaspar Sabater Vives.

Paco García, concejal que deben ser los usuarios nismo de nuestra ciudad de Circulación y Transpor- de una ciudad quienes pa- nunca se ha ejecutado te, dijo que así como es guen su transporte y no pensando en el transporte Estado subvenciona los desastres que cometen las empresas privadas, como Fidecaya, el fraude del aceite de colza, etc. tam- que la primera obligación me ahorro de combustible bién ha de subvencionar los déficits de los transportes públicos.

Mateo Jaume, presidente del Colegio de Administradores de Fincas de Baleares, expuso que si se supondrá que una vivienda de tres millones de pese-

miembro de la oposición fe, etc. municipal comentó que el que antes de que el Ayun- viajeros, dijo que la empre- inconsitucional. tamiento aplique por ente- sa SALMA no tenía por De aquí se derivó a una dos alternativas: Que las que está haciendo es intro- que SALMA pisa el terreno tarifas sean autosuficien- ducirse en líneas que ya a las empresas privadas de del presupuesto ordinario, tándole perder dinero con por todos. Ante este arguen perjuicio de otros servi- tal de hacerse con la ex- mento Alfonso se defendió cios ciudadanos y por últi- clusiva de la línea, como diciendo que todos los juila ley a aprobar: Un im- Arenal, etc. puesto máximo del 0'50 Emilio Vera, de las Aso- presa, por lo que considepor ciento sobre el valor ciaciones de Vecinos, ha- ra que tiene razón en su

pañoles que no lo usan.

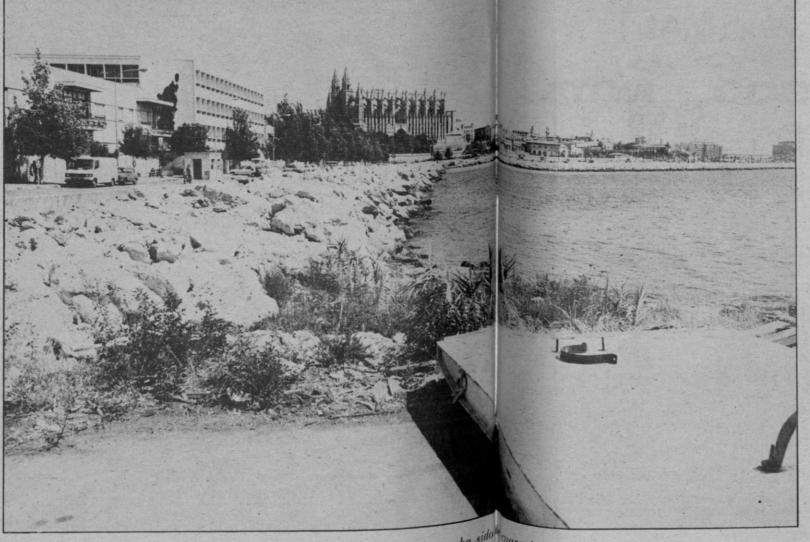
Pep Alfonso, director de SALMA, intervino diciendo colectivo habría un enor de una empresa de transporte colectivo es la de prestar tal servicio. En cuanto a las tarifas existe una cuestión política sobre ellas y que quien toma ésta decisión de rebajar aplica extrictamente la ley las tarifas o pagar los viajes de los jubilados abone los déficits que esto supo-

catastral. Argumentó Sáiz bló diciendo que el urba-planteamiento.

cargar éste a todos los es- colectivo, sino en el coche

privada, pues si la empreganar y para arruinarse. puestos, para los transpor- SALMA no tiene déficit, si- tar un buen servicio y ha tes públicos, unas 15.000 no un desequilibrio econó- de buscar su equilibrio pesetas al año, con lo que mico que cubre el Ayunta- económico. Y esto en SALse doblaría la contribución miento. En cuanto a las ta- MA no se intenta. Por últirifas añadió que casi todas mo no compartió la idea están subvencionadas, co- de socializar el transporte Jerónimo Sáiz, como mo ocurre con Iberia, Ren- público, al igual que ha ocurrido en Gran Bretaña José Oliver, de los donde el Tribunal Supreproyecto de ley especifica transportes regulares de mo consideró ésta ley de

ro el impuesto tiene otras qué ser deficitaria y que lo conversación pública uno tes, que el déficit se pague están cubiertas, no importransporte, robándoles límo se aplique los que dice ocurre en S.Indiotería, El cios que le son planteados son ganados por su em-



La media de ocupación hasta el quince de este mes ha sido quarenta y cinco por ciento.







## Crucigrama

HORIZONTALES - 1: Convierte en piedra, petrifica.- 2 Hablaras con burla o sarcasmo - 3. Taza grande y sin asa. Entablado movible - 4. Procedentes de alguna causa de cuya sustancia participan. Consonante - 5: Dios egipcio Cita, aporta algo para prueba o confirmación - 6: Provisión de víveres. Abreviatura de punto cardinal. Terminación verbal. 7: Símbolo químico del deuterio. Divisible por dos. Pieza principal de la casa.- 8: Se atreviesen a realizar alguna empresa arriesgada. Preposición 9. Examinado con sumo cuidado - 10. En sentido figurado, y familiarmente, preparase con astucia para lograr lo que se intenta. Símbolo químico del osmio.

- VERTICALES. 1. En femenino, que pone en libertad.- 2. Perfuman. Hijo mayor de Noé.- 3. Anticuado, población, pueblo. En femenino, que no deja pasar la luz.- 4. Prefijo negativo o privativo. Consonante. Festivamente, narices grandes.- 5. Persona o efecto que se señala como garantía de un pago. En sentido figura-

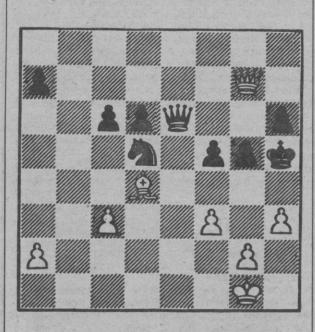
do, redondel de la plaza de toros- 6: Subida la bandera. Forma pronominal- 7: En los juegos de cartas, envites falsos para desorientar Nombre de letra. 8. Proporcione los clores del arco iris. De esta manera. 9. Gran divinidad de

los amonitas y moabitas. Poéticamente, helado muy frío.-10 Imputáranos, atribuyéra-

## El espejo de Escaques

\_ Eduardo Scala

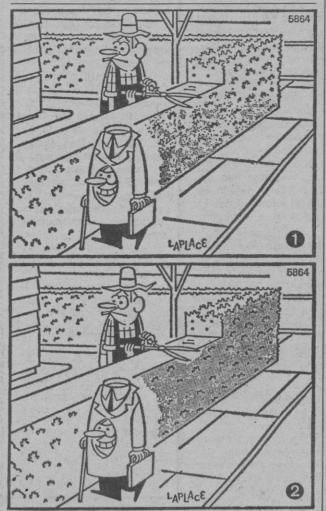
Vivir es crear. H. Noguchi



SCHLECHTER-MEITNER BLANCAS MATAN EN CINCO

Resolución: 1. P4C+, PxP/ 2. PTxP+, R6T / 3. DxPT+!!, (No hay defensa contra 5. A2A mate)

### Los ocho errores



## Horóscopo

ARIES (marzo 21 a abril 19). Hoy, día de Nochebuena es de recogimiento hogareño y recuento de vida. Las estrellas le favorecen y por eso, no debe haber desacuerdos domésticos. Si los hay, trate la reconciliación.

TAURO (abril 20 a mayo 20). Ahora es el momento de desplegar su talento artístico. Recuerde no firmar ningún documento oficial ni legal hoy. Sus relaciones personales deben estar a tono con la Natividad.

GEMINIS (mayo 21 a junio 20). No insista en esa tendencia que tiene de criticar y sea más considerado con la persona que ama. Hable sobre temas agradables en la noche de la Gran Cena.

CANCER (junio 21 a julio 22). Evite riñas y desacuerdos con sus compañeros de labores. No se desvie por otro camino en cuanto a sus obligaciones. Sea claro y terminante al exponer sus puntos de vis-

LEO (julio 23 a agto. 22). Si debe tomar alguna decisión, hágala lo más rápido posible para que comience el Nuevo Año libre de preocupaciones. Procure también de hacerse de un presupuesto balanceado.

VIRGO (agto. 23 a sept. 22). Habrá alguna dificultad en realizar ese viaje que tenía planeado para disfrutar de unas vacaciones, debido a un conflicto inesperado. No decida cosas importantes hoy.

LIBRA (sept. 23 a oct. 22). Es tiempo para poner límite a sus gastos. Al mismo tiempo, trate sus asuntos familiares con guantes de seda. Pase la noche en su hogar en honor a la Fecha Sagrada.

ESCORPION (oct. 23 a nov. 21). Tenga mucho cuidado con sus asuntos de créditos bancarios, bienes raíces, etc. No cambie de métodos que le han probado tener éxito. Piense como mejorar su carrera o profesión.

SAGITARIO (nov. 22 a dic. 21). No trate de ser muy estricto en definir sus relaciones con una persona, pues esto pudiera ocasionarle un disgusto. Frustaciones internas podrían hacerle mucho daño.

CAPRICORNIO (dic. 22 a enero 19). El día es propicio para el romance, pero no exija nada especial de la persona que ama. Espere un tiempo. Usted quiere actuar apresuradamente. No es bueno.

actuar apresuradamente. No es bueno.

ACUARIO (enero 20 à feb. 18). No presione al que le deba dinero, pues esto le guiará a una seria disputa. Debe ser comedido en exigir su pago. Haga viajes que haya planeado, pero con cuidado. Evite el tráfico.

PISCIS (feb. 19 a marzo 20). Un día no muy agradable, pero si toma en cuenta la solemnidad de la fecha es importante. Usted se preocupa mucho de como el dinero se esfuma. ¿Quién tiene la culpa si no es usted?

## Jeroglífico



Solución a los pasatiempos publicados ayer

AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Dinamitara.— 2: Enojábamos.— 3: Son. Témele.— 4: Apodaran. L.— 5: Be. Orara.— 6: Esera. A. Os.— 7: J. Mol. Sabe.— 8: Asumes. Cal.— 9: Delimitara.— 10: Arenara. As.

VERTICALES.— 1: Desabejada.— 2: Inopes. Ser.— 3: Nono. Emule.— 4: Aj. D. Romín.— 5: Mata. Alema.— 6: Ibero. Sir.— 7: Tamaras. Ta.— 8: Amena. Acá.— 9: Rol. Robara.— 10: Aseláselas.

LAS TRES «DISTRACCIONES» DEL DIBUJANTE

1ª.— Pata de la mesa. 2ª.— Solapa de la americana. 3ª.— Arco de las gafas.

AL JEROGLIFICO

Está en Tenerife (está en t. ene: rife).



## Todo sobre el fútbol sala

Como cada jueves, hoy les ofrecemos toda la información sobre el fútbol sala. En la foto, el alevín Polideportivo Molinar, líder en el campeonato de Liga, de su categoría. Comentarios, clasificaciones, etc.



## Himno del Mundial: Negativo

Cada día se producen noticias en torno al próximo campeonato del mu do de fútbol. Ayer informábamos del sorteo que emparejará a las selecciones. Debe añadirse a ello la presentacido del himno que se considera malo.



## Trofeo Hermanas Rullán

El tradicional trofeo de baloncesto «Hermanas Rullán», volverá a ser actualidad, en estas fechas navideñas. Se disputará los próximos sábado y domingo. Participarán únicamente equipos juveniles.

# Forneris dirigió ayer el entrenamiento del Mallorca

(JORGE MOISES)

«Antonio Oviedo ya no es entrenador del Real Mallorca», con esta frase se decidía en la junta directiva del martes por la noche —a las 22,35 horas— la no continuidad del técnico, Antonio Oviedo Saldaña al frente de la máxima responsabilidad de la plantilla mallorquinista. Sorpresa en casi todos, en muchos gestos de extrañeza, y los menos indiferentes ante el hecho.

Se imponía, a la vista de las circunstancias un intercambio de pareceres entre personas que de una forma u otra están relacionadas con la entidad.

#### GALLARDO, TRISTE

Nuestro primer objetivo, y pensamos que no fue equivocado, era el de hablar con el capitán del equipo, Rafael Gallardo, que como pueden suponer, ante tales hechos, fue parco en palabras. Esta fue nuestra breve charla:

—¿Cuál fue tu reacción al enterarte del cese de Oviedo?

—Me siento triste porque llevo tres temporadas con él, y la relación ha sido mucha.

—En una ocasión me confesaste que si tu estabas en el Mallorca era gracias a Antonio Oviedo quien recomendó tu fichaje nada más hacerse cargo del equipo, en Tercera División.

¿Quiere ello decir que tu relación con él es, además de la puramente futbolística, de amistad personal?

—Así es.
—De toda la plantilla, ¿eres quién más va sentir

—El que más no lo sé, pero puedes estar seguro que lo siento mucho.

este cese?

—¿Qué opinas ante esta postura de la directiva?

—Prefiero no opinar de esto. Lo que te he dicho es todo lo que considero oportuno.

Rafael Gallardo es un hombre abierto al diálogo, alegre y, en resumen, jovial. El Gallardo de ayer distaba mucho de ser el mismo de antes. El cese de Oviedo, no cabe duda, le dolió. Lógico.

#### CALDENTEY SALIENDO POR LA TANGENTE

A continuación fue el gerente del club, Antonio Caldentey quien contestó a nuestras preguntas de una forma muy sutil, como queriendo salir por la tangente.

—Antonio ¿qué te ha parecido la decisión de la directiva, de rescindir el contrato a Oviedo?

—Si se hace una votación, y ésta ha arrojado el veredicto de cesarle. Nada más puedo decirte.

-¿Cómo gerente, cuál es tu criterio?

No quiero opinar porque la decisión está dada.Al parecer no pudo

ser más unánime el cese...

—¿Crees que el Mallor-

ca ha dado un paso acertado?

—Se ha hecho de una forma totalmente democrática, y sopesando los hechos. Se ha obrado en consecuencia

Lo que decimos, por la tanjente.

#### CONTESTI: HASTA LA NOCHE

Por su parte el máximo responsable del club, Miguel Contestí no dio mucha más luz a lo sucedido. Eso sí dejó claro que «yo cuando fui al estadio para presidir la junta directiva no hubiese pensado nunca que se llegara a producir un hecho como este. Con esto quiero decir que no era, por mi parte, una actitud premeditada.

No quiso decir nada más, ya que según manifestó él y Oviedo no pensaban hablar hasta después de la reunión que tenían que mantener por la noche para hablar sobre el contrato del ex técnico mallorquinista y otros pormenores. Después tampoco dijeron muchas cosas más de las que no sepamos nosotros.

#### FORNERIS LAMENTA EL CASO

Juan Carlos Forneris, nuevo entrenador del primer equipo, de forma circunstancial hasta que se fiche a un nuevo preparador, se mostraba preocupado y con rostro de circunstancias. El explica el porqué de ello:

—Yo soy un funcionario del club, por ello me debo a él, ya que ocupo un cargo. De todas formas lamento tener que hacerme cargo de la plantilla sustituyendo a un compañero que además es amigo mío.

—¿Te merece algún criterio el cese de Antonio Oviedo?

—Ya te he dicho todo cuanto podía decir.

#### OVIEDO, HASTA SIEMPRE

Ante la adversidad del momento —con la Navidad en puertas— Antonio Oviedo mostró una cordura y personalidad nada frecuente en este tipo de hechos. Manifestó:

«Respeto la opinión de la directiva y acato su decisión. Eso es todo».

Punto y final. Hemos recogido la opinión de los que de una forma u otra están implicados en el caso. Según muchos aficionados —y socios de número— la medida es inoportuna e impopular.

Las aguas del Mallorca ¿empiezan a ir revueltas? Esperemos acontecimientos.

Juancho Forneris dirigió ayer por la mañana el entreno de la plantilla bermellona, y hoy realizarán los jugadores el clásico partido de entreno ante el filial Collegorose.



Juancho Forneris, una vez más, se hace cargo del Mallorca. Foto: MALDONADO

# «Habemus» I División

Lorenzo Ripoll



Horas después de reunirse Antonio Oviedo con la totalidad de la plantilla y el masajista Jaime Pedrós, en un almuerzo de compañerismo, en oportunas fechas navideñas, pagado aquél con el dinero de las multas, se encontró con la desagradable sorpresa de que la directiva del club había acordado «por abrumadora mayoría» cesarle en el cargo.

En las páginas de «Baleares» están escritos muchos puntos de vista de este servidor, intentando valorar méritos y señalar responsabilidades futbolísti-

Antonio Oviedo, después de los éxitos alcanzados en Tercera y en Segunda-B, se encuentra con la misma plantilla, exceptuando el portero titular (Ferrer), el centrocampista Bonet y Nadal, habiendo causado alta Almenara, Kustudic, Peles, Ruisánchez, Morey... y algún otro que no es titular. El llamado «crack» está resultando «bufa». Se ha jugado casi toda la primera vuelta, el equipo está en un lugar digno, sin positivos ni negativos, el lugar que le corresponde por el valor de su plantilla, frase repetida por enésima vez en esta columna. Pero la directiva debe pensar que el equipo merece estar entre los primeros y que el único culpable es el entrenador. De repente, Antonio Oviedo es un «principiante al que le falta experiencia en Segunda-A». Es un técnico que «no sabe plantear los partidos», «que se preocupa más de defender que de atacar».

Resumiendo: que no sabe nada de fútbol. Los dos ascensos anteriores, han sido gracias a la diosa fortuna. Además, Oviedo tuvo la «osadía», en la sala de juntas, el día antes del cese, de pedir dos centrocampistas y un delantero, para abrigar esperanzas de ascenso.

¿Cómo puedes atreverte a tanto, Antonio, amigo, cuando dentro de la sala de juntas se está convencido de que el Mallorca debe estar en los puestos de honor? Tú no tienes idea... ni yo tampoco. Acerté al vaticinar tras el triunfo sobre el Valencia, que se terminaría el año sin ningún positivo. A lo mejor salta el revulsivo en Vigo.

Te han quitado el placer de no poder comer el turrón, esta noche, siendo entrenador de tu club. Las peñas tienen algo que decir. Muchos otros, también, sin olvidar al equipo. Por lo menos uno de los directivos, «anti-Oviedo hasta la muerte», se ha salido con

Ahora, ya no se necesitan refuerzos. El Mallorca comenzará a cosechar victorias, porque han echado al «tonto» que cometió el error de ascender al equipo óos categorías y dejarlo en Segunda-A como lo cogió: sin positivos ni negativos.

«Habemus» Primera División.



No sucedió ayer en el campo del Mallorca. Era el pasado mes de agosto. Miguel Contestí y Antonio Oviedo, sonrientes, van saludando a la plantilla. ¡Qué cosas!. Foto: JUANET

# «Tino» del Margaritense ya ha marcado 11 goles

A su 19 años es una gran promesa

Mateo Cladera

Unos de los jugadores que destacan en la actual tercera división nacional de liga, es el jugador del Margaritense, Tino. Ha marcado en lo que va de liga, nada menos que 11 goles, es el segundo clasificado en esta tercera división.

-¿Cuál es tu nombre completo?

-Me llamo Valentín del Toro Sánchez, y todos, me conocen en el campo por «Tino», derivado precisamente de Valentín. A mí me gusta que me llamen así:

-¿Cuántas años tie-

-19 años y con mucha ilusión de seguir en el fút-

¿En qué equipos has jugado hasta hoy?

En los juveniles lo hizo en Las Palmas con el Firgas y el año pasado, con el Santa Brígida, de tercera regional.

Tino es de Las Palmas. Es uno de estos jugadores natos en la demarcación de extremo. Una demarcación que, en la actualidad, no está muy de moda para los entrenadores que muy poco dejan jugar en esta demarcación. Tino es un extremo nato y él lo reconoce.

-¿Villamide te deja jugar de extremo derecho?

-Sí, y me deja libertad para desenvolverme como a mí me gusta.

#### MARGARITENSE

¿Cómo ves a tu equipo, el Margaritense?

-Creo que el público y aficionados están contentos conmigo y yo lo estoy con ellos. Debemos y pode-



Tino, un jugador de 19 años que destaca en tercera división

mos aspirar a más. Es un equipo que se está acoplando, plagado de jugadores jóvenes y estoy convencido que la segunda vuelta si las lesiones nos respetan haremos un gran papel e iremos escalando posiciones. Hasta ahora, sin embargo, hemos tenido muchos lesionados y otros jugadores que el domingo no han podido estar en el campo por obligaciones militares. si a esto añades que, la plantilla del Margaritense es muy corta, nos encontraremos con la actual clasificación, la que, de verdad, tampoco merecemos, porque hemos tenido mala suerte. Nos han metido goles en tiempo de descuento de los partidos, más allá de los 90 minutos y, ésto también ha sido una verdadera mala suerte. Te pongo por caso el día del Murense y en Selva.

#### **ASPIRACIONES**

Tino, a sus 19 años tiene muchas aspiraciones. Nos dijo que quería dedicarse por completo al fútbol y por ello se cuida y pone sumo interés en los par-

-¿Cuál sería como jugador tu máxima aspira-

-En Mallorca jugar con el equipo decano; en Las Palmas, jugar con la Unión Deportiva, hasta llegar a jugar con el Barcelona, esta es mi máxima aspiración.

-¿Cómo te trata la directiva del Margaritense?

-Muy bien, cumplen económicamente con lo contratado y me dan todo lo que necesito. De verdad que estoy muy contento.

-¿Qué jugador, a nivel nacional, admiras? -A López Ufarte

-¿Qué equipo de tercera ves con más fuerza y capaz de hacer campeón?

-Hasta hoy, el equipo que más me ha gustado ha sido el Portmany, dicen que, el Poblense, también es muy bueno, pero aún no he tenido ocasión de jugar contra este equipo. Creo que los primeros lugares están entre el Portmany y el Poblense. Si el Margaritense pudiera contar todas las semanas con sus jugadores terminaremos también entre los primeros de la clasificación.

-¿Y el próximo domin-

-Debemos intentar ganar al Porreras, será difícil pero lo conseguiremos.

Estamos seguros que Valentín del Toro - Tinosi se lo propone conseguirá metas altas. Es un jugador con cualidades que piensa -me lo dijo- «que el fútbol es su única solución». (Foto: M. Pascual) Liga nacional juvenil

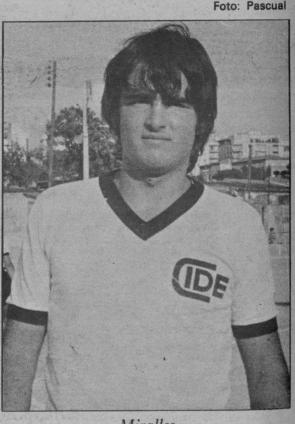
## Cide - Olímpic

Como espectáculo navideño, y nunca mejor combinado, en las habituales matinales que el equipo del CIDE organiza todos los domingos, el plato fuerte de la jornada será el único encuentro correspondiente a la Liga Nacional juvenil, que se celebrará en la isla. por mor de tener que rendir visita a terrenos catalanes, tanto Mallorca como la Salle.

Quién pisará el rectángulo de juego a partir de las once de la mañana, será nada menos que el siempre correoso rival Olímpic de Manacor, cuyo envite a disputar, llegará rodeado de bravía rivalidad con la consiguiente emoción añadida, por aquello de que al equipo anfitrión, tanta falta le hacen los puntos que en el mismo habrá en litigio. Unica forma de no perder «rueda» del Barcelona y Castellón.

A la hora de escribir estos comentarios, ignorábamos totalmente los proyectos del preparador local Vich. Seguro que será mucho el insomnio que atormentará todo su ser, mucho más, sólo de pensar, de que en la pasada jornada al alcance del equipo estuvo el poder calificar su envidiable posición, al consumarse la derrota tanto de los azulgranas como de los albinegros castellonenses.

Foto: Pascual



Miralles «ariete» internacional juvenil.



Paco Vázquez «ariete blanquiazul»

«Derby» preferentista

## Atco. Baleares, - España

de «derby» que el encuen-, ra. tro entre los dos Atco. Baleares y España de Llucmayor (tanto monta) que el próximo domingo tendrá por escenario el Esta el partido se presenta con unos pronunciamientos emocionantes, habida cuenta del relanzamiento del once blanquiazul, que ante la admiración unánime de toda la afición preferentista, consiguió apabullar al hasta entonces líder imbatible, Badía de

Además de la condición Cala Millor, en Son Serve-

Si a todo ello añadimos, la espectacular campaña que viene realizando el líder «Ilucmayoré» todo se conjuga para que por primera vez en la actual temporada, las tribunas del histórico estadio, presenten brillo y colorido justifi-

Ante nosotros el veterano Paco Vázquez, una especie de «institución», dados los muchos años de «blanquiazul».

-¿Peligra de que se rompa de golpe ese espectacular relanzamiento que lugar de la Tabla, por muvestido vuestro eventual ri-

-«Indiscutiblemente el España tiene una fabulosa plantilla, Quizás la más potente de toda la categoría, con jugadores qui se saben de sobra el oficio, y. que sin duda alguna, nos pondrán mucha oposición

enfundarse la zamarra desde el silbido inicial. Pues bien, a pesar de tantos teóricos inconvenientes, nuestra consigna será la de ganar, para seguir en os ha situado en segundo tan privilegiada posición e incluso destronarlos del liderato, cosa que ocurriría si al final, el triunfo se inclina a nuestro favor».

abar

está

algu

este

porc

cuar era turo una conv trave vect mot silba

-¿Algo más Paco? -Estamos en deuda con nuestros seguidores. Pues hacia ellos irán dedicados todos nuestros esfuerzos en busca del gran



Hipódromo SON PARDO

Les desea: FELICES FIESTAS DE NAVIDAD Y PROSPERO **ANO NUEVO** 

se complace ofrecer, la programación de las próximas reuniones: domingo, 27 diciembre, viernes 1 y domingo, 3 y 10 de enero



RESTAURANTE - BAR

«ES GRAU»

LES DESEA: FELICES FIESTAS DE NAVIDAD

Y PROSPERO AÑO NUEVO ABIERTO TODO EL AÑO

Carretera Andraitx-Estallencs-Tel. 61.02.70-Servicio permanente de 9 a 20 h.

Baloncesto

## Nueva edición del Trofeo «Hnas. Rullán»

Se disputará los próximos sábado y domingo

ANTONIO PUJOL del Trofeo, que anualmen-

Una nueva edición del tradicional Trofeo «Hermanas Rullán» se celebrará los próximos sábado y domingo, aprovechando el descanso en las competiciones oficiales.

Y esta edición, será o está siendo un tanto problemática, debido a la participación. Como ya ocurrió el pasado año, tomaron parte en el Torneo, equipos juveniles, ya que desgraciadamente no se cuenta con seniors suficientes para darle el realce que se merece y ahora, otra vez serán juveniles los que dirimirán la posesión

te conceden las hijas del actual presidente de la Federación Balear y en un principio, o la encabezaban cuando empezó la organización y que eran Jovent, San José A, Asunción y Son Gotleu. Este ültimo renunciaba en seguida, debido a tener previsto un desplazamiento a la isla algunas de sus componentes y se sustituyó por el Santa María. Después, fue el Asunción que tuvo que renunciar, debido a idéntico motivo y anoche se rumoreaba que el Jovent tampoco estaba dispuesto a participar, alegando que

su equipo necesitaba descanso, si bien este punto no pudimos confirmarlo.

Al mismo tiempo, nos informaban que el San José presentaría una selección de sus dos equipos y hoy debían hacerse las oportunas gestiones para completar el cuarteto, que esperamos dieran su buen resultado

De todas formas, el sábado a las seis, en la pista del San José se jugarán dos partidos, siendo el primero entre el San José y el Santa María y a continuación el otro partido.

El domingo, por la mañana, a las diez y media, se enfrentarán los dos perdedores y a continuación, los dos vencedores.

Aparte todo ello, podemos añadir que ya se cuenta con las medallas para el equipo vencedor, que ofrecen cada año los hijos de Rafael Coll y también con un magnifico trofeo cedido por «General Española de Seguros» que se ha convertido en un clásico colaborador de este Torneo, esperándose recibir otros

Y así está el Torneo, esperando poder ampliar detalles referentes al resto de participantes.

**Especial pastor** alemán



La perra «Maya de los Sauces», de Diego Pascual, mejor clasificada en cachorros de 4 a 9 meses.

(Joan Salom)

Se celebró en el velódromo de Tirador el V Baby Show, organizado por el CPPA. de Baleares y que juzgó el propio presidente Ernesto Llofriu.

Como en ocasiones anteriores, los ejemplares concursantes fueron sometidos a los test de sociabilidad y tiro, siquiendo el buen criterio, a nuestro juicio, de cuidar y seleccionar al perro por su carácter tanto por su belleza física.

Concluido el certamen tuvo lugar una exhibición de perros de trabajo, a cargo de la Escuela Española de Adiestramiento Canino, con actuaciones de defensa y protección personal, saltos sobre vallas y aros de fuego, que ejecutaron con precisión y destreza.

CLASIFICACIONES CACHORROS (de 4 a 9 meses)

Machos. Muy prometedor 1º «Grin de Bahía Cromi», de M. Martínez y J.F. Moll. M.P. 2

«Dick de Anfepu», de Juan Juliá.

Hembras: Muy prometedor 1º «Maya de los Sauces», de Diego Pascual. M.P. 2º «Aloha de los Azores», de Eduardo Covas. M.O. 3º «Angie de los Azores», de Miguel

CACHORROS (de 9 a 10 meses)

Hembras: M.P. 1º «Fara de Bahía Cromis» de Jesús Peral. M.P. 2º «Russa de Campocharro», de Tolo Vallcaneras. M.P. 3º «Senda de Son Armadans», de Fernando Ayarra y C.R. Baztanetxea.

MUY JOVENES (12 a 18 meses)

Machos: Prometedor 1º «Roos des Puig Major» de

Eduardo Covas y Cañellas. Hembras: M.P. 1º «Raquel de Valvigne», de M.A. Gomis. M.P. 2º «Georgina de los Valientes», de José Bueno. M.P. 3º «Laika» de Jaime Suau.

JOVENES (de 18 a 24 meses)

Machos: Prometedor. 1º «Varuch von Streithahu» de

Hembras: M.P. 1º «Nirma de los Azores», de Diego Pas-

## Fin de año del Pesca Club Palma

El domingo 13 de diciembre, en aguas de Cala Falcó, celebró el Pesca Club Palma su Trofeo Fin de Año en las tres categorías: Varones, féminas e infantiles.

A pesar del mal tiempo participaron unos 40 entusiastas pescadores que supieron luchar contra la inclemencia del tiempo y capturaron muchas piezas. En varones el campeón, como previsto, fue Pedro Carbonell seguido muy de cerca por los experimentados José Alós y Ramón Pablo; en féminas surgió la sorpresa y Bárbara Vich ganó magnificamente quedando segundas empatadas Aida Vila y Avelina Milla; el más pequeño de los infantiles, Jordi Boixó, fue el ganador en su categoría, quedando segundo Nelio Vila y tercero Miguel Angel López.

El siguiente sábado 19 de diciembre, en la barbacoa de Son Amar, se hizo la entrega de trofeos, tanto del Fin de Año como de la regularidad. Se entregó trofeo a todos los participantes del Fin de Año y a los que ganaron la regularidad y piezas mayores asistentes al acto. José Alós fue campeón a la regularidad en roqué y Guillermo Alomar en cebado; las piezas mayores del año fueron de Juan Maura en roqué y Bartolomé Pons en cebado y Ana M.ª García fue primera de

regularidad en féminas

Efectuó la entrega de trofeos el presidente del Club don José M.ª Pons y don Andrés Fuster, vocal de la directiva, hizo de locutor. Al final de la magnífica cena y fiesta se entregaron ramos de flores a las damas y obsequios a todos los asistentes terminando el acto con un brillante discurso del presidente del Club que fue muy aplaudido.

## Fútbol El Colegio Balear de Arbitros visto por dentro

(Miguel Bonnín) Si alguna persona desea inscribirse ¿Qué debe hacer?, lo único que debe hacerse es presentarse al Colegio v una vez allí, se realizan unos cursillos que duran aproximadamente nueve meses, en sesiones de dos horas semanales y durante el curso se hacen unas evaluaciones y al final un examen, si se aprueban ya son árbitros oficiales si no a repetir, de todas formas de una manera u otra, durante el cursillo ya van dirigiendo encuentros en alevines e infantiles para

así ir cogiendo la práctica. Pero muchos de estos árbitros que durante varios años han ido recorriendo por estos campos de Dios, aguantando insultos, agresiones y daños materiales, un buen día se deciden en abandonar, unos porque están hartos de recibir agresiones, otros que se enfadan con el Colegio porque no los han ascendido y algunos que únicamente quisieron tener una expefiencia más. Pero en genefal predominaba una cosa, a Federación, la cual tama la gran parte de culpa, debido a la poca severidad con que se castigaba a los culpables de agresiones, sean jugadores, directivos o espectadores. En este sentido quiero aportar mi granito de arena y cen-Surar a la Federación de la orma en que se sanciona a los agresores, siempre y cuando sea demostrado. Muchas de las amista-

des que tengo dentro el mundillo del fútbol y que durante estos tres últimos años me preguntaban el porqué dejé el arbitraje, cuando a opinión de ellos era el árbitro con mejor futuro. Yo siempre les daba una contestación pero poco convincente, pero hoy a ravés de estas líneas aprovecharé para decir que, el notivo más grande e importante del porqué dejé el silbato, fue debido a las

malas gestiones y forma de de sus honorarios, pero la actuar del Comité de Comgente se preguntará ¿qué hace el colegiado con el dipetición, ya que cuando tenían que sancionar al nero de este tanto por cienagresor o agresores, no lo to?, pues simplemente el hacían con justicia porque pagar los gastos de alquiler, luz, teléfono, material, resultaba que, a este jugador es el hijo de tal, o juega tienen un televisor en color, en tal equipo, a este directi-vo es Soler, D. José Sánmesa de ping-pong, varios juegos recreativos, y aparte de todo esto, al final de chez y D. Jaime Llabrés, dicha reunión tuvo lugar en temporada el colegio les inun pequeño local de la cavita a una cena a todos sus colegiados, juntamente a lle Santacilia, y los acuerdos que se tomaron fueron, las esposas o novias, en comprar el libro de actas donde también se hace enuno de inscripciones para trega de premios a los melos árbitros y 100 carnets de identificación. Como caso anecdótico, el primer árbitro que se vistió de negro fue D. Abelardo Pampillón, en el encuentro Progreso-

ña que tiene abierto en do-

mingo. Y es en domingo

por la tarde y noche cuando

se reúnen la mayoría de

ellos allí se discuten las ju-

gadas más problemáticas

que les han ocurrido duran-

te el partido que han dirigi-

do, algunos de ellos ya vie-

nen acompañados de sus

esposas e hijos y los otros

con sus novias, y todos jun-

tos pasan unas horas en

verdadera familia. Pero an-

tes de ponerse a discutir, lo

primero que hacen es diri-

girse a secretaría a entre-

gar las correspondientes

actas y a pagar el tanto por

ciento que les corresponde

jores árbitros. En estos últimos días, el Colegio Balear de Arbitros de Fútbol ha sido noticia, debido a que por vez primera en la historia del arbitra-Estrella, y que eran los dos je se realizaban unas elecciones democráticas, para equipos más rivales de la elegir presidente. Los canpopular barriada de Santa didatos eran D. Mateo Si-Catalina. Del pequeño local de Santacilla se trasladaron mo Fiol y D. Juan Vallés, toal Triquet, donde después dos nuestros lectores sabrán que el primero de de una serie de años, pasaron a un local de la federaellos salió elegido por una gran diferencia de votos. ción, de aquí fueron a la Pero no vamos hablar del Plaza de Cort, en donde es-«nuevo» presidente, sino de tuvieron por espacio de 14 años, pero el local se les hisu entorno, de lo que es un zo pequeño y buscaron otro árbitro, del Colegio, cuanv este fue en la calle Luis do, cómo y donde se creó, en qué se emplea el tanto Martí esto ocurría en el año 1958 y desde entonpor ciento que pagan los árbitros, qué preparación ces aquí se encuentra el actual Colegio Balear de Arbitienen los futuros árbitros o cursillistas cómo se les llatros, el cual permanece abierto de lunes a dominma, el porqué algunos árbitros de categoría han abango, que dicho sea de paso es el único colegio de Espa-

donado el arbitraje, etc. Siguiendo en orden cronológico a lo expuesto anteriormente, comenzamos preguntando: ¿Qué es un árbitro?, pues un árbitro es la persona humana que está designada a dirigir un partido, su competencia y el ejercicio de sus poderes, otorgados por las Reglas de Juego, empiezan en el momento en que entra en el terreno de juego, y que como persona humana que es, se equivoca, al igual que nos equivocamos todos nosotros en cualquier

faceta de nuestra vida. Haciendo un breve historial de como se creó el

Colegio Balear, les diré y las personas mayores de edad lo sabrán, de que en principio los encuentros eran dirigidos por los socios o directivos de los clubs que se enfrentaban, estos propios socios y directivos al cabo del tiempo. tuvieron una reunión se forma oficiosa en Las Minas, local Social de la Real Sdad. Alfonso XIII. Pero fue el día 1 de febrero de 1924 cuando se hizo de forma oficial haciéndolo constar en el libro de actas, formándose la Junta Directiva, siendo su primer presidente D. Juan Ferrer, como secretario figuraba · D. Abelardo Pampillón, y de vocales, D. Antonio amigo del presidente, etc. y así si uno se merecía equis partidos, le ponían menos de la mitad, y que conste lo de las agresiones no van por mí, pues es mis cinco; años de arbitrar y dediçados de lleno a ello dirigiendo de tres a seis partidos semanales, tan sólo tuve dos, una fue un jugador y la otra curiosamente una mujer

de los aficionados si se podrían evitar las agresiones a los árbitros y yo sinceramente les diré que sí, v es fácil y sencillo, porque el jugador o directivo que agrediera al colegiado, se les debería sancionar a perpetuidad y a los espectadorés locales que agredieran se les debería clausurar el terreno de juego y no por uno o dos partídos sino como mínimo media temporada., y les puedo asegurar que las agresiones a los árbitros se podrán contar con los dedos de la mano en el transcurso de una temporada. Pero en fin, doctores tieene la iglesia y en este caso la federación tiene dos, que hacen y deshacen todo lo que les viene en gana, v así de ésta forma será casi imposible el solucionar el grave problema de las agresiones a los árbitros.

También está en baca

## Colombofilia

# Sebastián Mas, nombrado vicepresidente nacional.

(Joan SALOM)

Con una ventaja de seis votos triunfó la candidatura de Carlos Vento de Carles, para la presidencia de la Real Federación Colombófila Española, en un acto, celebrado el pasado domingo en Madrid, denso e histórico, puesto que es el primer caso que el cargo se surte de forma democrática. Para nosotros el triunfo de Carlos Vento tiene el particular significado de que un mallorquín accede —también por vez primera—, en la máxima dirección del deporte, ya que el presidente de la F. Balear, Sebastián Mas Veny es uno de los vicepresidentes nacionales (junto al canario César Escobar).

La otra candidatura, encabezada por el catalán José Mª. Corona, obtuvo 10 votos y la triunfadora 16 declarándose uno nulo.



El Sr. Más Veny, vicepresidente 1º de la RFCE. Es el primer colombófilo mallorquín que ostenta este cargo.

Ahora tan sólo hay que do sea realmente esclaredesear que la campaña electoral que se ha produci-

cedora y que los postulados de cambio y renova-

ción se lleven a feliz término. Por lo pronto vemos un dato revelador y positivo; se quiere hacer una política integradora. Las elecciones están pasadas y el equipo elegido ha de durar cuatro años por esto es que se hace un invite a los que de verdad quieren trabajar en pro de la colombófilia.

El reto —la incitación es para todos.

La mañana del pasado viernes falleció súbitamente en Palma un colombófilo que por su calidad humana y deportiva queremos definir de irrepetible; Juan Aguiló Lluna, amigo sincero, caballeroso y cordial.

Afiliado a «La Palmesana», del que fué paladín incansable, su última y reciente colaboración fué en la Exposición Nacional, al que dedicó su trabajo y

En las elecciones para la presidencia de la Federación Balear, Juan Aguiló fué designado presidente de la junta electoral, teniendo ocasión de demostrar, una vez más, su amor y entrega a la colombófilia y el tacto y la honradez con que se desenvolvió en todas sus actividades.

Otra faceta importante de Juan Aguiló la constituyó su preocupación y su labor por el campo mallorquín, en cuyo beneficio trabajó muchos años a través de diversos cargos, teniendo especial relieve su paso por la Hermandad de Labradores y Ganaderos, de Palma, en la que ocupó la presidencia en años particularmente difíciles.

El funeral, realizado la tarde del sábado en la iglesia de Sta. Eulalia, fué -por el número de presentes- claro exponente de las virtudes de Juan Aguiló, entre las que la amistad y la confraternización fueron muy importantes.

Descanse en paz el buen amigo y compañero.

Mariano Torres ha dimitido en la presidencia en la Sdad. Ibicenca, siendo sustituido por Carlos Ferrer, hasta que la junta general del club se reuna para decidir sucesor,

#### Columbicultura

## Asamblea federativa



Momento en que el presidente de la Federación dirige la palabra a los asambleistas. Foto: Quetglas

Con asistencia de mandos federativos, presidentes y secretarios de todas las sociedades de Baleares, se celebró asamblea extraordinaria anual en el Teatro Sindical de nuestra ciudad para trazar las directrices a seguir en el deporte y que tendrán vigencia durante la temporada 1982

Dio comienzo el acto con unas palabras de salutación del presidente de la Federación Sr. Barceló a todos los asistentes, y en particular al presidente de la Sociedad de Mahón y delegado de la Federación en Menorca, Sr. Vinent, así como al presidente de la «Ciudadelana», que no escatimaron sacrificios para asistir a la asamblea y colaborar en ella aportando ideas para el mejor desarrollo del deporte.

A continuación se trató del Campeonato Provincial y localidad a designar para su celebración, acordándose fuera la Sociedad de Pórtol la organizadora, por reunir dicha localidad unas condiciones excepcionales para un campeonato de tanta importancia. También estaban dispuestas a celebrar en sus demarcaciones este Campeonato las sociedades de Porreras y Pina, pero por ser de reciente creación se acordó no adjudicárselo este año y tenerlo presente para años sucesivos. Seguidamente el vicepresidente primero de la Federación y presidente del Comité de Competiciones, Sr. Pellicer Noguera, dio a conocer los concursos especiales solicitados por varias sociedades, acordando autorizarlos, condicionándolos a que no coincidan las fechas, con el fin de no restar brillantez a ninguno de ellos.

Asimismo se estudió la conveniencia de que las cuotas federativas se abone lo correspondiente al año en el momento de retirar las licencias, con el fin de simplificar el trabajo burocrático, fue aprobado. Se trataron otros muchos asuntos relacionados con el deporte, que también fueron aprobados.

Por ser el primer acto público al que asistía el nuevo presidente de la Federación, Sr. Barceló, se permitió la asistencia a la asamblea de todos los socios que lo desearan, pero sin voz ni voto, viéndose muy con-

Al dar el presidente por finalizado el acto, le fue tributada una gran ovación

## Fútbol de empresa

#### (Jaime Illana) SECTOR PALMA

Greixoneras, 2 — Bar Estación, 1 Chispazo, 1 — C. Marí, 2 Sta. Ponsa, 1 — Es Corn Easa, 3 Campsa, 6 — Casa Buades, 0 C. Tia Teleca, 6 — Unión Recreativa, 1 V. Consell, 1 — T. Mikar, 2 Descansó: Centro Médico

C. Tia Teleca	12	9	2	1	36	14	20
Es Corn Easa	12	8	2	2	38	22	18
Santa Ponsa	12	7	1	4	31	18	16
Campsa	11	6	3	2	32	16	15
T. Mikar	12	5	3	4	22	27	13
V. Consell	12	- 5	3	4	21	29	13
C. Marí	12	4	4	4	16	18	12
Chispazo	12	3	4	5	19	20	10
Casa Buades	12	3	4	5	16	26	10
Bar Estación	12	3	2	7	18	26	8
Greixoneres	12	3	2	7	23	33	8
C. Médico	11	2	2 -	7	19	29	6
D. Recreativa	12	1	4	6	14	32	6

#### SECTOR PUEBLOS:

C. Rosselló, 2 — Mesón Los Patos, 3 D. Blocs, 2 - M. Cerdá, O Bar Leo, 3 — Bar Xilvar, 1 Pref. Inca, O - R. Los Faroles, O D. Bells, 2 — Bar Joy, 2 C. Emition, 2 — La Paternal, 2 Sun Club, 1 - Mare Nostrum, 4

D. Bell's	13	10	3	0	42	14	23
Pref. Inca	13	8	4	1	23	11	20
C. Emiltón	13	8	3	2	30	26	19

Bar Xilvar	13	4	6	3	26	29	14
Bar Joy	13	4	5	4	26	23	13
Mare Nostr.	13	4	5	4	28	26	13
M. Los Patos	3	6	1	6	22	24	13
D. Blocs	13	4	3	6	16	17	11
R. L. Faroles	13	2	6	5	12	17	10
M. Cerdá	13	3	2	8	17	32	. 8
Sun Club	13	2	3	8	25	37	. 7
C. Rosselló	13	2	3	8	19	26	7
La Paternal	. 13	1	4	8	20	37	6

## COMENTARIO:

Greixoneres, venció apuradamente al Bar Estación que jugó con diez hombres, por sufrir una grave lesión fortuita su central, siendo retirado del terreno de juego.

Los Veteranos de Consell, perdieron por la mínima ante el Tapicerías Mikar, pertido jugado con muchos nervios y problemas para el árbitro, bien resueltos por éste, buena victoria la conseguida por el Mikar, y tropiezo Consell

El Chispazo perdió ante el Comercial Marí, ambos jugaron un buen partido, pero con más suerte para los de Marí, que jugó sin su portero titular, pero defendiendo magnífi-

El líder C'an Tiá Teleca, goleó al representante de Portol, la Unión Recreativa, buen partido el jugado por los de Lluchmayor, lo cual le permite seguir en el primer lugar de la general.

El Campsa, también venció de goleada al Casa Buades, jugando un magnífico partido.

El Santa Ponsa, va perdiendo fuerza, pues lleva dos jornadas que pierde, ahora, lo hizo ante el Es Corn Easa, situado en la segunda plaza, y con las máximas aspiraciones de conseguir el título.

## Balonmano

CAMPEONATO PROVINCIAL

ALEVIN FEMENINO

Son Sardina, 6 — Agustinas, 6 Santa María, 10 — Llevant, 2

SANTA MARIA	5	5	0	0	78	25	10
SON SARDINA	5	2	1	2	38	51	5
AGUSTINAS	5	1	1	3	39	67	3
LLEVANT	5	1.	0	4	25	47	2

En esta jornada de estos campeonatos se puede destacar que el Oasis-Friusa de Primera Provincial pese a perder en el campo del enemigo suyo el San José se afianza en la primera posición ya que el golaverage directo éstos ganan, por tanto y si no hay sorpresas se vislumbra como campeón el Friusa-Oasis.

En las demás clasificaciones hay una normalidad absoluta teniendo que esperar al año que viene para ver más claro estas clasificaciones y así poder ver quienes son los equipos más regulares dentro de todo el balonmano

A PARTIR DE MAÑANA 7 TARDE y AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

AUDITORIUM

TAQUILLAS ABIERTAS DESDE LAS

Ci

DOÑA ROSITA LA SOLTERA O EL LENGUAJE DE LAS FLORES DE F. GARCIA LORCA-COMPAÑIA NURIA ESPERT

10 NOCHE AUDITORIUM • AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

4 TARDE **AUDITORIUM** 

#### Fútbol-sala

# «I Torneo de la Amistad» para equipos benjamines de l y II

A jugar estas fiestas en la pista del «Mallorca»

Organizado por el «Mallorca» y para entretenimiento de sus dos equipos de fútbol-sala de categoría benjamín en estas fiestas navideñas, durante las cuales se interrumpe en campeonato de Liga, se desarrollará en la pista del «Luis Sitjar» una competición bajo la denominación de «I Torneo de la Amistad» en el que intervendrán junto a los anfitriones otros seis equipos: Cide, La Salle Atlético A y San Francisco militantes en I Regional; y Estudiantes y Son Sardina, de Il Regional

Los encuentros se iniciarán pasado mañana, sábado a las cuatro y media de la tarde con el partido Mallorca B-Estudiantes. A continuación Cide A-La Salle Atlético A. Seguidamente Mallorca A-Son Sardina y por último San Francisco-Atlético San Cayetano A.

El domingo, a las cinco y media jugarán entre sí los vencedores de los primeros encuentros señalados, para saltar a la pista inmediatamente después los respectivos de los dos segundos encuentros. El sábado siguiente, día 2 de enero, a las seis y media de la tarde el partido de consolación entre los equipos eliminados en la jornada anterior y se concluirá con la confrontación entre los finalistas para la consecución del título de vencedor absoluto. Se cerrará el torneo con la entrega de trofeos, uno para cada participante.

#### DE LA LIGA

No solo los benjamines sino también alevines y se-

niors disfrutarán de vacaciones «ligueras». El campeonato no se reanudará hasta el día nueve de enero próximo. Un descanso apetecible pues los compromisos familiares y sociales son muchos en estas fiestas.

Aprovecho para desear a todos felicidades sin tasa al tiempo que agradecer el recibo de tantos y tantos «christmas» con la expresión de igual sentir. Es un orgullo saber que tengo tan queridos amigos.

El equipo Mudanzas Rojals es el que pone la guinda de sabrosa noticia en la pasada jornada seniors. Va por ellos mi brindis. Ahí es nada ganar en campo ajeno y además a Setra, sexto en la tabla. En cierta medida también es noticiable Policía Nacional Rotulplast. Perdió el partido frente a Bibiloni y el cuarto puesto, viéndose superado por el contrincante. También intercambian posición Club 27 y Bar Madrid's, en favor de aquel.

#### ALEVINES

Polideportivo Molinar se deshizó de la Victoria, descolgandose del segundo puesto y quedando líder destacado. También Esporlas estuvo acertado y sube dos escalones. Sin embargo y con sólo empatar Calviá asciende tres escalones.

#### BENJAMINES

Cambio de líder en el bloque de l Regional benjamín. Montesión sufrió la primera derrota y deja el mando a San Cayetano A, que queda destacado. «Demasié» la goleada de Olimpic. Descansó Atlético Manacor.

Mala tarde la de La Salle B, vencido en su feudo y apeado del segundo puesto. Estudiantes gana dos plazas. Y nada más.

#### CHL

## Clasificaciones

#### SENIOR

Setra, 2 — M. Rejais, 3 C. Hiele, 6 — Melinar, 2 T. Salvá, 6 — Xispas, 1 Biblieni, 3 — P. Nacienal, 1 Club 27, 3 — A. Serdes, 1 B. Madrid's, 2 — Imaral, 8

#### ALEVINE

Molinar, 6 — Victoria, 0 Almendros, 1 — Calviá, 1 La Salle Pont, 0 — Esporlas, 1

 Melinar
 7
 5
 1
 1
 25
 11
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1

#### BENJAMINES I REGIONAL

Olimpic, 10 — S. Francisco, 5 S. Caye. A. 5 — Salle At. A., 1 Montesión, 2 — Cide, 3 Patronato, 3 — R. Llull A., 6 Mallorca A., 6 — S. Cayet. B., 1 La Salle A., 6 — At. S. Cayet. A., 1

La Salle A., 6 — At. S. Cayet. A., 1

S. Cayet. A. 10 9 0 1 62 14 18
Salle A. 11 8 1 2 60 17 17
Montesión 10 7 2 1 76 20 16
Cide 10 7 2 1 31 15 16
Maliera A. 10 6 1 3 57 32 13
Salle At. A. 10 6 0 4 34 32 12

 S. Francisco
 11
 5
 0
 6
 48
 69
 10

 Olimpic
 10
 4
 1
 5
 33
 52
 9

 R. Liull B.
 10
 4
 0
 6
 38
 58
 8

 Manacor
 10
 2
 2
 6
 32
 62
 6
 At. San Cayet.
 10
 2
 1
 7
 26
 58
 5
 5. Cayet. B.
 10
 0
 1
 9
 20
 48
 1
 1
 Patrenate
 10
 0
 1
 9
 20
 48
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 2
 1
 1
 2
 1
 2
 1
 2
 1
 2
 1
 3
 2
 1
 2
 2
 3
 <t

#### II REGIONAL

Salle B., 3 — Almendros, 5
At. S. Cayetano, 1 — B. At. Cide, 10
Patronato At., 1 — T. Pan, 0
R. Liull A., 8 — S. Sardina, 2
Mallorca B., 3 — Campos, 1
Estudian., 3 — La Victoria, 1
Esporlas, 6 — Salle At. B., 0

Exporlas 11 9 1 1 59 22 19
Mallerca B. 11 9 0 2 48 21 18
Salle R. 11 8 0 3 55 33 16
Campos 11 7 0 4 52 26 14
Almendros 11 5 2 4 55 37 12
Almendros 11 5 2 4 46 37 12
Patronato At. 11 6 0 5 32 26 12
Estudiantes 11 5 1 5 31 40 11
La Victoria 11 5 0 6 36 36 10
T. Pau 11 4 1 6 30 29 9
S. Sardina 11 3 2 6 28 41 8
At. Olde 11 3 1 7 42 39 7
Salle At. B 11 2 1 8 26 50 5
At. Cayet, B. 11 0 110 6109 1

#### INTERBANCARIO

Banesto, 1 — Valencia, 0 C. Balear, 1 — March, 3 C. Aherres, 1 — Santander, 2 C. Pensiones, 1 — Matutes, 0 Jover, 1 — Zaragozane, 7 España, 2 — Sabadell, 2

 March
 5
 4
 1
 0
 20
 6
 9

 España
 5
 3
 2
 0
 7
 3
 8

 Zaragozane
 5
 3
 1
 1
 16
 7
 7

 C. Ahorras
 5
 3
 1
 1
 12
 10
 7

 Santander
 5
 2
 2
 1
 8
 6
 6

 C. Pensiones
 5
 3
 0
 2
 9
 7
 6

 Jever
 5
 2
 1
 2
 12
 12
 12
 11
 5

 C. Balear
 5
 2
 0
 3
 13
 9
 4

 Banesto
 5
 1
 2
 2
 5
 6
 4

 Valencia
 5
 0
 3
 2
 4
 10
 3

 Matutes
 5
 0
 0
 5
 2
 26
 0

#### Que lástima, amigos, que la finalísima del «Torneo Udyr» se viera pasada por agua. Después de padecer tantos y tantos días de sequía a la hora de ser testigos del «derby» en el fútbol-sala no federado se exprimieron las nubes y nos fastidió la fiesta. Aún con todas las dificultades tanto San Francisco como Conductos Olias jugaron de maravilla y tuvieron al público en vilo pues andaban empatados a dos tantos minutos antes de finalizar la contienda. De ganar Olias por un gol de diferencia hubiera obligado a repetir la serie de vencedores de grupo porque se hubiera dado igualada en méritos. Pero en esos minutos Postreros San Francisco acertó por dos veces consecutivas en sus disparos y en medio de las aclamaciones de la parro-

se erigió en triunfador por 4-2 consiguiendo por enésima vez el trofeo en disputa. Conductos Olias también perdió en su Partido con Skau por 3-2.

quia y el estruendo de los cohetes y tracas

Son Toreo ganó a Colliure 3-2. Timanfaya a Emasa Super, 7-1 Es Caragol a Taylor 4-2 y Talleres Soledad a Uto Palma 3-2.

En consecuencia el vencedor absoluto para el primer puesto fué, como ya digo, San Francisco, seguido de Skau y Olias.

El del segundo, Son Toreo y a continuación Colliure y Timanfaya. El del tercero, Fotos Llofriu con Timan-

faya y Emasa. El del cuarto, ELéctrica Llopart con Es Caragol y Taylor.

El del cuarto, Talleres Soledad con Uto Palma y Bar Deportivo. Siguiendo el orden citado se establece la clasificación general del torneo respecto de los cinco primeros de cada bloque. Con estos quince más Raposa, Viajes Europlan y Agrupación de Carniceros quedará formada la I División en la sexta edición del torneo que se iniciará dentro de una semana.

El próximo jueves espero poder dar noticias de qué equipos integrarán la II y III División pues algunos de los que han quedado inmersos en tales categorías de disuelven y las vacantes que produzcan han de ser cubiertas por los clasificados a continuación.

#### «DIMONIS» VENCEDOR

Otro torneo que ha puesto su punto final en las pistas de Udyr es el denominado «Sabadete» con el triunfo absoluto del equipo «Dimonis» en noble competencia

# S. Francisco volvió a conquistar el «Torneo Udyr»

con Amics, al que venció por 4-2. Gorans quedó clasificado tercero pues al ganar a Talleres Barcelona 5-3. Ya se prepara la segunda edición de este torneo para el que se han inscrito numerosos participantes

#### «DOMINGUEROS»

Los «domingueros» siguen en la brecha. Entran en la penultima ronda del calendario y lanzados a «tumba abierta» para la conquista de los máximos laureles.

El domingo pasado Helade sufrió su primera derrota por 6-3 ante Baleares y para mayor disgusto tiene que cederle la segunda plaza del grupo I. El líder Independiente defraudó un poco al sólo empatar con Roxa, 5-5, aunque salva esa honrilla de seguir imbatido. Postres Tuduri conquistó su primer puntito. Igualó a cero ante At. Buñolense. Esperada la victoria de Naviera Bar Bienestar por 7-4 y muy resulutiva la derrota de Bobinados Herrero frente a Peluquería Simancas 7-3.

Las posiciones de estos equipos en la tabla son las siguientes. Independiente, en cabeza, con once puntos. Baleares, con diez. Helade y Roxa, con nueve. Naviera, con siete. Simancas, con cinco. B. Herrero, con cuatro. Buñolense, Bienestar con des y P. Tuduri, con uno

dos y P. Tuduri, con uno.
En el grupo II Es Caragol, líder imbatido, logró vencer a su más peligroso rival, Rex, por 7-5, mientras A.Z.81 se anotaba la primera victoria ganando al colista Es Voltós por 4-2. Camp Redó le «clavó» un 6-0 a Centro Aragonés; Fotos Levante 4-1 ante Bodega Bellver y 5-3 quedaron Apinsa-Bar Caribe

Queda destacado en cabeza Es Caragol con doce puntos. Rex, con nueve. Apinsa y F. Levante a continuación con ocho. B. Bellver, siete. Camp Redó, seis. Centro Aragonés, B. Caribe y A.Z. están con tres y uno para Es Voltós.

#### INTERBANCARIO

Relevo en el mando del «Torneo Interbancario». Por el sólo e inesperado empate entre los del España y los del Sabadell. Primera victoria de Banesto y primera derrota de Caja de Ahorros.

La competición se suspende hasta el día doce de enero. Para reponer fuerzas algunos y que resultan más cómodas a todos las posibles indigestiones de estos días festivos.

La puntuación a la deportividad está así: Abel Matutes, con veintitrés. Banesto y C. Ahorros, con 22. España y Santander con 21. Sabadell, 19. March, 18. Valencia y Zaragozano, 16. Jover, 15. C. Balear, 14 y C. Pensiones, 12.

#### COLLIURE VIAJARA A LONDRES

Con el título de vencedor absoluto del «I Torneo Thomson Holidays», el equipo P.M. Colliure se ganó también el viaje a Londres ofrecido por los patrocinadores del concurso. Para mayor atractivo durante su visita disputarán un encuentro de fútbol-sala a un conjunto londinense. El acto de proclamación del vencedor y entrega de galardones se vió realzado con la presencia del director general de la agencia de viajes en Inglaterra.

En las semifinales se enfrentaron Foto Bohigas, primer clasificado del grupo II y Colliure, segundo clasificado del I venciendo éstos por 7-1. B. Martorell, lider del grupo I jugó con San Cayetano segundo del II. Empataron a dos tantos y por penalties pasó a las finales B. Martorell siendo vencido 3-1 por Colliure. En el encuen-

tro, de consolación F. Bohigas ganó a San Cayetano, 5-4.

#### EN EL MOLINAR

El pasado lunes dio comienzo en la pista de El Molinar la segunda edición del «Torneo Navidad» organizado por el Club para equipos seniors no federados. Participan Muebles Cortés, Papelería Thomás, Bar Rotlet, Boutique Dolly, Talleres V.V., Bar Las Palmeras, Pinturas Sabater y Bar Jumas que son, en su mayoría, de la populosa barriada. Se juega la competición por el sisitema de Liga a una vuelta.

#### COMARCAL DE BENJAMINES

Conforme a lo establecido en el reglamento, Villafranca fue el pasado día trece el primer escenario del torneo comarcal de fútbol-sala reservado a equipos benjamines en el que participan representantes de la citada localidad, Montuiri, Petra y

En esa primera ronda, que arrastró a numeroso público de toda la zona, descansó Montuiri B. Los resultados producidos fueron así: Villafranca A 0-2 Montuiri A. Villafranca B 3-0 Petra A. Petra B 1-2 Lloret.

La segunda ronda se juega pasado mañana en Lloret y no en Montuiri, como estaba previsto en un principio, pasándose a esta localidad la jornada correspondiente al día veinticuatro de enero.

Hasta el próximo jueves, queridos amigos del fútbol-sala no federado, y felices fiestas.

CHUS

## IGLESIA CATEDRAL VIGILIA DE NAVIDAD

A las 23'15 oficio de lecturas, presidido por el Sr. Obispo. Canto de la Sibila. Concelebración eucarística con homilía por el Sr. Obispo. Canta la Capella Mallorquina.

# Coses, costums i coques per a Nadal

—Tal vegada poques festes tenguin el sentit i l'alcanç que tradicionalment hem rebut, com és la de Nadal. Es com si fos un recolliment interior que ens fa tornar a una infantesa, per la despresa de moltes coses inútiles que s'han anat acumulant dins noltros durant l'any. Es el temps d'abandonar rencors per deixar entrar lo contrari. Es temps d'acostar-se les persones que tal vegada, durant l'any i estant aprob han viscut allunyades. Es la festa més

La vida moderna, el rellotge, el cotxe, la feina... fa que la gent no tengui temps de tenir molta relació social. La distància dur un enduriment o refredement dels sentiments, per això l'hermosa costum d'anar a daf-se els «molts d'anys», es va perdrent. Encara per els pobles perdura, molt poc per la Capital. ¡Quina llàstima!

-La il-lusió que fou antany quan venía una festa tan assenyalada com era Nadal, s'ha perduda. Actualment es una festa més. El nivell de vida fa que la gent estigui «assaciada» de moltes coses. Abans eren il-lusions que tal vegada es tenía que esperar un any per veurer-les realitzades. Ara vivim més de realitats. Crec que val la pena compartir el pensament d'un gran autor que diu: «S'ha de viure el present, sense deixar el passat i amb l'esperança del

—També es ver que els temps dels nostres pares i padrins era una vida austera i senzilla, comparada amb la d'ara que tot es abundància. Crec que fou conformada, segur que per no coneixe res més, però rica en molts de valors. Avui en día per la pressa en que es viu, costa pena el conformisme.

-Per la gent pagesa fou costum en aquell temps que, quan venia Nadal era tot un aconteixement. L'amo de bon dematí, el disapte partía de cap a Ciutat amb el carretó i el cavall trotón, per fer l'entrega de l'endiot i porcella. Tot figurava escripturat, eren part de les pletes. Tant l'endiot com la porcella tenía que esser mort i excorxat, a punt de coure. Així com també les coques que el día abans havia cuit la madona.

-Per segons quines possessions, també s'entregava una gallina per fer el «farciment». No fa falta dir que aquest día l'amo a ca'l Senyor era molt ben rebut. Apart «dels molts d'anys», li solien donar dues barres de torró, un de fluix i un de fort, així com qualque botella de «mistela», diguent-li: «Dau això a la madona per els al-lo-

la possessió tot content. Sempre solia dur el capell «a la torta», com era costum, però aquest día d'arribada el duia de cap en rera, amb la ventalla ben alçada. A la madona li feia entrega del «present», diguent-li: «Llavores te queixaràs del Senyor». La madona contestava: «un altre any d'entregar-li la

-Els missatges aquest día, el disapte de Nadal, no enganxaven, es dedicaven a untar gorniments. La madona plomava l'endiot per fer els escaldums i una gallina vella per el «farciment». El porquer matava la porcella i la feia neta.

-Per certes possessions es tenia un al-lotet o un home vell per guardar els endiots. En solien tenir a cents. Les armades es feian per davers el mes de Maig guan fogia el fred. Aquestes armades eren de per devers Costitx. Es compraven polls «cap-pelats» es a dir, que ja havien feta la muda

-Si les possessions eren de muntanya menjaven llentrisca, oliva i caragolf, es feien bons aviat. Mentres que, per les possessions de per el plà les daven molt de grà. L'endiot menja molta d'herba. S'els donaven ortigues perque les fogis la «pipi-

-L'endioter los guardava amb una canva ben ler».

llarga per dirigirlos. Quan l'endiot pastura sempre piula i es senyal que menja. Me compten, que hi havía possessions que per tenir la caca venuda posaven de condició que no hi tenguessen aquests animals de ploma, per quant l'endiot mata les llebres. Pareix mentira, però a una llebre l'enrevolten i ja no en surt, la maten a picades arribant a empassolar-se-

-En arribar a migdia la madona entregava el jornal o setmana, a més de dues coques de pagès o de Nadal, a la gent de feina. Aqueixa gent ja no tornava fins passat Cap d'Any. Això es referia més bé en els missatges, sols en quedava un de guardia i s'en anaven turnant. El pastor tancava les ovelles a dins la tanca reservada i s'en anava just el día de

-El porquer, general--L'amo s'en tornava a ment eren persones que no tenien familia, mai s'en anaven de la possessió, a més no tenien a on partir. Quan fogien era per una llarga malaltia i entraven a l'Hospital. Per vellura a la Misericòdia, a Ciutat.

> -Dos dies abans de Nadal, la madona feia les tan conegudes coques de pagès o coques de Nadal. Les fórmules a dins Mallorca poc varien. Es coneix per tradició, de mare a filla es trasmetía. Per la seva senzillés descric els ingredients que contenen:

> «Flor de farina, un parell de vermells d'ou, sucre i saim. També per segons quins pobles solen posar-hi llavors d'anís. Toes s'enfornen»

> -No podem oblidar que per Nadal també hi ha les delicioses «coques de torró», glòria de la repostería antiga mallorquina. Els ingredients emprats son ben coneguts, fruit de la pagesia. Es fan de la següent manera:

> «Amel-les crúes ben moltes, sucre a gust de la persona que fa. Es torna passar per la capoladora. S'hi posa cayella i llimona rallada i es banya amb vi dolç, passant-hi la má banyada per damunt la neula.

> S'hi posa la pasta, en mig es més alta i més prima per les voreres. Es posa una altre neula a damunt i ja es poren menjar en vo-

-A mitjant cap-vespre, quan ja estava tot arrengat i la porcella amb «adob» a punt d'enfornar, la madona deixant les feines s'en anava a rentar i fer-se la coa, aquest día hi perdia molt de temps. Moltes passades d'aclaridor.

-Abaix del porxo del forn ja es tenía el calderó en el foc, que era l'aigua que s'encalentía per rentar-se. Treta amb un buidador es posava a dins un ribell. Molt enfora el cuidat perssonal o «aseo» de llavores, del que es fa

-La madona es posava el mocador de nou pams i la botonada, mentres que l'amo enganxava el carretó i partien de cap en el poble, juntament amb la seva familia. En el poble o bé, anaven a ca un familiar. Generalment totes les possessions o finques grans tenien la seva «poada». Encenien un bon foc en terra i ja es preparava la xocolatada, que es mullava amb troços de co-

La familia passava la vetlada contant rondalles fins a l'hora d'aná a Matines, a sentir la Sibil-la. De sortida tornaven enganxar el cavall i altre vegada de cap a la possessió. El día de Nadal s'aixecaven més gran dia que lo normal, es a dir, que quan s'aixecaven ja no hi havia «roada»

-De ben prest la madona s'arremangava a aparellar Per el mig-dia. L'amo aquest dia pegava foc en el forn per rostir la porcella. S'ha de tenir en compta que l'obligació de pegar foc en el forn, juntament amb entrar la llenya, correspon en el pastor. Però el día de Nadal el pastor també es trobava de festa, en companyía de la seva familia

-Aquest día, per la familia i per la gent que havia quedat a les cases, sense discriminació de cap classe, es preparava un dinar extraordinàri. Es que era el día de Nadal...

-El dinar consistia amb un bon arròs séc, porcella rostida, escaldums d'endiot i gallina farcida, que ja s'havia preparat el día abans. Del brou de la gallina es feia «sopa torrada», posant-hi un poc de moraduix i una tallada de llangonissa, i que, juntament amb les sobranses era el dinar de la segona

- Després d'aquest dinar, qualsevol sopava. A la taula s'hi estava fins a entrada de fosca, de quatre a cinq hores, per quant després de lo expresat encara es treien les coques pageses i els torrons, o coques de torró. I qualque botella de vi dolç. Es bevía cafè i conyac que es repetía moltes vegades. El cafè s'el coneix per «cafè de beca» o sigui que el colador era de filtre en forma de beca o embud. L'amo aquest día roegava un «puro», no el fumava.

-Com era la taula del día de Nadal?. L'amo d'un temps sempre s'el va veure serio, poques vegades era donat a fer una rialla. La seva veu fou preparada per donar ordres, -mai s'equivocava-. L'aspecte era severo essent una bona persona, però les seves decisions no admetien discusió. Era l'amo.

-Un día com el de Nadal, reunits tots a l'entorn de la taula de la «germanor», com eren les converses?. Segons me diuen començava molt seria. Els missatges no motaven. Els fills com que una mirada de son pare, també era una ordre, se limitaven a menjar i callar per demanar en el seu moment... peró de mitjant lloc per amunt la cosa es destrempava i entrava el bon humor. Les cares tornaven vermelles i la panxa s'en anava estirant. L'amo es començava a gratar el cap diguent: «Tonina t'en recordes aquell día per el coster...». La madona, que bé el coneixía i perque no s'amollàs, no el deixava xerrar: «Tira, calla, calla..». L'amo aquell dia volía esser més explícit i no el dei-

-S'ha de tenir en compte que, la «bona taula», es relativament moderna per la gent pagesa. Uns temps tenien que esser dies ben assenvalats per assaciar-se. Es menjava per viure, però també es ver, que, les «malalties» no rondaven per les possessions. Per aixó no ens hem de extranyar que després d'un bon dinar, a on l'abundància era tanta, que s'extralimitasen com si duguesen fam enrera. En certa manera fou complaure una il-lusió que sols venía una vegada a l'any. Acompanyat de café, conyac i vi dolç... aquella serietat volgués fogir per entrar el bon humor i fes que, les persones es sentisen més acos-

El camp mallorquí un temps s'el va veure plè de lluentor, per quant s'hi veia gent i es sentia cantar. Ara casi ni els aucells. Esper que un día no molt enfora, al pagès modernitzat torni donar vida amb la seva presència. Agraiesc a na Bèl de Moferés (Calvià) l'informació rebuda i en tant d'humor.

tades, propi del día de Na--Acabat de dinar, la

gent de feina que havia compartit la taula partien de cap en el poble a fer surets. No més quedaven els familiars, les filles que conversaven, ja s'en cuidaven de compareixer els festeja-

Els fills que tenían allota, duien foc a dins les Passàven una estona a devora el foc, es ressava el rosari i s'en anaven a jeure.

-La segona festa, que tampoc s'aixecaven molt dematí, per no esser obligació d'anar a missa es dinava més prest que de costum. El dinar, com ja s'ha dit, consistia amb el brou de la gallina, que s'havia farcida el día abans, posant-hi un poc de moraduix i un troc de llangonissa es feia una sopa torra-

Per darreria les sobrances del dia de Ivadal

- Després de dinar s'enganxava el carretó, amo i madona s'en anaven de visites als parents i coneguts per donar-los els «molts d'anys», —hermosa costum-. No poques vegades es crusaven amb els altres que compareixien a visitar... veníem....», «idó noltros anàvem a Ca'n....»; «...per cert com que no hi hem anat, també venim...».

 A les visites, que mai. s'oblidaven de dar-se «les bones festes», es treien les «coques de Nadal i les coques de torró». Les madones es canviaven «les ditades de mèl». «Si que t'han sortides bones, com les fas?... «Idò mira jo deia en el meu, si que ho son de bones les de Son... m'has de dar la recepte».

-Acabada la segona festa, es tornava posar el «jou». Si era en temps d'oliva el tafoner major compareixía, pegava foc de bellnou a la caldera que ja estava freda. El pastor ja venía de «l'engegada» (Calviá), o sigui, que la guarda l'enviava de cap a la muntanya. Passades les festes es tornava a les sopes sense sofregir -bollides-, que consistía amb col-flori, una tomàtiga xepada i sal. S'escaldaven i s'hi posava un poc d'oli per damunt... i un pare nostro. A vegades s'hi posava un poc de vinagre «perque tenguessen gust de qualque cosa». A darrera un roegò de pà i olives. No en teníen gens de greix aquestes sopes, i no en feien gens d'agrure. Nadal ja no més era un record.

-Les plomes de l'endiot i de la gallina tirades per damunt el fems molt de temps s'hi veien. De carn no s'en tornava veure fins un día de festa ben as-

- Els glosadors d'època també cantàren a la festa de Nadal per resaltar lo anyorades que foren les coques. Par que sigui un cant en aquesta repostería tan arrelada. Ho diu així:

-A la madona de la

-el pà negre li fa mal. -Però no'n hi fan les

-ni els torrons per a Nadal. (Calviá)

«Molts d'anys» RAMON REIG.



## PARA SUS REGALOS DE NAVIDAD

Disponemos de toda clase de artículos de importación, a precio sin competencia.

C/. Pedro Llobera, 10 (Cerca Pza. Pedro Garau)

Restaurante-Bar CA'N JOAN Cocina Mallorquina **GENOVA** 

> c/ Rector Vives, 5 y 11 Tel. 40 25 99 - Palma MENU NOCHEBUENA

- Entremeses.
- Lechona C'an Joan
- Pollo
- Delicias Navideñas

vino tinto: José L. Ferrer

Precio por persona: 1.000 ptas. A partir de las 12,30 chocolate amb ensaimadas

A partir de HOY, día 24

(Complejo Gomila Park)

ABRE SUS PUERTAS CON AGRADABLE AMBIENTE AMENIZADO POR LA ORQUESTA



DESEA A TODOS SUS

**CLIENTES** 

**AMIGOS** Y PROVEEDORES

C/. Padre Andrés Fernández, 10 - Manacor C/. Reina Esclaramunda, 4 - Palma

RESTAURANTE CLUB NAUTICO LA RAPITA

Nico, María, Nadal, Laura Felicitan a los señores socios y amigos. Abierto todos los días



## Baleares/debat

## El apocalipsis de los dogmatismos

En política, el que calla otorga. En la ética, en cambio, que es la disciplina que regula la conducta humana, no es posible callar por lo tanto imposible es, éticamente, silenciarse, ante las realidades que nos circundan.

El programa «Hispanoamerica, hoy», trata de ser algo así, como un espejo cristalino sobre la inconmensurable realidad Hispanoamericana. Ahora bien, vivimos en Europa, porque las circunstancias así lo determinaron y en esta Europa pluralista y democrática, es posible expresarse, aún con las limitaciones, que no es cuestión en este artículo analizar. España vive una rica experiencia democrática, no perfecta, pero perfectible, de ahí que pueda irradiarse un programa como éste el nuestro, que dice a veces o retransmite cosas, que nos tocan profundamente, en la mayoría de los casos dolorosas realidades de nuestra patria grande, la misma de San Martín, Artigas, Bolivar, Andrés Bello, Martí, Lázaro Cárdenas, Sandino, entre otros de nuestros

La semana finalizada nos ha abrumado con las noticias que nos vienen de Polonia y aún con casi igual fuerza del ya dilatado y al parecer irresoluble conflicto árabe-israelí. Allí también, una vez más ha surgido la prepotencia, la agresividad de la fuerza, que es el derecho de las bestias». Nuevamente ha sido lesionada seriamente la condición y la dignidad humana, junto con la per-

grandes prohombres.

pueblos.

Esta agresión marca el apocalipsis del dogmatismo ideológico, o mejor dicho quizá el ocaso de las ideologías ortodoxamente consideradas. Es que en nombre y representación de un supuesto socialismo, en este caso el del «socialismo real», impuesto por los tanques, cae hecho trizas entre otras la remanida leyenda del «internacionalismo propetario», frase que ahora parece servir para fundamentar la represión de que es objeto el proletariado polaco.

Y así, como emulando dignamente a los más conspicuos militares gorilas sudamericanos, usando sus sucios métodos, los generales comunistas de Polonia tratan de imponer su orden en Varsovia, sobre todo un pueblo cansado de luchar y de ser reprimido en la búsqueda permanente de su identidad nacional y de su emancipación definitiva.

Mientras tanto allá en Washington, los halcones del Pentágono, se frotan las manos por este «regalo político» que le han hecho los «camaradas polacos», regalo que será el basamento de un futuro macartismo generalizado, que salpicará en sus consecuencias a todos los hombres democráticos y pro-

sonalidad distintiva de los gresistas, que adhieren a los cambios y trasnformaciones sociales, que caracterizan a las sociedades modernas de la Europa contemporánea.

La caída de los dogmatismos ideológicos, es algo semejante a la caída «de los dioses», de esos dioses del totalitarismo pardo que asolaron en especial a Alemania e Italia en los primeros 40 años de este siglo, conocidos como los regimenes nazi-fascistas.

Por otro lado ese epifenómeno del gran capital transnacional, que es el sionismo agrede y agrede, rapiñando territorios a la usanza de Atila, el Rey de los Hunos. Convertido en un novísimo bárbaro, Menahem Begin, en nombre de su Jehová, y de su tierra prometida anexiona territorios arábigos, sintiéndose cobijado con la protección acorazada de los emperadores de las grandes acerías.

Nos preguntamos ¿que diferencia hay ahora entre este Jaruzelski con Videla, Pinochet, García Meza, los militares uruguayos o los centroamericanos y los halcones israelíes?

Los cipayos, esos desvergonzados de siempre de la política a sueldo, encontrarán tal vez fundamentos para defender estas agresiones en defensa de los imperios dominan-

Somos parte del nacionalismo, democrático, popular y antimperialista iberoamericano, reivindicamos los derechos de los pueblos hermanos y los de la humanidad toda a defender y hacer gala de su identidad nacional; los pueblos y no los gobiernos son lo permanente.

Por eso creemos que la ética de nutrir la actividad política, pues de no ser así será como decía ese gran poeta rioplatense que era Discepolín, el del tango «cambalache» prohibido ahora, -jcuando no!en la Argentina, y que decía:... «siglo XX problemático y febril»... «los inmorales nos han igualado», filosofía ésta realista aunque fatalista, que inunda muchas conciencias y las desarma.

Luchemos para fortalecer la voluntad y alejar el derrotismo, levantando la bandera de esa palabra, odiada y temida por las dictaduras las autocracias y los totalitarismos, esa palabra que nos da la condición de seres humanos, libertad.

**ESTEBAN HERNANDEZ** Director «Hispanoamérica, hoy»

POLO DE BELLO Coordinador «Hispanoamérica, hoy»

DESPEDIDA

DOMINGO

ENERO

## HOY, GRAN PRESENTACION DEL

## CIRCO HAMAR **EL CIRCO DE LAS NACIONES**

DEBUT JUEVES

DICIEMBRE **PAYASOS** 

**MALABARISTAS** 

Y MUCHAS **ATRACCIONES** 

MAS ...

**ACROBATAS** EQUILIBRISTAS

En viaje por Europa

ARTISTAS 75 VEHICULOS MOTORIZADOS

INSTALADO EN LA ESPLANADA **ULL INSITIUTU** (antiguo recinto ferial)

> DUMBO **«EL ELEFANTE SABIO»**

LOS CHIMPACES ACROBATAS **CABALLOS EN LIBERTAD EL BOOM DEL CIRCO: EL HOMBRE QUE** ANDA CON LA CABEZA (UNICO EN EL MUNDO) **FAMILIA QUIROS: SUS PERCHAS OSCILANTES SOBRE LA FRENTE** 

PREMIO PARA EL NIÑO Y NIÑA QUE MEJOR BAILEN LA CANCION DE María Jesás «LOS PAJARITOS»

**TODOS LOS DIAS** A LAS 4 y 6,30 TARDE **DOTADO DE POTENTE CALEFACCION** TEMPERATURA AMBIENTE 25°

DOMINGOS MATINAL 12 MAÑANA - 4 y 6,30 TARDE

VENTA ANTICIPADA DE ENTRADAS EN LAS TAQUILLAS DEL CIRCO **DE 12 MAÑANA A 8 NOCHE** 

# Anuncios económicos

DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

# Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

SOLARES Y TERRENOS LOCALES Y DESPACHOS

CHALETS

3 FINCAS 4 ALQUILERES

6 **APARTAMENTOS** 

CASAS Y PISOS 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria **PARTICULARES** 

SOLARES Y TERRENOS

10 LOCALES Y DESPACHOS FINCAS

ALQUILERES

14 **APARTAMENTOS** 

CHALETS

15 CASAS Y PISOS

16 TRASPASOS

bolsa del motor

MOTOS 18 AUTOMOVILES

9 CAMIONES

bolsa del trabajo

DESEAN TRABAJO OFRECEN TRABAJO

otras secciones

HOSPEDAJES 23 ENSEÑANZAS

24 MUSICA

25 RADIO Y TELEVISION

26 NAUTICA

COMPRAS 281 VENTAS

29 PERDIDAS 301 TRANSPORTES

DIVERSOS

32 PERSONALES 33 MASAJES

34 **PRESTAMOS** 

35 NEGOCIOS

M-C.D. 2022

36 PROFESIONALES 37 ANIMALES DOMESTICOS

## bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

#### SOLARES Y TERRENOS

SOLAR EDIFICABLE 427 m2. Zona Gesa 6.500.000. MIGUEL COSTA 224759.

DISPONEMOS de varios solares en Palma y afueras. In-teresados Ilamar Tel. 212540. (12).

CARRETERA INCA. Media cuarterada, agua potable. Po-sibilidad luz. Teléfono 272265. (10)

ESTABLIMENTS: 10.000 m2. edificables. Agua co-rriente, luz. 5.000.000.- Telé-fono 272265. (10)

SON SARDINA. 800 m2. va llados, frutales, casita campo con chimenea, bien cuidada, un aseo, varias dependencias animales, agua pozo propio electricidad. Precio: 2.800.000 ptas. Facilidades. G. MORELL 211485. (28)

## LOCALES Y DESPACHOS

VIVERO. Espléndido local de 103 m2 Facilidades OLIVER RAMIS. 212817. (10)

DESPACHO CENTRICO para DEZ. Tel. 21'5251. (10).

LOCAL TRAVESIA CALLE OLMOS junto I.N.P. 144 m2. susceptible dividir, idóneo para laboratorios. Antigüedades o cualquier negocio. 4.700.000. Facilidades. Tel. 226687. (16).

ALQUILO LOCAL Son Cotoner 85 m2., 2 puertas metáli-cas, buena instalación eléctri-ca, 22:000. MIGUEL COSTA 224759 (16).

ALQUILO LOCAL 185 m2. con o sin altillo 150 m2. entrada independiente. 25.000/35.000. MIGUEL COSTA 224759. (18). VENDO FINCA céntrica y co mercial con planta baja, sóta-no y piso 1º, libre inquilinos, buen estado. Precio: 6.500.000. pesetas. Facilida-des. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (24)...

MAGNIFICAS NAVES en Polígono «La Victoria», bien situadas y fácil Jocalización, doble techo térmico-aislante, luz natural. Cinco años de fa-cilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (25).

LOCAL junto calle Industria, cerca Paseo Mallorca, 260 m2. 2 accesos, Precio: cerca Paseo Mallorca, 250
m2 2 accesos. Precio:
3.500.000 pesetas. OLIVER
MATEU. Tel. 210640. (18).
MAGALLUF vendemos varios locales comerciales, buena situación, des de
2.500.000 Ptas. con faccilidades Tel. 24542. (14) des. Tel. 224542. (14)

#### FINCAS

PUIGPUÑENT casa 3 dormi Precio 2.000.000. Con-50%, resto a convenir trato 50%, resto a convenir. OLIVER RAMIS. 212817.

2.500 m2., casa a reformar, agua. Precio 2.500.000, facilidades. OLIVER RAMIS. 212817. (16).

ESTABLIMENTS. Casa 2 dormitorios, pozo, estanque, 2.100. m.2. Precio 5.200.000. INDIOTERIA. Ca sa 2 dormitorios, estanque, garage, 1.000 m2., vallado 3.500.000 OLIVER RAMIS. 212817 (23)

ESPORLAS, casa 115 m2. estilo mallorquín, más 10.000 m2 de terreno, 3 dormitorios, 2 baños completos, sala comedor grande con chimenea, cocina completa-mente amueblada, terrazas. agua y electricidad. 3 900 000. FACILIDADES

CANET.Tel. 226156. (33) 15 KM. PALMA 1.800 me tros. Casa a estrenar dos dor-mitorios, baño, cocina, sala omedor. Agua caliente. Jun-carretera. 2.650.000. Fa-lidades. Teléfono 272299.

(22). SANTA EUGENIA 2.000 metros edificables. Arbolado, junto carretera. 685.000. Failidades. Teléfono 272299.

CARRETERA SINEU 3.600 VENDO FINCAS desde metros bosque. Cercado pared. Chalet amueblado a estrenar. Facilidades. Teléfono 272299 (14).

SANCELLAS media cuarte-

CARRETERA SINEU 2.000 llorguina dos plantas. Perfecto estado. Cisterna, cerca luz. 1.885.000. Facilidades. Telé-fono 272299. (18).

SANTA EUGENIA. Un cuar-

SANCELLAS 1.500 metros arbolado. Junto carretera. 435.000. Teléfono 272299.

ARENAL. Vendo finca. Bosque: Junto carretera. 525.000. Facilidades. Teléfono 272299. (10). COMPRO finca máximo 30

km. Palma. Pago contado. Teléfono 272299. (11).

CARRETERA INCA 4.000 metros bosque y cultivo. Cha-let a estrenar. Agua y luz. Teléfono 272299. (15).

SANTA MARIA. Un cuartón tierra buena. Preciosa vista. Edificable. Junto carretera. 675.000. Facilidades. Teléfo-no 272299. (15).

SANCELLAS Un cuartón pi-nos y encinas. Cercado pa-red. 445.000 Facilidades. Teléfono 272299. (12).

CERCA CARRETERA SINEU Un cuartón cercado pared. Casita aperos. Cisterna. Cer-ca luz. 865.000. Facilidades. Teléfono 272299. (16).

bosque y cultivo. Chalet a escoa cochera. Luz y agua. 3.735.000. Facilidades. Teléfono 272299. (24)

tros. Frutales. Grandes casas mallorquinas. Luz y agua. Teléfono 272299. (14).

50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Teléfono

PUIGPUÑENT. Casa mallor-quina dos plantas 170 m2 completamente amueblada. 17 KM. PALMA. Vendo fincas tierra buena arboladas desde 50.000 pesetas entrada Teléfono 272299 (14).

VENDO »O» cambio huerto en Palma 7 1/2 cuarteradas. Preciosas casas. Cercado pared. Luz. Agua. Teléfono 272299 (16)

CASA EN ESPORLAS, para reformar de 2 plantas, 120 m2 construidos y 434 m2 de solar Buena vista Precio 2.850.000 Ptas MARTINEZ-SALVA, 675341. Portals Nous. (26).

#### **ALQUILERES**

BELT INMOBILIARIA Alquileres de todas clases. Avda Alejandro Rosselló, 49-2°. Edificio Minaco. Tel 222211-227219-225627.

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax,

INTERESAN pisos para al-FERNANDEZ. Tel.

PROPIETARIOS necesitamos pisos para alquilar. FIN-CAS PALMA. Pza. Santa Ca-talina Thomás. 18. Tel. 214253.(14)

PROPIETARIOS DE VIVIEN-DAS confienos su alquiler y administración. Mateo. Jau-me, agente inmobiliario. Av-da. Alejandro Rosselló, 24. Tel: 460750 (18)

PISO A ESTRENAR. muebles, zona Paseo Mallorca, 4 dormitorios, baño y aseo. Precio: 20.000 ptas. Tel: 297388 289589 (19) OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680.

ALQUILO. Cala Mayor un dormitorio, 18.000. Illetas un dormitorio 15.000. Illetas es-tudio 12.000. El Terreno dos mo dos dormitorios desde 22.000. Fortí dos dormito-rios desde 18.000. Inf. 227998.(35)

ZONA CENTRO. 1er. piso apto para despacho o pelu-queria Precio 25.000. men-suales. -OLIVER RAMIS. 212817. (15)

SE ALQUILA Nave industrial 588 m2. en Polígono, informes Tel.: 213041. 210844.

CALLE FABRICA piso 3 dormitorios, baño, aseo, amueblado, mucho sol 20.000. Informes. 227998. (13). MATEO JAUME Avda, Alejandro Rosselló, 24, sobreáti-co 1 dormitorio, 3 terrazas

MATEO JAUME Avda. Ale-jandro Rosselló, 24 junto Avenida Argentina, bonitos estudios amueblados. (12)

amueblado. (12)

MATEO JAUME Avda. iandro Rosselló. 24 Monse nor Palmer, piso 3 dormito-rios, 2 baños calefacción (14)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24 Barceló y Combis, piso 2 dormitorios calefacción 18.000 pts.

SAN AGUSTIN ALQUILO apartamento bien amuebla-do, 3 dormitorios, 2 baños amplia sala-comedor, terraza, vistas mar, TV. teléfono, zona tranquila, 38.000. MIGUEL COSTA. (22).

MATEO JAUME Avda. Ale-jandro Rosselló, 24, Beren-gario de Tornamira, semisó-tano por 14.000 Ptas. (13). TRAVESIA ARAGON amue blado, 3 dormitorios, 24.000 COB PASAMON. Tel. 223513. (10).

ARENAL apartamento 2 dormitorios, amueblado, 18.000 Ptas. COB PASAMON. Tel. 223513. (11).

C'AN PASTILLA apartamentos dos dormitorios, baño, cocina y Cala Mayor americana, terraza, sol, vistas, 16.500.217574.(16).

SI QUIERE VENDER SU PI-SO solar, chalet, apartamento rápidamente llámenos LA-MAS 217574 217538. (13). ALQUILO LOCAL. 90 m2. en Plaza Gemila (primer Piso) Alquiler. 25.000. Tel. 272265. (13)

PASEO MARITIMO alquilo piso amueblado, 1 dormito-rio, vista en la bahía. Precio 20.000 Ptas. Tel. 224542.

amueblado con vista al mar un dormitorio baño, cocina, amplia terraza, 2.000.000. contrato 1.000.000 inf. 211150 (20)

MARIVENT estuido amueblado, amplia terraza, buena situación, 800.000. inf. 211.150 (10)

APARTAMENTO EN SANTA PONSA en pequeño edificio sin ascensor ni portería, buenas calidades, cerca playa y club náutico, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina, lavandería, salón comedor. deria, salon comedor, amplias terrazas. Garaje y treste-ro opcional. Desde 4.800.000 ptas. MARTINEZ-SALVA. 675862. Portals

Jue

#### CASAS Y PISOS

(12)

HEROES DE MANACOR Junto Avenidas 3 y 4 dormi-torios, 2 baños, garaje opcio-na, buenos acabados, y situa-Junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precio desde 3.500.000. Condiciones a convenir. 297388-289589 (23)

GRANDIOSO PISO terminado, a estrenar, Son Cotoner, todo exterior. Precio: 3.800.000. Entrada 1.100.000. Resto 10 años. 297388-289598. (18).

ZONA 31 DE DICIEMBRE, grandioso piso nuevo, 4 dor-mitorios, 2 baño, precio: 4.200.000. Entrada: 1.500.000. Resto a convenir. Tel. 297388-289589. (20).

EDIFICIO CALLE MANOS di rectamnete del constructor Grandiosos pisos en cons-trucción. Orientación Sur. Contrato 500.000 pta to a convenir. Tels. 297388-289589. (21).

RAMON Y CAJAL trato directo, pisos exentos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.700.000. 297388-289589 (19)

FORTI pisos y áticos duplex, con grandiosas terrazas, dos, cuatro y cinco dormitorios. Precio desde 4.200.000, condiciones a convenir 297388-289589 (22)

SON DAMETO junto Policía Municipal, pisos vistas des-pejadas. Desde 3.500.000, condiciones a convenir. Faci-Tel.: 297388289589 (23)

ZONA FORTI trato directo en venir. Tel.s 297388289589

trucción, 3 y 4 dormitorios Precio desde 2.500.000 con-trato 350.000 resto a conve-nir. 297388-289589 (22)

ZONA AVENIDAS trato di-297388289589 (22)

CALLE MANOS pisos en construcción, 4 dormitorios, sala comedor, baño y aseo directamente del constructor. Precio: desde 4.850.000. Tel: 235629. (20).

PISOS EN CARRE DE MA-NACOR, en construcción, 3 y 4 dormitorios. Precios desde 3.300.000. Facilidades. Tel. 235629. (17).

PISOS EN FORTI: 2, 3 y 4 dormitorios, desde 2.360.000. Fincas Vaquer. 230740. (13).

PISOS EN CONSTRUCCION 3 dormitorios, baño, aseo, entrada única 500.000.incluido intereses. OLIVER RAMIS, 212817. (18).

ATICOS Y SOBREATICOS Avenidas, Cruz Roja, Carrer Manacor, Pedro Garau y otras zonas, OLIVER RAMIS, 212817, (16).

OCASION RAFAL Plantas bajas en construcción, próxima entrega, de 3 dormitorios, baño, aseo, entrada únirios, baño, aseo, entrada única 800.000. 30.000. mensuales. OLIVER RAMIS. 212817. (21).

aparcamientos incluido. Estrada 400.000. Mensualida-

JUAN ALCOVER pisos y áticos en construcción, muy buenos acabados, de dos a cuatro dormitorios, dos ba-ños, desde 600.000, contrato, resto a convenir. 211150. (21)

BAR GOELL piso tres dormi-torios, baño, cocina comple-ta, todo exterior, buena orientación, 2.200.000. 211150.(13)

uenos acabados, y situa-3.000.000. 211150.

HIPER tres dormitorios, baño completo, cocina amplia amueblada, patio interior, 1.800.000, contado 1.800.000, contado 1.600.000. Inf. 211150.

CALLE MANACOR piso cua-tro dormitorios, baño com-pleto, cocina amueblada, galería, comedor amplio, 2.500.000, facilidades. 211150.(14)

VENDO 2º piso travesla C/. Olmos, junto I.N.P. en buen estado, apropiado academia. club social, oficinas, inversión. etc. 2.800.000, facilidades. Tel. 210294. (22). ATICO único en la planta, en

Calle Industria, 6 dormito-rios, 2 baños, sala-comedor, terrazas grandes (cubierta y descubierta), nuevo, etc. Pre-cio: 8.500.000 pesetas. Fa-cilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (29).

PISO junto Paseo Mallorca, 5 dormitorios, armarios, baño y aseo, sala-comedor con chi-menea, parquet, ascensor, portería, etc. Precio: 4.800.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (25).

PARTICULAR vende ático. 4 dormitorios, C/. Arturo Rizzi. Teléfono 231012. (10).

SOBRE-ATICO CRUZ ROJA dos grandes dormitorios. Co-cina equipada, gran terraza, magníficas vistas. 2.900.000. MIGUEL COSTA 224759. (17):

FUSEBIO ESTADA piso a estrenar. 4 dormitorios dobles, baño, salón comedor con balcón, cocina amueblada, ga lería, recibidor. Facilidad CANET. Tel. 226156. (21)

ZONA COLLIURE piso a eszona colliture piso a estrenar 115 m2, 3 dormitorios dobles, salón comedor con balcón, cocina amueblada, galería, trastero, 3.300.000 Entrada 850.000 25.000 mensuales. Informes en CANET. Tel. 226156. (21)

FORTI piso 4 dormitorios, baño y aseo, salón comedor con balcón, cocina amuebla-da, galería, 3.760.000, facili-

ZONA GENERAL RIERA DISO ascensor, 2.700.000. Facilidades. CANET. Tel. 226156.

ZONA PASEO MALLORCA piso 3 dormitorios, baño y aseo completo, cocina equimática y portero, ascensor, 3.200.000 Facilidades. CA-NET. Tel. 226156. (23)

ZONA METROPOLITAN 170 completa, galería, recib suelos cerámica, 3,700. Facilidades CANET. To 226156 (21)

Suales OLIVER RAMIS
212817 (21).

FORTI últimos pisos en construcción. tres dormitorios, dos baños, buenos acabados, dos baños, buenos acabados, alfo grande, calefacción, garaje. 4.300.000. 217538 (18)

ATICO HEROES DE MANA-

JUAN ALCOVER ático tres dormitorios, terraza grande, sol. 2.850.000. 217538. (10)

## ALQUILER TELEVISORES

La Bolsa del Televisor. Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

#### CHALETS

CHALET DE LUJO a 11 km. de Palma, solar de 1.000 m2., consta de: recibidor, sa-la comedor, con chimenea, 6 dormitorios, 2 baños, salón, cocina amueblada, grandes terrazas, piscina, garaje para 3 coches, agua corriente, la-vandería, barbacoa, vista montaña. Precio: 14.000.000 Ref. 771.

235629 (41) EL TORO chalet estrenar, tres dormitorios, dos baños, cinco armarios, salón chimenea. cocina grande, jardín 6.850.000. 217574. (17).

CHALET nuevo en Galdent (Lluchmayor), solar 4.400 m2 gran sa-la-comedor, con vistas magníficas, etc. precio 4.500.000 peseta

SA RAPITA. Disponemos chalets, buena situación, des-de 4 millones. OLIVER RA-MIS. 212817. (12). LLUCHMAYOR chalet 3 dor-

mitorios, baño completo, co-medor con chimenea, cocina. con muebles, galería, terraza cubierta. 2.950.000. COB PASAMON. 223513. (19). CHALET EN PORTALS NOUS dos dormitorios do-bles, baño completo sala-comedor, chimenea, cocina espaciosa, parcialmente amueblado, garaje, 6.500.000.
MIGUEL COSTA 224759

des. OLIVER MATEU. Tel 210640(33) MARTINEZ-SALVA. 675341 Portals Nous (33)

#### FOTOCOPIAS DE **PLANOS**

Le ampliamos o reducimos cualquier documento, en el acto. Unico en Palma. BOHIGAS FOTOCOPISTERIA C/. OLMOS, 40

**FAROLES TERRAZAYJARDIN** Electrica Española

costa y llobera nº9-tel.46 27 66

**APARTAMENTOS** 

STA. PONSA apto. dos dor- STA. PONSA apartamento mitorios, amueblado, zona un dormitorio, vista al mar. tranquila 2.750.000 inf. 1.390.000 facilidades 211150(11) 211150(12)

#### CASAS Y PISOS

ARENAL piso 4 dormitorios, dos baños, salón amplio, te-rrazas, cocina a mueblada, soleado, 217538. (13)

ZONA TENIS piso 3 dormito ios. baño, aseo, cocina amueblada, sol, 3.400.000. facilidades. 217538. (13)

SON ROCA piso 3 dormito rios, baño, salón amplio, te-rraza, vistas, sol, facilidades 1.650.000, 217574, (14)

ARAGON piso 4 dormitorios. amueblada, sol, vistas. 4.600.000, 217574. (13)

VENDO piso zona Plaza Hornabeque, 3 dormitorios, 1 baño, despensa, calefacción central. Precio, 2.500.000. Tel. 212540. (16)

DUPLEX en Médico José Darder, 4 dormitorios, 1 baño, 2 aseos, protección oficial. Tel. 212540. (15)

PISO EN EL RAFAL teresados llamar. Tel. 212540. (11)

VENDO PISO zona Forti, 3 dormitorios, mucho sol, gran rebaja, pago al contado llamar. Tel. 212540.

AUSIAS MARCH Piso 4 dorcibidor con armario, terraza delantera 11 m2. y otra interior 20 m2, con cuarto traste ro. 3.100.000'-. Máximas fa Teléfono 272265.

VENDO ZONA SON FLOR cada dos plantas y 279 m2, solar Garage Agua corriente y luz 3.750.000'- Teléfono: 272265. (18).

VENDO PISO calle Sargento Febrer Adrover, 33 habitaciones. Sólo 2.200.000'- Teléfono. 272265. (12).

ZONA TERRENO Piso dos habitaciones, sala comedor enmoquetada, terrazas, cocina. baño, teléforo. 2.250.000'- Teléfono: 272265. (15).

PISO PL. 2º. C/. ANSELMO CLAVE, 3 dort... baño, aseo, sala-comedor con chimenea. 4.800.000 Ptas. A. BENNAS-SAP. Tel. 461450. (23).

PISO PL. 1º. C/. SAN JUAN DE LA SALLE, junto Colegio Luis Vives, 4 dort., 2 baños, sala-comedor, cocina con pletamente amueblada con despensa, armarios empotra-dos, terraza. Precio: 4.950.000 Ptas. A. BENNAS-SAR. Tel. 461450. (34)

PISOS PL. 2º. y 3º sin ascensor, C/. Rosselló y Cazador, 3 dort., baño, salón comedor, cocina, galería, Precio: 3.000.000 y 3.200.000 Ptas, A. BENNASSAR, Tel. 461450. (28).

PISOS PLAZA BARCELONA. 3 dort., 2 baños, sala-cor dor cocina terraza, aparca dor, cocina, terraza, aparta-miento incluído, exentos 20 años. Precio: 2.900.000, 3.650.000, 3.925.000 y 4.300.000 Ptas. A. BENNAS-SAR. Tel. 461450. (27).

PISOS MOLINAR 3 dort., ba ño, aseo, sala-comedor, coci-na, armarios empotrados, te-rraza. solo 4 vecinos, 2 plan-tas sin ascensor, A. BENNAS-SAR. Tel. 461450. (23).

PISOS C/. MENORCA terminados. 3 y 4 dort., baño, aseo, sala-comedor, cocina, terraza, ocho vecinos, exentos 20 años. Precio: 3.700.000 ptas. A. BENNAS-SAR. Tel. 461450. (26).

CASA 2 PLANTAS SANT JORDI, orientación sur. E dort., baño, aseo, salón, coci-na comedor, antigua con chi menea, despensa, terraza cubierta y descubierta, jardín. Precio: 6.800.000 Ptas. A. BENNASSAR. Tel. 461450.

PISOS LUJO TERMINADOS Y EN CONSTRUCCION zona Paseo Mallorca, 175 m2., y 264 m2., 5 dort., 3 baños sala-comedor, cocina con despensa, trastero, terrazas. Precio: 8.700.000. 9.000.000, 9.500.000, 11.000.000 y 12.000.000 ptas. A. BENNASSAR. Teléfono 461450. (37).

CALLE ARAGON piso completamente decorado. 4 dor-mitorios. 2 baños, cocina equipada, calefacción, teléfono, terraza, garaje opcional 7,300,000 ptas. MEDITE-RRANEA 223918 (20)

ZONA FORTI: Pisos de 4 dormitorios, baño, aseo, cociestar-comedor, terraza. cio 4.500.000 Ptas. Tel. 224950. (15).

PTO. ANDRAITX: Fabulosos pisos, acabados 1ª. calidad. 3 dormitorios, baño, aseo, gran terraza y jardín, vistas sobre el puerto. Precio desde 7.500.000. Tel. 224950.

ZONA TERRENO: Edificio con jardín, piscina, calefac-ción individual. Apartamentos, duplex, pisos de dormitorios desde 3.366.000 Ptas. Tel. 224950. (20).

#### SAN AGUSTIN

#### CLUB DE VELA

Edificio gran lujo, espléndida vista, acabados primera calidad, suelos marmol, pisos de 4 dormitorios, 4 baños, cocina office amueblada, calefacción individual. Con servicio de pista de tenis, piscina, sauna y gimnasio. Tel. 224950.

#### INMOBILIARIA METROPOLITAN

FELICES FIESTAS Teléfonos 270357-275316

FELICES FIESTAS AGENCIA INMOBILIARIA METROPOLITAN Telf. 270357-275316

#### 8

#### TRASPASOS

S'INDIOTERIA por no poder atender, tienda de comesti-bles, 350.000 ptas, 10.000 alquiler, 211150 (13)

ZONA SINDICATO local dos plantas, 200 m2. sótano, buena fachada, 3.750.000, facilidades 211150 (13)

POR NO PODER ATENDER traspaso drogrería en calle Fátima, 460.000. Tel 280541. (12)

## bolsa inmobiliaria

PARTICULARES

### SOLARES Y TERRENOS

CONSTRUCTOR. interesa SON FERRER se vende solar echos edificación.

SOLAR en Costa D'en Blanes, maravillosas vistas, ptas. 1.400. m2. Tel. 675651.

FONT SECA particular vende solar bien situado. 1.900.000, facilidades. Tel 463056 (11)

416 m2. vallado y magnific situación. Tel. 681944. (13)

PARTICULAR. Vende solar de 2.000 m2. en Palma, o cedería parte en derecho de edificación. Inf. 410842. De 13 a 14 y noche. (20)

## LOCALES Y DESPACHOS

sebio Estada, estrenar. 18.000 ptas. Tel.: 463249.

VENDO local de 200 m2. con dos puertas, precio a convenir. Zona Rosales 270540 de 8-19 h. (18)

SE VENDE LOCAL de 75 mtrs. con o sin traspaso. Facilidades zona La Soledad. Tel 246085 (15)

VENDO LOCAL, de 225 m2 a 20.000 Ptas. m2, con 2 puertas enrollables, cerca Pza Pedro Garau. Informes.

cochera con pequeño jardín y frutales Telef. 262490 a partir 18 horas.

URGE VENTA LOCAL con

quitecto Forteza n.º 19 de 250 m2. Grandes facilida des, y muy buen precio. Inf. 410842 (20)

de 1.500 m2. Polígono de La Victoria. Condiciones a con-venir. Inf. Tel.: 462844, de 9 a 13. (20)

vienda en primer piso en la calle Aragón, entre Reyes Ca-tólicos y San Vicente Ferrer, grandes facilidades. Inf. 462844. De 9 a 13. (20)

VENDO LOCAL comercial de 700 m2. en Aragón, angular Reyes Católicos, o aportaría para montar negocio es facilidades. Inf. 462844

VARGE VENTA LOCAL con instalación eléctrica-sanita-ria. 200 m2. c/ Caro, 56 (12)

## PRIMERA LINEA

para Discoteca o Bar Restaurante. Se vende o se traspasa. Informes, teléfono: 236253 de 9.00 a 11,00 mañanas

#### FINCAS

María, en el pueblo, capacidad para 2 familias. Tel. 620242. (10)

LLUCHMAYOR finquita arbolada 2.000 mt., buena tie-rra. 325.000. Facilidades. Tel. 263691 (10).

LLUCHMAYOR 2.000 m2. algibe 50.000 litros: casita aperos, nuevo 950.000. Facilidades. Tel. 210127, (13). VENDO finca en Jornets Pr. 170 Ptas. m2. Tel. 622132.

PARTICULAR vende finca 9 km. Palma carretera vieja Si-neu 8.000 m2. buenas vistas, muchos árboles frutales con estanque caseta 2 cister-nas y cuarto de baño. Infor-mes 413657. (25).

FINCA VIEJA calle Semina-rio. Precisa grandes repara-ciones. Dos millones. Granfacilidades. Tel. 299803.

7 KM. PALMA particular vende parcelas regadio cuar-teradas, agua abundante, transformador, teléfonos 232534-231608 (14)

SE VENDE CASA 4 km. de Lluchmayor, 8.200 m2. de terreno, cercado de pared, al-jibe, 4 dormitorios, baño, cocina, gran comedor: 3.500.00 pesetas. Teléfono 225352 (25)

VENDO FINCA con casa para reparar a 40 km. Palma. para informes al Tel. 203611 (15)

teléfono 223338. Horas ofi-cina. (10)

PASEO MARITIMO. Se al-

quila apartamento y estudios, por meses Informes: Tel. 400383 (12).

PORTO COLOM Alquilo

apartamento por meses. Tel. 463744. (10)

MAGALLUF. Se alquilan apartamentos de 1 y 2 habi-taciones, bajada directa al mar. Informes: Tel. 214481.

MAGALLUF Se alquila despacho 2 habitaciones, con vistas al mar. Informes Tel. 214481. (12).

ALQUILO piso amueblado, calle Manacor. 4 habitaciones, 2 baños, sala comedor. Teléfono, suelos mármol. Precio: 35.000. Tel.:

ALQUILO ALMACEN. Amanecer con 2 câmaras frigoríficas, una de 100 m3. y otra de 50 m3. Despacho Precio: 45.000. Tel.: 463572. (20)

SE ALQUILA 1º y último piso en Porto Colom, 2 terrazas 3 habitaciones, sala, comedor,

cocina, baño, aseo con o sin muebles, precio razonable. Telétono, 653154 (26)

mentos zona Gomila. mes Tel. 213120. (10)

250638 (17)

PARTICULAR alquila aparta-

BUSCO para alquilar casa-

SE ALOUILA aparta-

mento amueblado en c/ Co-lliure, informes c/ Arquitecto cluidos. 12.0 Forteza, nº 25 1º D. Teléfono. 224008 (16)

464706 (20)

SE VENDE. Casa en Santa FINCAS RUSTICAS en Felanitx: buen precio, urge ven-der Tel 580690 noche. (10)

> LLUCHMAYOR vendo parcela de tierra de labor de unos 3.500 mts. tierra buena al-mendra, precio 425.000 pesetas. Tel. 660114 (18)

> ANDRAITX PUERTO. Terreno, árboles, casa, agua, luz, teléfono 671080 noches. (10).

> VENDO HUERTO. de 9 cuarteradas en Sant Jordi con casa. Informes. De 9 a 13. Tel.: 463422. De 9 a 13. (20) PARTICULAR vende an San cellas 7.000 m2. con casita

aperos y agua. Tel. 460676 tardes. (14). PARTICULAR vende parcela 17.000 m2., 14 kms. Palma, situación elevada, escritura y derecho edificación. Tel.

292749-225355 (17)

A 6 KM. PALMA. Vendo casa reformada y amueblada: 2.000 m2., terreno; 2 baños y cocina equipada, 3 dormitorios. Luz y agua abundante 60 árboles frutales cercado. 7.000.000. (3 años). Tel.: 225007 de 17'00 a 22'00. (Abstenerse intermediarios

PARTICULAR: Campanet. una cuarterada terreno, casa reformada, salón grande, chi menea, 1 dormitorio, terra-zas, algibe, 2 pozos con agua propia, frutales. 2.100.000, facilidades. Tel. 273115.

quilo nave 375 m2. 464200 (10)

SE ALQUILA piso, zona Jaime III, amueblado. Tel 233624 (10)

SE ALQUILA casa de campo

BUSCO ALQUILAR Bar en

rendimiento, teléfono 211813. Sr. Tina (10)

ALQUILO apartamentos en C'an Pastilla de 2 habitaciones, 22.000 pts. T. 266956 (12)

BUSCO local para alquilar

a 80 m2. Tl. 413787 (15)

mento con terraza, en Ca Estancia. Tel. 255811 (10)

ALQUILO piso amueblado, 2

dormitorios, dobles, Son Dameto, 15.000, Tel 274646

ALQUILO ático amueblado

zona Avenidas, sol, vista mar. 16.000 pts. 462856 (10)

TRAVESIA ARAGON local

nuevo, 85 m2, 17,000 pesetas. Teléfono 462814 (10)

10.000 MES CALAMAYOR

apartamento todo confort, inf. Tony, apartamento 608, edificio Pullman, 4 c/ Juan de Saridakis, s/n: Son Matet. Ca-

CALA MAYOR particular al-

quilo estudio amueblado, vis-

ta panoramica agua y luz in cluidos. 12.000 pts. Te

ALQUILO piso amue Avenidas. 463840 (10)

la Mayor. (20)

ra informes T. 613055 (14)

(38)

**ALQUILERES** 

ALQUILO APARTAMENTOS POLIGONO »La Victoria»,

#### 131 CHALETS

PORTO COLOM vendo semi chalet gran terraza, pequeño jardín, salón comedor, cocina aseo. 3 dormitorios a estrenar, facilidades. 463744 (20)

PALMA NOVA lugar tranqui-lo Magnífico chalet con 800 m2. terreno 2 plantas indendientes. Se vende inf. Tel 680798. Trato directo. (20) CHALET Bahia Grande, estrenar, 4.500.000. Facilidades, 237678. (10)

OCASION particular vende chalet en Bahía Azul. Tel.

PAGUERA. Vendo chalet 2 plantas. 4 habitaciones, sa-lón comedor, cocina. 1 cuar-to de baño, chimenea y gara-ge. Terreno 2,500 m2. árbo-les y jardín. Completamente amueblado. Zona tranquila corca de la glava. Precio: cerca de la playa. Precio 10.000.000. Informes: De 11 a 13 y de 4,30 a 7.00. Tel. 255023. (46):

**ESTABLINENS NOUS** vendo chalet en construcción y 15.000 m2. 13.600.000. 7.000.000 entrada resto 3 años, informes camino D'es Deuma nº 34 (21)

## Residencia Son Gual



Km 15 carretera de Manacor Ideal para y vivir todo el año SOLAR SOLO 0

SOLAR CON CHALET Precios y condiciones de pago **EXCEPCIONALES** 

Todos los días de 11h30 - 13h30 16h30 - 18h30

## FAROLES TERRAZAYJARDIN Electrica Española

costa y llohera nº9-tel.462766

#### **APARTAMENTOS**

discreto Calamayor, equipa-do todo confort, planta novena, veinte metros playa. Tel 215143, laborables 5 a 7.30

## **PROMOCION NAVIDAD**

POR 30.000 PTAS. CADA MES, MAS EN-TRADA A CONVENIR, le vendemos durante estas fiestas hasta el 15 de enero, un apartamento de 2 dormitorios dobles, armarios empotrados, cocina amueblada con encimera de gas incluida, baño completo alicatado en color, suelos de cerámica en toda la casa, amplio salón con terraza grande y una magnífica vista al mar.

Urbanización El Toro Informes en NASA, Tel: 237111 No cerramos en fiestas.

#### CASAS Y PISOS 15

PISO ZONA TERRENO a estrenar. 3 dormitorios y sala comedor con terrazas, 2 baños, piscina, vista al mar y Parque Bellver. 5.250.000 en 10 años. Tel. 243533-461088. (30)

ZONA PARQUE. Los Almendros. Piso de 3 dormitorios, sala comedor, cocina y ga-lería. Precio 2.600.000. Facilidades. Tel.: 270336. (16)

ZONA EUSEBIO ESTADA. Bonitos pisos a entregar en mayo, de 3 y 4 dormitorios, sala comedor, dos baños, cocina, galería, suelos cerámica, cuarto trastero. Facilidades. 500.000 entrada. Tel.: 270336. (25)

ZONA TERRENO. Pisos 2-3-4 dormitorios. Sala comedor cocina amueblada, suelos cerámica. Bonita vista. Piscina y Facilidades. Tel.: 270336. (20)

SANTA PONSA pisos 3 dormitorios. 2 baños, construc-ción 1º calidad, terminación obra verano 1982, facilida-des de pago. FINCAS ASdes de pago. FINCAS TRO. Tel. 681462. (21).

VENDO: Piso en principio General Riera. Entrega llaves abril de 1983. Cuatro dormitorios, dos baños, un aseo, calefacción a gas, armarios, 200 m: Precios desde 8,500,000 ptas. 252043.

VENDO: Piso en zona Saigo Dolça, de cinco hab., tres ba-ños, un aseo, parket, calefac-ción a gas. 190 m2. 10 mido 252043 (25)

VENDO: Piso 1º de cuatro dormitorios, dos baños, 170 m2, suelos de cerámica, dos aparcamientos, 5.800.000 aparcamientos, 5 ptas. 252043. (18).

VENDO: Piso en Avda. San Fernando, cuatro dormito-rios, dos baños, cocina amueblada, con office, armarios, dos aparcamientos, to-talmente decorado. 7.000.000 ptas. 252043. (22).

VENDO: Edificio de cuatro plantas, en zona C/ Colón, ideal para comercio y almacén. Precio 15 millones con facilidades. 252043.

## GRANDIOSO PISO CON TERRAZA

C/. Ramón y Cajal, a estrenar. 145 mts. construidos, con terraza de 120 mts. 4 dormitorios dobles, 2 baños completos. Precio: 5.500.000, facilidades. Tel. 297388 - 289589.

## INMOBILIARIA MONTIS

Desea a todos sus distinguidos clientes y amigos unas felices Fiestas de Navidad.

## LAMPARAS HIERRO FORJADO Electrica Española

costa y Nobera nº9-tel.46 27 66

## URGENTE,

CONSTRUCTORES-PROPIETARIOS DEBIDO A GRAN DEMANDA, NECESITA-MOS PISOS—APARTAMENTOS EN VEN-TA Y ALQUILER. A. PEREZ API. TELEFO-NO 213188. PLAZA MAYOR 1-2°

## INMOBILIARIA COMAMALA

Desea a sus clientes, amigos y público en general unas felices fiestas. c/. Pa-

dre Bartolomé Pou, 23 bajos. 298558

solar en Palma, compra o de-

SOLAR PONT D'INCA NOU 400 m2 acometidas paga-das, precio contado 1.500.000, a plazos 1.650.000, 237678. (15).

ALQUILO LOCAL. Zona Eu-

COLL D'EN REBASSA vendo

VENDO NAVE INDUSTRIAL

LOCAL COMERCIAL con vi-

LOCALES bien situados

PLAYA DE SANTA PONSA

local de 500 m2 y terraza de 500 m2. Apropiado

## ALQUILO NAVE DE 2.000 m2.

let máximo 15 km. Pal- PARTICULAR a ma. Tel 225330 (de 4 a 6 con sótano. Telf 463703 tarde) (15)

Oficinas y servicios. Fachada 16 de julio -Polígono la Victoria. Tel. 210844-213041

URBANIZACION



C.P. Urbanismo 8-9-75 y 21-6-76 Plan Parcial y Proyecto aprobados Ideal en cualquier época del año, a sólo 15 minutos de Palma y

provista de: - Tranquilas zonas residenciales, playas, -centros comerciales y deportivos, - "Club Náutico Santa Ponsa", "Golf Santa Ponsa".

EXCEPCIONALES PARCELAS A LA VENTA con: -Incomparable red viaria, aceras embaldosadas, -red subterránea de agua, luz, alcantarillados PROMOTOR: I.M.I.S.A.
Plaza España, 4 Edificio Banco de Crédito Balear.
Palma de Mallorca, Teléfono: 22 65 40.

. Y en la misma Urbanización, Plaza Rey Jaime I, s/n. Santa Ponsa, Teléfono: 68 17 41.

#### CASAS Y PISOS

C/. Ibiza, sala comedor, 4 habitaciones, baño, aseo, recibidor, distribuidor, cocina, galería, precio 3,950,000. Teléf. 236687-230788.

SANTA PONSA 3 dormitorios dobles, 3 baños, 1 aseo, cocina, gran salón en primera línea, 140 m. más 70 de terraza, jardín, piscina, parking. 8.000.000, diario de 10 a 22. Adolfo Pérez, La Dragora II nr. 6. Santa Ponsa.

tres dormitorios, gran terraza, calefacción, ascensor, precio 3.500.000, contado, teléfono 639009 (noches) (15)

PARTCIULAR vende piso en Reyes Católicos n.º 172, 3 dormitorios, finca nueva a es-trenar, grandes facilidades. Tel.: 250814. (20)

ATICO junto Hacienda muy cuidado, 3 habitaciones, 2 aparcamientos, 5.850.000 Telf. 227116 (13)

DE PARTICULAR a particular se vende piso Pza. Mayor. 224340. (10).

ARENAL vendo piso 2º amueblado, 3 dormitorios, baño, a 200 mts. playa. Informes: De 2 a 4, días labora-bles, Tel. 462241.

> PARTICULAR. Vende Atico PARTICULAR. Vende Atico Zona Levante, grande, cuatro dormitorios, gran salón-co-medor, espléndida terraza, terrazo mármol, 2 baños completos. Inf. 245534. (20)

> VENDO 5º piso c/ Padre Vives particular. 3.300.000 muebles incluidos. Tel 254049 Srta. Mery (14)

PISO dominando la bahía Juan Alcover, 64, 3 habita-ciones, 2 baños, cocina amueblada, primerísima calidad marmol, caoba, etc. Precio 7.200.000 incluído ana camiento. Tel. 227466. (24).

URGE VENDER PISO EN TE-NIENTE OYAGA 4 dormito-rios, baño y aseo, a estrenar, precio antiguo 3.300.000, entrada 1.500.000, resto 10 años. Trato directo. 235629

CONSELL particular vende casita dos habitaciones, sala con chiminea, aseo con ducha, 1800 m2, terreno, 2.500.000 pts. Llamar 462866 o 241079 (21)

#### PARTICULAR

Vende piso calle Aragón, 4 dormitorios, salón-comedor, baño y aseo. Precio 2.900.000. 279206, tardes.

#### HIERRO FORJADO LAMPARAS Electrica Española

costa y Hobera nº9-tel.46 27 66

#### 161 TRASPASOS

TRASPASO taller reparación automóviles, mucha maqui-naria y clientela, (abstenerse curiosos). Tel. 239717-273833.(15).

SE TRASPASA local 80 m2. con luz, agua, teléfono. Pre-cio a convenir. Teléfono 238303. y 292434. (14).

TRASPASO heladería completamente equipada, en Sta. Ponsa Precio interesante, posibilidad solo local. 272444, tardes. (13).

URGENTE traspaso pelu-quería señoras. Tel. 602204. (10)

TRASPASO BAR todo rendimiento: 1.500.000. Tel. 278980 (10)

TRASPASO bar Club J.J. barra americana, barato. Inf. C/ Luca de Tena. 15-4°-2°. (15)

TRASPASO RESTAURANTE económico por no poder atender, Carmen, 19 Palma.

SE TRASPASA boutique instalada zona Jaime III interesados llamar de 2 a 5 tarde y de 9 a 12 noche. Tel. 227959 (22).

SE TRASPASA taller de car pinteria en buen estado. Tel. 273459 (10) liario c/ Caro 56 de 12 a 15 (horas) (10)

TRASPASO en El Arenal ca fetería con terraza y barba-coa, todas las máquinas, pre-cio razonable y con facilida-des hasta 2 años. Tel 263947 (20)

SE TRASPASA bar, Balnea-rio, 8 c/ Teniente Alcalde Ci-rerol nº 6, El Arenal (13)

TRASPASO local, bien situado, entrada dos calles, 28 m2. permisos pastelería por menor. Cannas 27, El Arenal,

dería pastelería MILAN. Informes: C/. Milán, 15-Arenal

POR NO PODER atender traspaso tienda galería co-mercial Plaza Mayor. 224340.(11).

TRASPASO bar comidas, vi vienda, tres habitaciones, al-quiler actual 20.000 caja bruta mensual 450.000, pre-cio 1700.000, abstenerse curiosos. Aragón 147 (19)

TRASPASO bar 1.500.000. totalmente equipado en fun-cionamiento junto plaza Go-mila c/. Porras, nº 5. (14) TRASPASO o alquilo disco bar, muy amplio, con facilidades. Av. Juan Miró. nº. 244. ró, 24Junto gasolinera. Ra-

ptas, zona Gomila, Joan Mi-ró, 24Junto gasolinera. Ra-zón, Tel. 237974 (15).

## bolsa del motor

**MOTOS** 

MOTOS SALOM y del Barrio concesionarios de BMW San-glas, Benelli, Laverda, Kawa-saki, Morini. Motos procedentes de cambios: BMW 1.000, BMW 800, BMW 650 y BMW 450, Ducati 500 Desmo y Ducati 350 Forza. Sanglas 500. Totalmente reidas. Tomás Forteza, 24.

VENDO Derbi 75 nueva (PM-N) 3.000 km. 70.000 contado. Blanquerna, 13-2-2, 7 a 9 tarde. (17)

VENDO Sanglas, 400; friono-cilíndrica. Informes: Tel. 293263. (10).

PARTICULAR vende Ducat 350-Road, PM-J en perfecto estado, precio 115.000 ptas Informes: 241266 (15)

VENDO BENELLI 500-LS y 504 Sport muchos extras. tel. 242125 de 13 h. á 15 h. Jor-

PARTICULAR vende vespino GL. mobilette y Derbi 49 cc. en buen estado. Teléfono 231749 (13)

VENDO Bultaco Sherpa 74 cc. PM-2068-J, perfecto es-tado. 45.000 Tel., 283040 (13)

SIEMPRE EN VANGUARDIA

DISTRIBUIDOR

### CICLOS FERRA. S.A.

.C/. Reina María Cristina, 2 y C/. Archiduque Luis Salvador, 7.

#### CAMPAÑA NAVIDAD REYES

BICICLETAS B.H. - DERBI MOTOS INFANTILES Y JUVENILES CICLOMOTORES PLEGABLES MOTOS PARA TODOS LOS GUSTOS NUEVAS Y USADAS VISITENOS Y COMPARE C/. TENIENTE JUAN LLOBERA, 10 -Tel. 287766

#### **AUTOMOVILES**

124 LS (PM-K) 240.000 133 desde 110.000 131 desde 320.000 (PM-K). Meharis desde 100 000 ptas (PM-L) Sin entrada, 4 años facilidades y garantizados 500 Millas, Hé-roes de Manacor, 43. Tel.

ATENCION oportunidades. 133 PM-L 150.000° ptas. 127 PM-N 275.000° ptas. 124 PM-L 250.000° Informes: Eusebio Estada, 46.

ATENCION gran oportunidad, vendemos Seat 133 L. PM-J 120.000 ptas. Seat 127 4 p. PM-M 300.000 ptas. Seat 12 4 p. PM-K 200.000 ptas. Citroen Mehari PM-L 200.000 ptas. Ford Fiesta PM-L 250.000 ptas. Información Garage. Capale Información Garage Canals Mascaró, Palma Nova Teléfo-no 680605, abierto sábados

y domingos. (43) FORD FIESTA, PM-P. 15.000 Kms. 340.000. Tel. 613255.(10)

EN VENTA. De particular a particular varios Ford Fiesta PM-K Seat 127 PM-I, J, K, Seat 124/1430; Seat 133. Desde 90.000 pts. Buen estado y garantía 2 años facili-dades Informes: Ferrá C/ Alferez González, Moro, 20 Sábados abierto todo el día Domingos de 9 a 12 n. Tel.

VENDO coches. Entrada desde 10.000 ptas. Tel. 288514. (10).

PARTICULAR vende Audi-100-LS automatico buen es-tado, buen precio, Tel. 223529 (12)

0566-A) informes c/ Juan Bauzá 30 2º-1ª (15)

VENDO coche seat 850 (PM-

lar vendo R-8 TS. PM-to. Tel. 237476. (11) DE PARTICULAR a particular se vende furgoneta Siata PM-I 125 000 ptas. Tel.

270201.(15) PARTICULAR vende furgo-neta Citroen, solo tardes. Tel. 242043. (10).

DE PARTICULAR a particular, se vende Seat 127 tres puertas PM-H, buen estado. Facilidades pago. Tel. 245367. (18).

VENDO '850 especial, en buen estado, interesados lla-mar al 223823, horario co-mercial (12).

VENDO CHRYSLER 150 PM-N metalizado, impecable, muchos extras, o cambio co-che inferior. Facilidades. Tel. 244450. (15).

DE PARTICULAR a particu-lar, vendo Seat 600 PM-D, en excelente estado. Tel 200832.(14).

PARTICULAR vendo Seat 127 LS, PM-8204-J, perfecto 270600, preguntar por Gabriel. (20).

PARTICULAR vendo Renault 8, PM-E, impecable, con extras. 120,000 ptas. 287957. (11).

VENDO 600 PM-A en muy buen estado. Aragón, 19. Tel. 463705.(11)

VENDO R-6 PM-D en m buen estado. Aragón, 19. 463705. (10)

RENAULT R-12 S vendo con facilidades. Automóviles Pons. Calle Guillermo Mas-sot, 43. (12)

COMPRO al contado choches usados en buen estado. Tel. 290760. (10)

SEAT 131 1600 vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Mas-sot, 43. (12)

131, 1.800 VENDO con faci lidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Massot, 43. (11)

SEAT RITMO vendo con fa lidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Massot, 43. (11)

RENAULT R-7 TL vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Massot. 43. (12)

ABOGADO vende su citroen GS Palas PM-J, excelente es-tado 280.000. Tel. 215143-221353. (14)

SERVICIO AUTOBELISCO Julián Alvarez, 5 (Junto Plaza Obelisco). Furgón Sava J4 PM-G-D. Renault R-6 PM-B. R-7 TL PM-H. R-12 Super PM-C. R-12 TS Familiar PM-L. R-18 GTS PM-N. Seat 600-E PM-C. Revisados total mente. Facilidades 36 meses sin entrada. (35)

VENDO SEAT 133, PM-G a toda prueba, 100.000 ptas. contado. Tel. 567064. Cala Millor. (13)

PARTICULAR vendo Renault 12 S. LD PM-8256-B. Un sólo dueño en muy buen estado 225 mil ptas. Tel. 271894. horas laborables. (20)

VENDO 124, barato buen estado. Tel. 203217. (10)

APROVECHESE De nuestras ofertas especiales. Venta re-cambios usados de todas cla-Luis Salvador 122. 290897. (19)

COMPRO. Toda clase de coches accidentados, para des guace. Tel.: 290897. (11)

COMPRO CONTADO coches matrículas altas. AUTOVEN-TA MANACOR. Avenida Juní-pero Serra, 40 (entrada junto hospital) Manacor. (15).

PARTICULAR vende Renault-7, PM-G, buen esta-do Teléfono 214408. (10). VENDO Seat 1.430 diesel, PM-C, 225 mil. Tel. 279003.

VENDO Dodge 3700 GT die-sel. Seat 1.500 diesel 5 mar-chas. Citroen Diane 6. Teléfono 511968. (11).

OCASION vendo coche Sim-ca Aronde, buen estado, a prueba con recambios 25 000 ptas. Tel. 251435

SE VENDE Seat 127, muy buen estado, PM-9535-G. Tel. 412879. (12). PARTICULAR vendo R-12

PM.F, radio cassette, muy buen estado, admitiría coche pequeño. 221027. (15). PARTICULAR vendo Simca

1.200 gasolina normal, PM-G. con radio. admitiría cambio Tel. 299474 (14). PARTICULAR vendo Seat 600-D, PM-126.000, a toda prueba, 30.000 ptas. 221027 (13).

PARTICULAR vendo Seat 600-E PM-166.867, recién

prueba, 65.000 ptas. 292884, noches. (17). FORD FIESTA PM-K

230.000 ptas., contado. Tel. 230407. (10). PARTICULAR vendo Land

Rover 109 toda prueba, 9 plazas. 585.000 ptas. contado Tel 230407 (14)

SEAT 600-E PM-E, 71:000 ptas. contado. Tel. 238709. (10).

127 PM-N. 260 mil Tel. PARTICULAR 131 PM-I.

260 mil. Tel. 278603. (10). FORD FIESTA LUJO cor nuevo, PM-P. (10).

VENDO de particular Simoa 1.200 PM-H. Tel. 241947 Facilidades. (10).

DE PARTICULAR vendo Seat

DE PARTICULAR vendo Seat 128/1430, PM-I. Teléfono 241947 (10). DE PARTICULAR vendo Seat 127 3P. PM-G. Tel. 241947. 160.000 ptas. Facilidades.

VENDO Ford Fiesta PM-P. 290.000 pesetas. Tel. 241947.(10).

VENDO R-5 TL PM-L. Facili-dades. Tel. 241947. (10).

VENDO Seat 127 PM-K. 200.000 ptas. Tel. 241947. Facilidades. (10).

DE PARTICULAR vendo Tal-

是外景,名事为

JUE

bot 150 S. PM-K, con radio cassette. Tel. 241947. Facilidades. (12). VENDO Peugeot 504 PM-L. Tel. 241947. Facilidades y admito cambio. (10).

VENDO Citroen CX 2400 PM-J. Tel. 241947. Facilidades. (10).

VENDO Seat 131 PM-I Tel. 241947. Facilidades. (10). VENDO de particular Seat

131 familiar, PM-I facilida des. Teléfono 241947. (10). VENDO Seat 124 Familiar, PM-E. Tel. 241947. Facilida-des. (10).

VENDO de particular, Citroen Dyan-6 PM-J. Facilidades. Tel. 241947. (10).

DE PARTICULAR vendo R-5 TS muy buen estado, 345.000 ptas. Facilidades. Tel. 241947. (13).

VENDO de particular Seat 132 diesel, Mercedes 2.000 PM-G. 425.000 ptas. Tel. 241947. (13).

VENDO de particular Seat 124 LS, PM-163.800. Tel. 241947, 60.000 ptas. (12).

OCASION Diesel 1430, motor Perkins, pocos kilómetros, PM-7000-B, nunca fue taxi. 225.000. Tel. 285468. (16). SE VENDE Citroen GS, PM-2467-N, 30.000 kms. Infor-mes Teléfono 235568-580503.

DE PARTICULAR a particular vendo Seat 127 matrícula PM-F, en buen estado Llamar horas de oficina al Tel. 221751 (19).

PARTICULAR vende Seat 600-D. Precio interesante, matrícula PM-104 mil. Telé-fono 213260. (13).

1.200 Sport 1.430 solo 265.000 ptas BMW 2.002 TI 465.000 ptas. BMW 2.002 359.000 ptas. Seat 1.800 Sport 195.000 ptas. EXPOAUTO. Archiduque Luis Salvador, 30. (28)

PARTICULAR vendo Renault

GARAJE METROPOL AU-TOMOVILES. Venta coches repasados. Garantizados. Todos los modelos. Facilida hasta tres años. Sin entrada. Ofertas: Seat Ritmo 75 (PM-O): Ritmo-65 (PM-N). 131-1.600; 131-1.430; 124-D; 127 2, 3 y 4 puertas: 133 lu-jo (PM-N): 124 Diesel: 132 Diesel: Renault R-12 fami-liar: R-12: R-7: R-5: R-6: Cl-1.300Alfa Romeo Julia -ti 1.30OAlfa Romeo Julia 1; Fiat 130 Cupe (Impecable). Wolkwagen 411 inyección: Alpine 1.400: Motos (bara-tas): Furgonetas. Calle Ga-briel Liabrés, 10. Tel.: 275031. (Calle Cine Metro-politan). (106)

PARTICULAR vende 1.500 perfectas condiciones, con radio seminueva, 70.000 ptas. Tel. 235997, Sra. Prie-go. (14).

VENDO SEAT 850, Spider descapotable en buen esta-do, informes Tell. 280650. Srta: Angela. (12) DE PARTICULAR a particu-

Merak SS. Perfectisimo esta facilidades. do. Doy faci 680579 (15).

PARTICULAR vendo furgo-neta AK 400 Citroen matrícu-la PM-H. Informes Tel. 291923. (11). PARTICULAR vende furgo-neta Renault 4-L matrícula PM-E Informes Tel. 291923.

VENDO furgón Mercedes Benz, modelo 405-D, motor 8,000 kms. 375,000 ptas. Tel. 201343. (12).

PARTICULAR VENDO Dian 6 buen estado, 90.000 ptas. Telf. 201343. (10).

SEAT 133 vendo PM-G, impecable, toda prueba. 95.000 ptas. Teléfono 271276. (10).

VENDO 1.500 PM-148.000. gas-oil, perfecto estado. 115.000 pesetas, Tel. 451399.(11).

PARTICULAR vende Seat 131 diesel, perfecto estado. Tel. 212715. (10). VENDO 131 PM-1227-L.

motor 1.600, buen estado, 350.000. Teléfono 265938.



DONDE todo está pensado para que Vd. pueda disfrutar de su comodidad y economía.

\* AGUA caliente gratis toda la vida con placas solares \* PISCINA privada con jardín alrededor, donde cio diferente para vivir feliz y pagar sin agobios, porque el precio es ajustado y las condiciones las

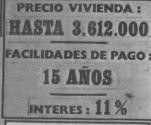
elegirá Vd. mismo. \* 12 años para pagar sin hipotecas PROMOCIONES NASA, C/. S. Ramón y Cajal, 14 bajos. Telf.: 23-71-11 (Paima)

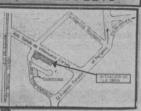
PISOS DE PROTECCION OFICIAL Situados en calle CAPITAN SALOM (junto Cruz Roja). Tres y cuatro dormitorios dobles. Dos baños completos en color. Cocina espaciosa. Coladuría. Recibidor y Distribuidor. Gran sala comedor. Amplias terrazas y balcones. Madera Norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados. Persianas enrollables. Gas ciudad. Aparcamiento Antena colectiva para TV y Frecuencia Modulada. Teléfono y Portero automático. Pavimento cerámico en toda la vivienda. Calefacción opcional. Ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños y cocinas: azulejos serigrafiado hasta el techo. Agua caliente por termo a gas ciudad. 15 AÑOS. FACILIDADES. Promotor y constructor. JAIME

GIBERT RUIZ-FUNES. Vía Alemania, 15, entio. Teléfonos 212705-211948.

## VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL - SON OLIVA -INFORMES: COCISA VIA ALEMANIA, Nº2 - 5-B TEL. 295900

nueva y Cortés En venta y en construcción 3 Y 4 DORMITORIOS -ARMARIOS EMPOTRADOS-BAÑO Y ASEO - COMEDOR - ESTAR - COCINA -GALERIA · LAVADERO - TERRAZA -\* APARCAMIENTO EN PLANTA SOTANO \*





## 18

#### **AUTOMOVILES**

VENDO SIMCA FAMILIAR impecable. PM-I. Teléfonos: 213532-234197. (10).

MEHARI VENDO PM-F muy buen estado. 140.000 ptas. Tel. 271270. (10).

#### TOCASIO El SEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)

36 meses de facilidades

3 meses de garantía total

SEAT Ritmo 75 solo estrenado. RENAULT R-7 PM-M como nuevo. MORRIS Mini 1.275 PM-C

Ford Fiesta N PM-P. Ford Fiestas PM-P lujo. Ford Fiestas PM-L normal. Seats 127 PM-L y N. RENAULT R-18 aire acondicionado, sólo estrenado. Seats 133 PM-K y PM-L 140.000.

Renault R-14 sólo 14.000 kms. Seat 1.200 Sport PM-I. R-5 PM-P. CITROEN 2 C.V. PM-G. Renault 12 PM-N 17.000 Kms. Simca 1.200 PM-K

Talbot Horizon 12.000 Kms.

## **AUTOCASION**

#### Maximas Facilidades MENOS DE 2 AÑOS

Simca 1.200 automático y manual. Chrysler 180 automático y manual. Chrysler Diesel varios. Chrysler 150 verios. Renault 12 normal y familiar; R-5 verios R-6 verios. Seats 1.430 Diesel varios. Seats 132-131 diesel varios. Seat 131 familiar. Seat 133 y 127 varios. Peugeot 504; Citroen GS Club; Ford Fiesta varios y otros

Y MUCHOS MAS SABADOS TARDE ABIERTO

OSA C/. Aregón, 191, Pelme Ctra. Lluc, \$4. Ines

CITROEN VISA super X PM-U 500 MI-LLAS, Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883.

#### AUTOS LEVANTE

Varios. Seats 131, 133, 127, 1430, 131-1600. Simcas 1.200. Renaults 4-L, R-6, R-R-12. Citroen GS. Ford Fiesta etc.

Tte. Sánchez Bilbao, 22 Tel. 244450. FACILIDADES DE PAGO

TODOS MATRICULA PM

#### **VENDO** LAND ROVER 88 DIESEL

Motor a estrenar. Tel. 254049.

#### Jord Motor Balear, S.A. COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO

SEAT RITMO 65	PM-0
SEAT RITMO 75	PM-N
CEAT COO	
SEAT 131 - 1.600	PM-I
SEAT Supermirafiori 1.600 muy nuevo	
SEAT 132 Diesel	₽M-
RENAULT 5 varios	DAA E
RENAULT 12 S	FIVI-E
RENAULT 12 S	РМ-Н
RENAULT 12 S	PM-D
RENAULT 6 vários	
RENAULT 7 TL varios	
CHRYCLED 1EO C	PM-I
CHRYCIED 100	PIVI-F
SIMCA 1.200 barato	PM-I
FORD FIESTA GHIA 1.100	PM-
FORD FIESTA GHIA 1.100	PM-I
FORD FIESTA L	DM I
	FIVI-1
FORD FIESTA 1.300	
FORDS FIESTAS LUJO PM-P 395.000 pt	s. incluide

SEATS 127 PM-S 300.000 Pts. incluido traspaso Vendemos más barato porque nuestro negocio no es vender coches usados. Compruébelo. Además completamente revisados y garantizados.

dos abierto mañanas y tardes
FACILIDADES SIN ENTRADA Y HASTA 48 MESES

Aragón, 2 y Marqués Fuensanta, 38-Palma Nureddunna 21

A LA CORROSION CON EL SISTEMA ANTICORROSIVO





Tratamiento de bajos, aletas, puertas. faldones y chasis, portamaletas y capots

UNICA ESTACION AUTORIZADA:

C/. COLLIURE, 14 Tel. 2000 12

CAMBIOS ACEITE Y LAVADO - ENGRASE LIMPIEZAS MOTOR Y BAJOS - CHAPA - PINTURA



#### TALLERES Timanfaya Automóviles



DESEA A TODOS SUS AMIGOS, CLIENTES Y PROVEEDORES FELICES FIESTAS Y BUEN 1982

ATENCION:

Del 24 de diciembre al 3 de enero CERRARE-MOS por vacaciones. C. Antonio Mª Alcover, 19.

automóviles Capitán Vila, 38 C/. Manacor. 77

GARANTIZADOS. FACILIDADES 4 años SIN ENTRADA

RENAULT-12 Familiar	Р.МН
RENAULT-5 Perfecto	P.MN
RENAULT-4 TL	P.MN
Seat 127 Solo estrenado	P.MS
TRIUMPH Spitfire	P.MS
FORD FIESTA L	P.MK
SEAT 600 E Esp.	P.MD
GS-A X-2 Citroen	P.MN

Mas de 10 anos avaian nuestra experienci

## AUTOS DESTELLO

Compra y venta y cambios, todas las marcas, revisados y garantizados

General Riera, 22. Tel. 250929



#### AUTOMOVILES AVENIDA

Facilidades 36 meses al 15 % COCHES GARANTIZADOS

FORD GRANADA 2.8 Ghia PM-P todos extras, PORSCHE 911 Targa 2.7 PM-U BMW 3.0 CSI, SEATS: 127 PM-J, K y M, 128, 850 barato; SEAT SAMBA PM-P, R-5 PM-P, FORD FIESTA PM-M y N y F varios.

Ava. General Finno de Rivera, 22

## **Automoviles**

C/. Balmes, 44 y Eusebio Estada, 46 Tel: 252170 — Palma

#### VENTA-CAMBIO DE COCHES

Usados: todas marcas. Revisados y garantizados. Matrículas PM-M y PM-N, R-5, 18, 7, 12-N, 12-S, 4L, R-6, SEAT 133, 127, 124 1430, GS, Dyanne y Simca 1200, Fiesta, Talbot PM-N. Facilidades 4 años.

## COCHES \* OCASION ote n-

EOT-604 PM.-N EOT-505 SRD P.M.-P OEN CX 2400 NA-1 ROMEO 2000 GTV AÑO 1981 RENAULT R-12S P.M.-C DPEL COMODORE P.M.-F

MINACO<sub>S.A.</sub>

# COCHES \* OCASION

COCHES \* OCASION

#### 11.1 bolsa del trabajo

#### DESEAN TRABAJO

SE OFRECE cocinero, llamar teléfono 401016, preguntar señor, piso 1º B 3ª puerta, pueden llamar martes. (18)

SE OFRECE pintor para hotel, temporada invierno. Tel 270079 Palma (10)

EMPRESA O SERVICIO A EMPRESA O SERVICIO CONTABLE cedería en régimen de participación o arrendamiento parcial, miniordenes, ideal para control stoks. contabilidad. facturaciones, contabilida etc. Tel 239815 (tardes).

SE OFRECE, persona respo sable, 50 años, con carnet 1º y coche propio, para cual-quier trabajo. Tel. 455376.

SE OFRECE OFICIALA de peluqueria. Llamar a partir 7.30 tarde. Teléfono 279825 (12)

SF OFRECE cocinero para Calle Capitán Castell 54 C Teléfono, 201083. (S. Gor-

#### OFRECEN TRABAJO

SE OFRECEN, cocineras doncellas señoritas niños, mayor de edad, para masa-jornaleras, asistentas por jes Salón nuevo. Llamar de días u horas. 222890- 10 a 18 h, al tel. 200325 (19)

PROPONEMOS, trabajo casero. Manual, direcciones, 30,000 mensuales. Publirenta Alboraya (Valencia)

NECESITAMOS matrimonos. camareras, doncellas, jornaleras asistentas, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

TAS barra americana. Tizia no, 30. A partir 7,30 horas (10). NECESITAMOS SEÑORI-

SE NECESITAN camareras, Club Bambi, C/, Murillo, no 1, abierto 7 tardes, (B1-4847), (15).

SE NECESITA: matrimonio cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentas, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edifi-cio España, primero D.

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con serie-dad y garantía. ■ 211697. Plaza Olivar, Edificio España. SE NECESITA Srta. masajis-ta. Tel. 289837. (10)

SEÑORA Y SEÑORITA cuidamos niños en nuestra ca-sa, días y noches. Tel. 216283 (12)

CHICA SERVICIO interna para chalet en Palmañola. Suel-do a convenir Tel. 270003.

SE NECESITAN personal para un bonito trabajo bien pa-gado. Concertar. 279614.

SE PRECISA señorita para Top-Less sueldo 3.000 dia-rias. más comisión. Tel. 461605 de 4 a 6 tardes. (17)

SE NECESITA empleada de hogar, medio interna, con informes. San Agustín, llamar tardes. Tel. 400980. (15)

ASUNTO nuevo (ESPAÑA). Ganará en casa más de 3.000 ptas diarias Escribir apartado 1.209. SAN SE-BASTIAN. (16).

SE NECESITAN chicas para Relaciones Públicas en Club. Sueldo y comisión. Tel. 272625. (13).

#### VENDEDORES

Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.

Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gremio de Silleros y Albarderos (Polígono Victoria)

Teléfono 201112

Compañía General de Construcciones de ámbito Internacional

## **PRECISA**

para sus obras en Menorca

#### GRUISTA

Informes: General Sanjurjo, 4 MAHON Tel. 366112

Se necesita

EJECUCION PARED DE BLOQUE, TABIQUERIA Y ATARRACADO.

Dirigirse a Urbanización Pont D'Inca Nou (Sr. Pablo Muñiz) o teléfono 225600

#### SI VALORA SU TRABAJO, VD. GANARA UNA FORTUNA EMPIECE EL AÑO NUEVO CON

AMERICAN LIFE, INSURANCE

COMPANY (ALICO) la más importante Organización Internacional en Seguros de Vida, en el Mundo:

LE.OFRECE.

- Una Carrera programada en la venta de Seguros de Vida. - Incorporacióna una Organización Internacional con fuertes planes de expansión en Cataluña, Levante y Baleares.

Un Programa de entrenamiento, de dos años, para TRIUNFAR, organizado y continuo.

Financiamiento durante la Carrera, cubriendo sus necesidades.

Un seguro de Vida para usted y su

familia.
Contribución a S.S.R.A. ó incorporación al Plan Mundial de Alico de Jubilación

v Asistencias S Seminarios y conferencias educativas internacionales. - El Cargo representa un trabajo estable

muy profesional, con excelentes ingresos y oportunidades para ascender a puestos Gerenciales locales, nacionales e

- Becas en E.E.U.U. para sus hijos

REQUERIMOS:

Residencia estable en Mallorca. Edad de 28 a 45 años, ambos sexos. Buena presencia, recomendable hable

Mallorquin Formación mínima a nivel de Bachillerato

Dos cartas referencias Comerciales.

Carta de referencia Bancaria. No se precisa experiencia en seguros, aconsejable experiencia en ventas.

SOLICITAR entrevista personal, por teléfono



(American Life Insurance Company)

Juan Maragell N.º 17, entresuelo Teléf. 46 13 00/04/08 - 46 13 62 PALMA DE MALLORCA

Las entrevistas personales, serán los días 28, 29 30 y 31 de Diciembre de 1981 en nuestras oficinas.

Ref. INEM PM-9106

BAL

Juev

TRAN

Fortez (13)

MUD

3

ALFO

de pi kán, Noso a la n

CRIS

LIME

presi



## otras secciones

#### HOSPEDAJES

ALQUILO habitación doble señoritas o estudiantes, coci-na, lavado ropa. 201582

## 23

#### ENSEÑANZAS

ESTETICA peluquería, pueri-cultora, azafata, secretaría médica, secretariado, contabilidad e inglés. Horarios cleses mañana, tarde o noche. CEM. Avda. Alejandro Rosselló, 26-A, 5°. Tel. 460458-62. Cursos autorizados por e' Ministerio de Educación y Ciencia con el nº 120.

REPASOS y recuperaciones EGB y BUP. Academia OL-MOS. Olmos, 21, 1.º. Tel. 210098. (13)

ELECTRONICA cursos cidad básica, sonido y TV. electrónica industrial. Horarios mañana, tarde, noche. AFHA Quetglas, 23. Tel.: 281636. (21)

VENDEDOR aumente sus re-sultados empleando moder-nas técnicas de venta. IBAC Formación permanente. 256519. (13)

MECANOGRAFIA Y TAQUI-GRAFIA enseñanza audiovi-sual, dedicación exclusiva. Pague por los resultados que obtenga. Una o más horas diarias. Cursos de 14, 26, 35, 60 horas. Preparación especial opositores, alquiler de máquinas CENTRO UNO Vía Portugal, 1 frente Institu-to Ramón Llull), Palma y Obispo Llompart 5, INCA.

**IDIOMAS** 

FRANCES Principiantes. Pronesorado niños y adu ALIANZA FRANCESA. 214101.

PUERICULTORA. Azafata. Auxiliar de Clínica. DEBSA. Unió, 2 (Plaza Pío XII). Tel.: 216742. (13)

AUMENTE SUS BENEFI-CIOS. Tecnicas comerciales, motivación. IBAC. Formación permanente. 256519. (10) INGLES, Alemán, Francés, Español, para extranjeros.

Todos niveles. Tel. 462561. (10) IDIOMAS RAABL 26 años

en Palma y al día, con un mé-todo que reúne las últimas experiencias en la enseñanza del inglés y del alemán. Plaza Santa Magdalena, 3.

FRANCES. Profesora nativa, clases particulares. Principiantes, repaso, recuperación. Todos niveles. Tel.: 200415.(12)

BELU'S. Clases de corte y confección. Curso intensivo. De 10 mañana a 10 noche. C. Luis Martí, 4-1º (junto Avenidas). Tel. 461138. (23).

IDIOMAS inglés, francés, alemán, repaso EGB. Prepa-ración graduado escolar, cul-tura general. Mañana y tarde. Luna 16. (Hostalets). Tel.:

EN VENTA Velero 9 metros muy equipado, Tel.: 280762.

das la marcas y modelos, completamente repasados y garantizados. Véalos en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 241893. (21)

L.M. -30. WINDY-22 Volvo Diesel 106 HP., Llaud Capeador 25 con Sole 9 HP. Llaud 38 palmos, bote a vela, re-38 palmos, bote a vela, re-molque y enganches IMAP. Puesto de amarre Estañol. COMERCIAL MOREY. Tel.

VENDO PUMA. 34 perfecto estado, 5 velas y SPY, radioteléfono, piloto automático. radiocassette sonda y corre-dera. Tel.: 210010. (18)

BRITISH SEAGULL. El fueraborda único e insuperable co-mo auxiliar. Con la calidad y seguridad de siempre y mo-delos actualizados. Por su acaso, lleve un Seagull a bor-do. NAUTICA MUS. El Molinar. (30)

BENETEAU 32 motor Sailer, con Perkins 50 HP. Vea elmejor barco del mer mejor precio. NAUTICA MUS. El Molinar. (20)

TORNADO 31. Sigue siendo el más barato, cómodo y ma-rinero. Con Solé 32 CV. 4 cilindros. Haga ahora su pedi-do. NAUTICA MUS. El Moli-

LLAUTS PRIMERA MARCA a estrenar: 25 palmos Solé 12. 515.000. 30 palmos Solé, 970.000, 35 palmos Pugeot 52, 1.860.000. NAU-TICA MUS. El Molinar. (24).

OFERTA NAVIDAD, hasta el 31 Diciembre, le ofrecemos precios especiales en todas nuestras embarcaciones y motores. Venga a vernos, no se pierda esta oportunidad si ha pensado adquirir una em-barcación. XIMELIS NAUTI-CA. Frente Club Marítimo Molinar. (36).

RESINA POLIESTER para embarcaciones. Fibra vidrio MAYOR Y DETALL BENDIX Mariano Aguiló, 24. 270895. (15)

SIGMA COATINGS la gran marca mundial de pinturas marinas. Ahora en Baleares. Distribuidor exclusivo. BEN-DIX. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895. (20)

PARTICULAR vende 2 moto res marinos Perkins de 40 HP. Informes. Tel. 291923.

OFERTA DE INVIERNO

Botavaras Deuter, 8.900 pts.; Velas Maui multi-

color 6,2 m2., 16.000 Pts.; Tornado usado sin aparejo, 50.000 pts.; Custom-Fun, usado sin

aparejo, 15 1/2 kg. 75.000 Pts.; MAR Y VENT

SURF, S.A. C/. Almirante Oquendo, s/n. Cala

Ratjada. Tel. 564184. Mallorca.

COMPRAS

COMPRO pintura mallorqu

na y relojes antiguos. Tel. 240197.

COMPRO toda clase de ma-

quinaria de hostelería. Tel. 460491. (10)

MUEBLES usados compra venta modernos y antiguos, pasamos a domicilio. Calle San Leandro, 40. Tel. 274889-242184 (17).

COMPRA Y VENTA de mue

bles usados Calle San Rafael, 87. Bajos. Tel.: 246933. (13)

COMPRARIA BICICLETA CO-

rredor cadete (14 años) en buen estado. Tel. 401289.

COMPRARIA puntales de hierro usados de 3 metros a cuatro, metros, Inf. Tel. 462844-410842. (15)

COMPRO TODA CLASE II-

## -ACADEMIA MISTRAL

**APRENDA UN IDIOMA** 

EN 1, 2, 3, 4, 5 y 6 MESES

Plaza Sta. Catalina Thomás, 20 e Tel. 22 28 74

e Cursos en grupos e individuales. e Alternos y diarios e Inglés niños e Arabe y sueco e Cursos de catalán

c/ Huertos, 4 Tel. 213797

#### **INAUGURACION NUEVOS CURSOS 1982**

OPOSICIONES PROFESORADO E.G.B. (Linguística, Sociales, Matemáticas) SEGURIDAD SOCIAL

(Auxiliares Administrativos y Administrati-AUXILIARES ADMINISTRACION LOCAL

CONSELL Y AYUNTAMIENTOS POLICIA MUNICIPAL (Pruebas selección)

ACCESO UNIVERSIDAD-MAYORES 25 (Inminente convocatoria anual)

PRUEBAS SELECTIVIDAD (Asignaturas comunes y optativas) REPASOS UNIVERSITARIOS REPASOS E.G.B., B.U.P. v C.O.U MECANOGRAFIA AUDIOVISUAL

#### MUSICA

DE CAMBIO. Organo JVC. grupo. Interesados llamar 180.000 Ptas. Organo PI: teléfono 527364. (10) PER: 59.000 Ptas. Organo HAMMOND modelo 123: 125.000 Ptas. Organo HAMM MOND modelo 125: trabajo hotel. Tel. 200580. (10). 125.000 Ptas. Organo HAMMOND modelo 125: 180.000 Ptas. Organo HAMMOND modelo 126: 285.000 Ptas. Organo HAMMOND modelo 7-500: 285.000 Ptas. Organo ALJON: 185.000 Ptas. Organo DIAMMOND: 80.000 Ptas. Organo CONCORD: 600.000 Ptas MUSICASO Organo CONCORD: 600.000 Ptas. MUSICASA Calle Santiago Ramón y Ca-jal, 10. PALMA. (Junto Plaza Hornabeque). (55)

REPARACION de aparatos musicales de audio, y cas-setts con técnicos especiali-zados en Foto-Expres. Velz-quez. 5 (15)

VENDO AMPLIFICADORES Stereo 40 W y Bafles; 5.000 ptas. Lanzone, 37 (Vivero). (12)

ORGANOS PROCEDENTES BATERIA-CANTANTE busca

CLASES ORGANO método chases of the control of the control

BAJO CANTANTE con experiencia busca grupo con tra-bajo. Tel. 453858 (10)

EL CENTRO MUSICAL ofre ce clases de instrumentos (todos tipos) música y solfeo y canto. Tel 453858. (15)

**VENDO BAJO FENDER pre** cisión sin trastes con juego de cuerdas D'ADDARIO esta-do impecable 50.000 pts. Tel 214500-225468. Sr. Beltrán Horario de 8 a 14 mañanas laborables (27)

## 25 RADIO Y TELEVISION

TELE-ESTADIO Reparaciones TV a domicilio, blanco negro, color. Todas las marcas. Calle Francisco Martí Mora, 16. Tel.: 237225-283677. (20)

ATENCION para reparar su T.V. urgente llamar a los telé-fonos 292659 y 273406 Acudimos antes de dos ho-ras. Precios económicos. ras. (20)

ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y ante-nas. Total garantía, precios económicos. Tel. 298858

levisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina 28. Tel. 296670 (14) VIDEO-SERVICIO PALMA

Reparaciones y venta radio TV color, instalación antenas. Despuig, 9. 288230. (14) FERBAS. Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económi-

REPARACIONES RADIO T.V. antenas colectivas e indi-viduales. Servicio urgente a domicilio. Sábados abierto. Tel 294545 (15)

#### 26 NAUTICA

#### VENDO LLAUD ocho metros madera, dos motores Solé Diesel 20 cv. Sonda, 300 metros, cabina y toldilla, dos literas. WC. Buen estado. Precio interesante. Tel. 298858. (25)

NUEVO LLAUT CAPEADOR de 4'99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR. CA Honderos, 36 Tel. 241893

CAMPOS Colonia San Jorge, Ses Salines, Clases patrones, 1ª, 2ª, vela. Pesca local radio-telefonista. Información. telefonista. 226111.(16)

VENDO O CAMBIO. Lancha EPE. 460 con Volvo Interior. Con coche o Furgoneta. Pago diferencia. Tel.: 239021 de 1 a 2'30. (20)

INTERESA llaut Copino 36, o similar, buen estado, cambio por llaut Majonic 25 nuevo y equipado y finca rústica. Teléfono 580690, noches.

MOTORES USADOS de to-

253333. (33)

IGENA mástiles botavaras. tangones, jarcias, cables, ten-sores, poleas, peldaños, en-rollador de foque, tel.: 530371. Puerto Pollensa, 6 (93) 7592300. Barcelona.

COMPRO muebles antiguos

y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, al-fombras, abanicos, rosarios,

relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al conta-

do, máxima discreción. Tel. 224539.

224539.

MERCADILLO DE OPORTUNIDADES venda, compre,
cambie, Asociación cultural,
srtística, deportiva CLUB DE
LAS SONRISAS. Pedro Martel, 36. Tel. 203838 tardes.
(20)

COMPRAMOS objetos de oro usado y joyas. Calle Vidriería n.º 12. (10)

DESGUACES MUÑOZ compra chatarra, coches y maquinaria para desguace. Recogida domicilio. Tel.: 661161.

COMPRA Y VENTA de anti-güedades La Piedra Mallor-quina. Plaza Sta. Eulalia, 7,

(20)

## COMPRAMOS ORO

Compramos objetos y

joyas de oro

y papeletas de empeños

isuperamos cualquier oferta! Visitenos sin compromiso

C/. Ramón Llull, 14

(Junto caja de empeños)

**COMPRO-ORO** 

PAGAMOS MEJOR, COMPARE PRECIOS

CASA GARCIA

Plaza de Cort, 9-Entlo. Tel. 224330

iCOMPRO ORO!

=(Hades)=

• PAPELETAS DE EMPEÑO

OBJETOS DE ORO

Pagamos el máximo

Visitenos, se convencerá - Pza. San Antonio, 31

COMPRO ORO

JOYAS USADAS Y ROTAS

PAPELETAS EMPEÑO

CALLE DE LA PLATERIA, PLATERO 2, 1º.

Objetos y joyas oro y plata También papeletas. Máximos precios. C/ Sindicato, 42

## CALLE OLMOS, 23, 1a.

Compro ORO joyas usadas y rotas papeletas empeño Pago el máximo de su valor.

# COMPRAMOS

Objetos y Joyas usadas o rotas. PAPELETAS DE EMPEÑO

PORCELANAS Superamos cualquier oferta en 25 ptas, el gramo.

C/NAVARRA 3-12 (frente Teatro Principal) Tel. 2146 27

objetos y joyas platusadas o rotas

PAPELETAS DE EMPEÑO-**PORCELANAS** 

Superamos cualquier oferta en 25 ptas. el gramo.

## 28

## VENDEMOS MUEBLES Usados, antiguos y modernos, to-dos los estilos en buen esta-

VENDO televisores usados.

RAS vendo y reparo nuevas y usadas. Tel.: 297661. (10) POR CIERRE DE FABRICA rendemos comedores, dor mitorios, tresillos, etc. Pre-cios muy económicos. Facili-dades. Calle Curtixó. 19 (frente viviendas Virgen Lluch). Tel.: 274656. (22)

mente revisadas y garantiza-das, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTER-NACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa). Tel. 203604-61 y 296779-92. CARPINTERIA Son Gotleu

VENDO 2 botelleros, 3 armarios frigoríficos y 1 vitrina fri-gorífica, 1,50 m. Teléfono: 460491

hacer palomitas. Tel. 244834. desde 8 noche.

nas condiciones. Informes: Teléfono 232751. De 13'00 a 16'00 horas (12)

yector de cine, pantalla y va-rios películas por sólo 20.000 ptas. Tel. 292630.

OPORTUNIDAD muy buenos

## **VENTAS**

do, muy baratos. Calle San Leandro, 40 (Travesía Calle Reyes Católicos). Tel.: 274889-242184.

FOTOCOPIADORAS USA-DAS, electrostáticas y en pa-pel normal, desde 16.500 ptas. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15 (Crta. Vall-demosa). Tel. 296779/92 y 203661/04. Palma. (26).

varias marcas y tamaños en buen estado. Calle Padre Mo-lina. 26. Palma. (15).

CINTAS TRANSPORTADO-

BALANZAS USADAS, total-

OCASION vendo máquina

BILLAR AMERICANO. Bue-

GRAN OCASION vendo pro-

YENDO ACCION Club de Hielo, 283274-235028. (10)

precios, muestras de Bouti-que, blusas, pantalones, bombachos, faldas, todas las tardes. Tel. 287071, Alos, 4,

PARTICULAR gran ocasión vendo joyas en perfecto esta vendo joyas en perfecto esta do, llamar para concertar en trevista al Tel. 296106. (15) SE VENDE tricotadora en perfecto estado, llamar al 244024 a partir 8 noche.

VENDO ESTOLA de lomos de visón gris, sin estrenar. 227915. (10).

MOBILIARIO BAR: botelle ro, vitrina, registradora, etc. Caro, 56, de 12 a 3. (10).

MERCAFOTO vende MAMI-YA 645, objetivo normal, 2'8 Angular 45 mm. a estrenar, Nikon F3, Canon AV con mo-Teléfono 463056 (20) SE VENDEN dos estanterías, informes: Camisería Formentor, Calle Unión, 20. Tel 216147. (Iado Casa Codina).

VENDO TV Grunding super color 22" garantia 3 años, usado 5 meses, 80.000. Windsurf Flash vela tormentin 25.000. Rolex acero Mod 10 25.000. Rolex acero Mod. Date 45.000. Walk-Mann 8.000. Bici diseño escalas muy nueva 50.000. Tel. 260068, de 10 a 1. (35)

OCASION vendo bafles pro-fesionales 100-150 wats. precio a convenir. Tel. 250896. Toni. (13) SE VENDE máquina aire

acondicionado, con torre, va-rios botelleros, taburetes, mesas con luz, letreros, muebles bar, espejos, etc. Tel. 462311. (20) SE VENDE máquina tricotar empisal 260 motorizada con

accesorios nueva por no po-der atender enseñanza gra-tuíta, garantizada. Informes. tulta, garantizada. Tel. 224517. (19) VENDO máquina tabaco Wueeitzer alemana, 17 carri-les, por 85.000 ptas. Verla RESTAURANTE VENETO.

Avd. Argentina, 20 (16) VENDO chaqueta visón, informes. Tel. 202110, de 2 a 4. (10)

PARTICULAR vendo maquinaria procedente de fábrica de zapatos. Precio de saldo. Informes. Tel. 291923. (14)

PARTICULAR vendo lote de sofás procedentes de disco-teca, precio saldo. Tel 291923. (12)

#### SE VENDE

ESTIERCOL BIEN HECHO procedente de caballos Teléfono 261255 (El Arenal)

#### BILLAR AMERICANO NUEVO MODELO FESTIVAL



VENTA MESAS DE BILLAR Y ACCESORIOS BILLAR BALEARES

Nueva dirección Ahora en: Juan Alcover, 54 Palma

## TEJAS ANTIGUAS

Se venden por derribo Tel. 239568

#### PERDIDAS

KATIA MODAS, confecciones de Sra. a medida. Tel.: 461626. Honderos, 21. 1.º 3.º.(13)

EXTRAVIADA gata siamesa collar rojo con cascabel, zona Rafal. Gratificaré espléndidamente. Tel. 240838. (13).

KATIA MODAS, confecciones de Sra. a medida. Tel.:

ETRAS para rotular con un profesional. Barcos, furgonetas, letteros escaparates. Esmalte seco. Vea modelos y colores en BENDIX. Mariano Aguiló. 24. Tel. 270895. (23)

#### EXTRAVIADO

perro caniche pequeño negro, con mancha blanca en el torax en la zona de Hiper. Se gratificará devolución. Tel. 686385.

36

31

#### PERDIDAS

#### Perdido

doberman negro, 7 años Puerto de Andraitx Tel. 672367, recompensa

## 30

#### TRANSPORTES

Nacionales e internacionales.
Personal especializado en
traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461.514 Siete Es-

TRANSPORTES GALMES. Servicio de camiones grúa. Máquinas elevadoras. Tomás Forteza, 33. Telf. 462545.

MUDANZAS J. MUT, ofrece servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, tras-lados pianos, cajas caudales maquinaria. Camiones grúa. Hámenos pasaremos a haesupuesto. Tels. 274656. Curtixó. 31. (Vivero)

MUDANZAS CASA ROJALS' GRUAS MALLORCA, S.A. Calle Jesús, 71. Tel. 200662 Palmà.

GRUAS POL camiones. grúas. Traylers, góndolas, grúas con gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tel.:250441-251045.

MUDANZAS. Transportes península. Baleares, precios económicos. Presupuestos sin compromiso. 293102. GRUAS BAUZA camiones

grúa, transportes, barcas, maquinaria. Tel.: 297307. 252716

COTRAME. Ofrece camiones grúas, largo alcance hasta 34 T. metro. Transportes diver-sos. Palas cargadoras. Servicio de limpieza industrial. Pérez Galdós. 17. Tel.: 412600.

#### DIVERSOS

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PIN-GUINO. • 294340.

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y ta-picería. Sistema MORLIMP. • 277582.

SEÑORA, ¿TIENE SU abrigo de pieles finas, visón, astra-kán, etc., pasado de moda? Nosotros se lo adaptaremos a la moda actual. Calle Santo Novicio, 17-3°-3ª. Esquina 272769. (Seguí). (34).

BAÑOS masajes, saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Ara-gón 27. (10)

BENMA Limpieza Moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. Guardamos alfombras. Tel.:

BENMA LIMPIEZA ALFOM-BRAS. moquetas y tapicería. Recogida y entrega domici-liaria. Tel.: 250057.

SE SIRVE tierra vegetal, cri-bada y preparada. Estiercol y arena negra. Telefono 285357 preferentemente de 9a124 (100)

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confiela a EL BRILLO BA-LEAR. Tel.: 222700.

LIMPIEZA DE OFICINAS Y BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel.: 222700.

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquina-ria, etc. Teléfono: 274656. ria, (10)

TOLDOS. Lonas acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Tel.

255549 VENTANALES DE ALUMI-NIO. Cerramientos. Galería. Pida presupuesto. Talleres RAMON. 244069. (11)

ALCOHOLICOS ANONIMOS Reuniones, lunes y sábados 21.30. Calle Núñez de Bal-boa. N.º 6. Contacto. Tel. 295087 a cualquier hora.

JUPOR técnico tricotosas. empisal y demás elementos Tel. 256366. y 255500 (10)

SICOTERAPIA de grupo, do lor de cabeza, enfermedad carea ugtinton. Tratamiento

FABRICAMOS SELLOS de goma sistema automático. Unicamente en Central Co-pistería. Olmos, 46.

SE SIRVE, a domicilio tierra negra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 8 a 16 tonela-das. Tel.: 204066. (21)

»ATENCION» disponemos de discotecas móviles para fiestas navideñas, llámenos al 267530 y 264249. (15)

SE NECESITA director auto-escuela. Calle Adrián Ferrán. 13, Palma. B1-13264 (12)



SERRETA DE MAXIMA CALIDAD Y TAMBIEN LAS MEJORES LANAS ACRILICAS

Distribuidor: PARIS AVENIDAS vda. Conde Sallent, 13 - Tel. 217033 - Palma

### RESTAURANTE FRONTERA

SIMBOLO DE LA BUENA COCINA Esperamos su visita en Son Serra de Marina Noche Buena y Especial Fin de Año con el el "Grupo Frontera FELICES FIESTAS

#### AISLAR ES AHORRAR FRIO, HUMEDAD, RUIDOS

Aplique corcho decorativo BERTRANCORK, Facil aplicación en su domicilio. Vea modelos en BEN-DIX. Distribuidor exclusivo. Mariano Aguiló. 24. Tel. 270895.

#### **ESTABLECIMIENTO** SINGER

- Máquinas coser domésticas Industriales.
- Muebles Motores Accesorios -Recambios
- Servicio Técnico a domicilio todas

Ramón Muntaner, 38 - Tel. 291911

#### **PERSONALES**

VIP'S Centro de contactos. señoritas de compañía, ele-gancia, discreción y amistad. VISA, MASTER, horario de 10 a 24 horas. Teléfono 213617.

ORGANIZACION MIRMO Centro Nacional de Contactos. Teléfonos: 222850 222745. 222746. (10)

AZAFATAS DE COMPAÑIA.

SEÑORITAS DE COMPA-ÑIA. Horas convenidas. Per-sonal nuevo. Tel. 200325. (10).

SEÑORITAS de compañía. horas convenidas, 10 maña-na, 8 noche. C/. San Elias, nº. 6-2º-1º. (15).

CARTAS TAROT quiroman-cia, horóscopo chino, tel. 224589 (10)

SI ES USTED cariñosa, sincera, tiene entre 21 y 26 años, y desea casarse, tengo 25 años y tengo el porvenir resuelto. Juan Ureña. C/. 41,

NAVIDAD. Señora viuda, 42 años, sola, quiere conocer grupo de gente para rehacer su vida. Solo de momento amistad. ORGANIZACION MIRMO. Tel. 222745. (Ref.

NAVIDAD. Grupo matrimo-nios ampliaría amistades pa-ra reuniones nochebuena y nochevieja. Que sean libera-les y cultos. ORGANIZACION MIRMO. Tel. 222745: (Ref.

NAVIDAD. Formariamos grupo de gente de edades comprendidas entre 20 y 30años que se encuentren solos. Somos dos chicas de 24 y 25 años solteras. Lo pa-saremos bien, ORGANIZA-CION MIRMO. Tel. 222745. (Ref. 34), (35)

NAVIDAD. Soltero, 27 años contrar lo que busco lo antes posible. Si estás sola ¿pasas conmigo la Navidad? ORGA-NIZACION MIRMO. Tel. 222745. (Ref. 35). (28).

NAVIDAD. Casado, 37 años busca chica bella para rega-larle compañía. ORGANIZA-CION MIRMO. Tel. 222745. (Ref. 36), (16),

NAVIDAD. Matrimonio, 2 años, pasaría nochevieja con otros liberales y bien situa-dos. ORGANIZACION MIR-MO. Tel. 222745. (Ref. 37).

NAVIDAD Separado. 34 años, comerciante, buena si-tuación quiere conocerte este año. Debes tener entre 20 y 27 años y ser no casada. OR-GANIZACION MIRMO. Tel. 222745. (Ref. 38). (28).

NAVIDAD. Viuda universita ria, 48 años, buen físico, con-viviría con señor culto, agra-dable y bien situado. ORGA-NIZACION MIRMO. Tel. 222745. (Ref. 39). (21).

NAVIDAD. Jóvenes liberales ambos sexos hacen reunio-nes nochebuena y nochevie-ja. Si eres liberal, culto-a y tienes entre 20 y 30 años, podemos conocerte. ORGA-NIZACION MIRMO. (Ref 40). (30)

NAVIDAD. Matrimonio residente en Palma saldría nochevieja con otro hasta 40 años. Imprescindible cultura. ORGANIZACION MIRMO. Tel. 222745. (Ref. 41). (21).

NAVIDAD. Soltera, elevada posición y cultura, 30 años, desea amistad con caballero casado hasta 40 años ORGANIZACION MIRM Tel. 222745. (Ref. 42). (23) MONICA amistad si Teléfono 230586 (10)

AZAFATAS de compañía, ambos sexos, a domicilio y particular, horas convenidas. Tel. 269747. (13)

#### **CLUB DE AMIGOS PRIVADO**

ALTO NIVEL

TEL. 237024 - HORARIO 19 a 2

## SE ECHAN LAS CARTAS

De 8 mañana a 10 noche Teléfono: 254562

## 33

#### MASAJES

SEÑORITAS MASAJISTAS MASAJES atendidos por Tel.: 298270.

MASAJES atendido por nuevas señoritas, máxima discreción, de 11 a 9 noche. Tele-

fono 283752 (14) EVA, Alicia, Isabel, Laura y Rosi, jóYenes simpaticas y cariñosas en Salón Júpiter. Gabriel Maura, 15. Primero,

primera (18) SEÑORITAS Ana y Mari. Ma-sajistas. 412433 (10)

SALON GEMINIS nueva di-

rección y personal. Avda Argentina, 67-2°-2°. (11). CHICO DIPLOMADO. Nece-

245458. (12)

nuevas señoritas, les invitar a una copa en la mejor com pañía, ambos sexos, particu-lar y domicilio, servicio noc-turno. Tel. 236250. (23)

AMANDA, MARTA, SUSA-NA Y CRISTINA, te espera bados inclusive

SALON CYNTHIA. Masajes baños, sauna, estética facial. C/. Juan Maragall, 17, princi-pal. Palma. Horario de 11-14: 16-21, sábados 11-14 (12)

SALON NEFER masajes deportivos, relax. C/ Elcano, 9 (Son Armadams). (10) sito más chicos para dar ma-sajes. (todo lujo). Tel.: Tel 244347. (10)

SALON CAPRI permanecerá MASAJES atendido por señoritas. Barón de Pinopar, 8. segundo, primera. (10). solution de la companya de la comp

## SALON CAPRI

NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS

peramos su visita en Francisco Sancho, 30 Prin cipal

#### 34

#### **PRESTAMOS**

DISPONGO de las siguientes partidas de capital: 14.000.000. 8.000.000. 5.500.000. 3.400.000. 2.500.000. 1.000.000. 500.000. Calle José Ansel-mo Clavé, 18. 1°, de 10 a 1. Tel. 216941. (26)

### 351

#### NEGOCIOS

APORTARIA capital en industria, negocio o explota-ción patente de interés. Tino. 211789. (17)

#### PROFESIONALES

servicio inmediato, garantiza-do, presupuestos sin compro-

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. sin recargo. 281618.

SE REALIZAN reformas y obra nueva. Tel.: 675242.

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales Neveras, cocinas, cafeteras termos, frigoríficos, fríos Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MAESTRO ALBAÑIL Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. 410658.

PINTURA en general. N.º de teléfono: 451456. (10)

FONTANERO reparaci urgentes. Tel 293327. (10)

MAESTRO DE OBRAS Toda clase de reparaciones urgen tes, chalets y naves industria les. Trabajos garantizados. Tel: 277661. Part. 200475

PINTOR EMPAPELADOR presupuestos muy económicos Tel 270079 (10)

PINTOR EMPAPELADOR BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES Femenias, 30 ter-Teléfono

> ALBAÑILERIA Y FONTANE RIA Calefacción, reformas, 283134-284579.

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M.Cai-

SE OFRECE. Pintor empape-lador así como todo tipo de revestimiento y todo tipo de barnices en madera y mue-bles. Tel.: 45387. Llamar a

CARPINTERO CERRAJERO,

pintura, moqueta, colocación cerámica. Presupuestos muy ajustados. Teléfono: 281440.(12)

SERVICIOS TECNICOS instalaciones eléctricas indus-triales, mantenimientos, auntos de potencia, cambios de tensión, lampistería, servi-cios radio, televisión, antenas colectivas, individuales. Teléfono 260624 (21)

POR NO PODER ATENDER Vendo cachorro pastor ale-

SE VENDE »Bobtail» o pastor inglés. Excelente pedigree. Tel. 612036. (10).

"IOS ROBLES" criadero custodia y venta perros todas las razas, nacionales y de imrtación. Servicio a domiciportación. Servicio a dollini lio. Teléfono 401586. (20).

SAFARI vende Yorckshire. Terrier miniatura LOE. Tel.: 224404.(10)

muestra y de rastro, Datrar, Pointer, Braco alemán. Beagle pedigrée LOE. Alamo, 51. Tel. 271048. (17).

den perritos. Tel. 255 particular 296918 (10) SAFARI especialistas en perros de raza. Con, sin pape-

les, 224404 (10) SAFARI c/ Barón Santa

venta gatos persas y siame ses. Custodias, temporadas de celo. Tel. 401586. (15).

## 37 ANIMALES DOMESTICOS

CRIADERO LOS VALIENTES VENDO cachorros pekineses cachorros. Doberman, Cacon pedigree. Tel 234239 (10)

liso. 265125. (11) mán precioso (barato), tel.: 243790. (10)

SAFARI vende Pastor mán. Tel. 224404. (10)

VENDO CACHORROS de

PEKINESES enanos se ven-

Maria del Sepulcro (travesía

«LOS ROBLES» criadero y

DE PARTICULAR a particular vendo pastor Alemán excelente pedi— gre, importante, verán padres. Tel. 216990 de 8 a 10 noches (18)

EN VENTA cachorros dobe man, coker, pastor Alemán. Tel. 202065 (10)

VENDO cachorros Dober man. Tel 288837 (10)

EXTRAVIADO setter inglés pelo blanco, manchas ne-gras, día 18-12, zona Some-times collar metálico y collar anti-pulgas. se gratificará. Tel. 267206, noches (20)

EN VENTA pastor atemán

DON CHUCHO Yorkshire pekines cocker spaniel, Co-lliee pastores Alemanes, Dorazas. Gatos Persas angora y siameses. Adiestramiento ca nino, Pza. Puente, 3. Te 289342. (27)

CUATRO PATAS Y UN RA-BO tiene el gusto de comuni-carle sus perros de selección ara Navidades y regalos de Reyes. Yorkshire-terriers. Scottsh-terriers y otros. Plaza Navegación nº. 12, 232278.

PARTICULAR vende cacho-rros pastor Alemán, pura ra-za. Teléfono 243494 (10)

## ABRE TU CORAZON A UN NIÑO





## **FELICITA CON TARJETAS**



**UNICEF PALMA: Calle Puigdorfila, 12** 

De venta en Oficinas de Correos y Delegaciones Provinciales

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

en la forma acostumbrada.

# Doña Sabina Perona Mut

Que falleció ayer a la edad de 55 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos: Juan Antonio y Antonio Miguel; hija política Catalina Colom; padres Antonio y Francisca; hermanos Fulgencio, Paquita, Juan, Antonio, Manuel y Bartolomé; hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias hoy día 24 a las 19,30 en la Residencia Sanitaria Son Dureta y funeral lunes 28 a las 20 horas en la Iglesia de Santa Catalina Thomás (Plaza Santa Payesa), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias

M.C.D. 2022

## Conferencia de En el Círculo Pedro Deyá Mallorquín

plirse este año el primer centenario del nacimiento del gran compositor hungaro Béla Bartok, la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura organizó un acto conmemorativo que tuvo lugar, anteayer, en el «Círculo Mallorquín».

A tal efecto, nuestro critico musical Pedro Deyá, dio una documentada conferencia en la cual estudió la figura del gran musicólogo, compositor y pianista, desde el punto de vista de su perfil humano -indispensable para comprenderle como artistaasí como la evolución de su estilo que arrancando del impresionismo y del dodecafonismo —que abandonó después por completo-paulatinamen-

Con ocasión de cum- te fue elaborando un estilo peculiar en el «folklore», del que fue un investigador infatigable por toda Europa, casi, y hasta por Argelia. Estudió las tres etapas que pueden considerarse en su vida artítica, en relación con la influencia del «folklore», la primera, de armonización de las melodías populares, dejándolas intactas; la segunda de utilización temática de las citadas melodías, para construir con ellas obras artísticas, fruto del desarrollo de las melodías y la tercera y principal en la que logró captar la «atmósfera», el «clima» de lo popular sin que en muchas ocasiones las danzas y canciones pudieran vislumbrarse como tales, todo ello expresado a través que aportó Pedro Deyá.

Portátiles Regalos "listos"

VISITENOS, tenemos SU modelo

MAQUINAS Y MUEBLES DE OFICINA

FRANCISCO SUAU, 15 - A

PALMA DE MALLORCA

de los más modernos logros técnicos.

A lo largo de su disertación y para ilustración de sus palabras, Pedro Deyá ofreció la audición de unas grabaciones de obras de Bartók, tales como «Danzas Rumanas», «Canciones húngaras», «Música para cuerda, percusión y celesta», así como unos fragmentos del «Mikrokosmos», interpretado por Ditta Bartók Pásztory, esposa de Béla Bartók a través de un disco que recibió el conferenciante hace sólo tres días y que le vino como anillo al dedo, ya que resulta un documento de alto valor representativo.

La disertación fue muy interesante por el gran número de datos de todo tipo

## Recital de Luis Galve, en el Principal

Pedro Deyá

No entendemos del todo cómo puede ser posible que, desde hace dos o tres semanas pueda dedicar el Principal las noches del martes —después de la correspondiente sesión de cine club— a conciertos o recitales, a sabiendas de que la hora resulta intempestiva y nada favorable para los aficionados a la música. Anteayer fue el último

martes que sucedió tal anomalia, en esta ocasión para dar paso a un recital de piano que organizó la Delegación en Palma de «Juventudes Musicales», con motivo de cumplirse este año las bodas de plata de su funda-

La verdad es que el teatro daba pena, ya que no llegó a ocuparse ni la mitad del patio de butacas, hecho explicable porque la juventud, por una serie de razones, tampoco se le va muy bien el trasnochar, sobre todo si tienen ocupaciones y trabajos.

Quede claro, pues, que nosotros no damos la culpa a «Juventudes Musicales»,

entidad que, como tal, merece nuestros más encomiables elogios.

El veterano Luis Galve, vino a demostrar, una vez más, su acrisolada pulcritud y limpieza a las horas de las interpretaciones, que en ésta ocasión escogió detenidamente, suponemos para lograr un programa popular y muy conocido. Así, después de una cuidadísima versión de la «Appasionata», de Beethoven, aparecieron tres obras de Liszt — «En el bosque», «Sueño de amor» y «Funerales»— cuyos títulos nos eximen de todo comentario en cuanto a las obras, si bien tenemos que afirmar que Luis Galve estuvo felicísimo como ejecutante e intérprete.

En la segunda parte, ofmos cuatro obras de la «Suite Española», de Albéniz — «Granada», «Sevilla». «Austurias» y «Castilla» impecablemente deliciosas en su ejecución aunque nosotros, que disfrutamos mucho oyendo a Luis Galve desgranar de mano maestra cada una de las cuatro obras citadas, hubiéramos preferido que hubiera escogido obras de la «Suite Iberia»

En honor a la verdad, tres «Images». de Debussy, resultaron un tanto monótonas, aunque muy pulcras -repetimos- en cuanto a su ejecución, finalizando el recital con «Etincelles», de Mozskowsky, una obra un tanto espectacular que nos sacó de la monotonía.

Los aplausos del público obligaron a Luis Galve a añadir una deliciosa y muy bella «Danza Argentina», de Carlos Guastavino, así como una «Danza Española». de Granados

La lucha contra el cáncer sólo será positiva. teniendo presentes dos cosas: 1ª.- Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico 2ª. Ayudando a la Junta el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

La Dirección y Personal del

JUNTA PROVINCIAL

DE BALEARES TEL 23 01 49

## El Molinar - Tel. 271800

Desea una FELIZ NAVIDAD a clientes, amigos y público en general, ofreciéndoles su servicio a la carta para estas fiestas, con un Buffet de especialidades navideñas.

Al mismo tiempo les recuerda su tradicional FIESTA DE FIN DE AÑO

## AYUNTAMIENTO DE MURO **EDICTO**

El Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria celebrada el día 1 diciembre de 1981, acordó aprobar inicialmente y someter a información pública, el Plan Parcial de los terrenos propiedad de la entidad «LA TORRE. S.A.», que constituyen el Polígono III y IX (parcialmente) del Plan General de Ordenación Urbana de la zona costera de este término municipal, cuyo proyecto ha sido redactado por el arquitecto don José Luis Juan

En consecuencia, se hace saber que en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento aprobado por R. D. 2159/1978, de 23 de junio, estará de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento, durante el plazo de un mes a partir de la inserción de este Edicto en el Boletín Oficial de la Provincia, durante el cual cuantas personas se consideren afectadas podrán interponer reparos y las alegaciones que estimen pertinentes.

> Muro a 19 diciembre 1981. EL ALCALDE. Fdo.: Jaime Mulet Salamanca.

## AYUNTAMIENTO DE MURO **EDICTO**

El Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria celebrada el día 1 de diciembre 1981, acordó aprobar inicialmente y someter a información pública, el Proyecto de Urbanización de los terrenos propiedad de la entidad «PROMOCIONES Y URBANIZACIONES AL-CUDIA, S.A.», comprendidaos en el Plan General de Ordenación Urbana de la zona costera de este término y ubicados en la Carretera de Artá al Puerto de Alcudia, km. 28 (MURO), cuyo proyecto ha sido redactado por el Arquitecto D. Francisco de Oleza Fe-

En consecuencia, se hace saber que en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento aprobado por R.D. 2159/1978, de 23 de junio, estará de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento, durante el plazo de un mes a partir de la inserción de este Edicto en el Boletín Oficial de la Provincia, durante el cualcuantas personas se consideren afectadas podrán interponer reparos y las alegaciones que estimen pertinentes.

Muro a 19 diciembre 1981. EL ALCALDE,

Fdo.: Jaime Mulet Salamanca.

## AYUNTAMIENTO DE MURO EDICTO

El Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria celebrada el día 1 de diciembre 1981, acordó aprobar inicialmente y someter a información pública, el Proyecto de Urbanización de los terrenos propiedad de la entidad «ES PINS, S.A», comprendidos en el Plan General de Ordenación Urbana de este término, zona costera, y ubicados en la carretera de Artá al Puerto de Alcudia, Km. 25,500 a 26,500, cuyo proyecto ha sido redactado por el Arquitecto D. Carlos Sobrón González.

En consecuencia, se hace saber que en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento aprobado por R.D. 2159/1978, de 23 de junio, estará de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento, durante el plazo de un mes a partir de la inserción de este Edicto en el Boletín Oficial de la Provincia, durante el cual cuantas personas se consideren afectadas, podrán interponer reparos y las alegaciones que estimen pertinentes.

Muro a 19 diciembre 1981 EL ALCALDE fdo.: Jaime Mulet Salamanca

## Los estrenos

me-

enco-

alve,

vez

ulcri-

oras

que.

ó de-

mos

cido.

cui-

«Ap-

ven,

de de

ue»

une-

nos

ario

s, si

elici-

e e

01-

la

Ibé-

lla».

nonos alve

es-

nos

nó-

105

## Los locos del Cannon Ball

#### Cinéfilo

T.O.: «The cannonball run».- Producción: Albert Ruddy, Hal Weedmann, Raymond Choww para Golden Harwest.- 1981.- Escrita por Brock Yates. Dirigida por Hal Needman.- Fotografía (color). Michel Butler. Dirección artística: Carol Wenger.- Música: Al Caps.- Montaje: Donn Camber. Intérpretes: Burt Reynolds (J.J.), Dom de Luise, (Victor), Farrah Fawcett (Pamela), Roger Moore (Seymour), Dean Martin (Jamie) Sammy Davis (Fenderbaun), Jack Elam (doctor), Adrienne Barbeau, Terry Bradshaw, Jackie Chan, Jamie Farr, Peter Fonda, Michael Hui, Blanca Jagger, Valerie Perrine. Distribución: Lauren Films. Duración: 1 h. 35 m.

No hay reglas para la Cannoball. Importa solamente cruzar los Estados Unidos en coche de costa a costa y en el menor tiempo posible. Varios equipos de locos del volante preparan sus tretas para vencer y ser lo menos molestados posible por la policía de los diferentes estados que deben

Esta no es la primera película en la que ésta ilegal carrera se nos da a conocer y supongo que esto no quiere decir que no todo debe ser inventado, aparte de lo sugestivo que debe resultar para los amantes de la velocidad hacer un recorrido de más de cinco mil km. burlando en lo posible, a todos los encargados de poner orden en la carretera. Ya se nos ofrecen ciertos detalles como sabidos y muy rápidamente se nos presentan a los principales participantes de la carrera, se insinúa la distinta mentalidad dominante en los diferentes estados del itinerario y se nos pone de una forma desenfadada los trucos puestos en juego por los diferentes equipos. Los protagonistas -Burt Reynolds y Dom de Louisese valdrán de una ambulancia, reclutarán a un médico drogadicto que parece haber salido de los laboratorios de Frankestein-Jack Elam que de malo del western ha pasado a papeles cómicos por su fealdad- y secuestrarán a la guapa Farra Fawcett. Otras dos guapas se valdrán de sus encantos para desarmar a los servidores de la ley y dos jugadores y mujeriegos empedernidos se disfrazarán de sacerdotes para infundir confianza aunque su Ferrari no sea de lo más adecuado para ello. Este esbozo de personajes resulta casi más importante que la acción por mucho que ésta resulte desenfrenada, como cabía

esperar de un film donde el paisaje pasa velozmente ante los ojos del espectador. Para que desde un principio todo tenga una inconfundible base informal se cargan las tintas, todas las gamberradas nos parecen graciosas y el malo es un ingenuo y pacífico ecologista. Resultan simpáticos los japoneses que conducen un coche completamente computado, el árabe que reparte dinero y algunos incidentes como el de la pelea con los motoristas y donde Peter Fonda, y otros actores parecen salidos de anteriores películas. Incluso Roger Moore interpreta a un socias de sí mismo y en fin, y como parece desprenderse de las últimas imágenes, el equipo debió divertirse mucho durante el rodaje, y la cuestión que el público, como es de esperar, también lo

- ASTORIA-CHAPLIN

## Evita Perón (historia de un mito)

Producción: H. Evan Sloan y Ronald Harwood para Paramount. — 1981. — Escrita por John Barnes. — Dirigida por Mervin J. Chomsky. — Fotografía (color): Alex Phillips Jr. — Música: John Mandel. — Ambientación: Tom Pedico.

(color): Alex Phillips Jr. —
Música: John Mandel. —
Ambientación: Tom Pedico.
— Montaje: James Ecket.
— Intérpretes: Faye Dunaway (Evita), James Farentino (Perón), Pedro Armeno (Perón), Pedro Armendáriz Jr. (Reyes), Michele Constantin, Katy Jurado (madre de Evita), Rita Moreno (Renata Rigel), José Ferrer (Magaldi), Jeremy

Distribución: C.I.C.
Duración: 1 h. 40 m.

Kemp, Robert Viharo.

Eva Duarte, hija natural de un hombre rico, queda sin protección tras la muerate de su padre en 1935. A codazos intenta abrirse camino en el mundo del es-

pectáculo hasta que conoce a Juan Perón del que sería amante, esposa y brazo derecho. Se convertirá en un mito de las clases oprimidas de la Argentina pero sus días de vida están contados.

El film tiene como subtítulo «Historias de un mito» pero lo que mejor consigue es desmitificar un personaje polémico que supo pulsar la cuerda emotiva de las clases populares de su pueblo, convirtiéndose en un ídolo, que ayudaría a elevar su temprana muerte como ha ocurrido con otros personajes de la política y de las artes. No se trata de la versión en imágenes de la «Evita» musical —que llegará-, sino de una biografía que si resulta muy melodramática en suplanteamiento y desarrollo, es porque la vida de la protagonista es la de una heroína del folletín, a veces más cerca de la realidad de lo que parece. Podemos darnos cuenta de la parte positiva y negativa del personaje y por consiguiente cada espectador puede sentar su juicio sobre Evita y Perón y si abundarán aquellos que no le perdonarán sus orígenes y falta de escrúpulos para escalar puestos y sus fáciles y eficaces trucos y poses para ganar popularidad valiéndose de las clases obreras más para sus fines que por convicción, también los habrá que la creerán más sincera, que reconocerán su valor para elevarse y que saber hacer impacto en las fibras del corazón es tanto o más importante que unos valores intelectuales que a veces nadie entiende. Quedan bastante mal parados los políticos y también los militares y esto que no consideramos el film nada profundo aunque si sabe sacar partido de la historia apasionante de una mujer y enfoca desde la superficie esta manía de los golpes de Estado de las naciones americanas y de otras muchas cosas que harían largo el análisis de un film más polémico más por lo que insinua que por su forma cinematográfica.

METROPOLITAN

Gran parte de los exteriores han sido rodados en México pero la ambientación resulta eficaz. Muy buena la interpretación de Faye Dunaway y James Farentino aunque el menos versado en la historia de las figuras históricas que interpretan estarán de acuerdo en que Perón era más viejo y Evita más joven.

## Quien tiene un amigo... tiene un tesoro

Producción: Take para Columbia.— 1981.— Escrita por S. Corbucci, Améndola y Corti.— Dirigida por Sergio Corbucci.— Fotografía (color) Luigi Kuveiller.— Música: La Bionda.— Dirección artística: Mra Dentici.— Efectos especiales: C. Gillespe.— Montaje: A. Daleki.— Intérpretes: Terence Hill (Alan), Bud Spencer (Charlie), John Fujoka (Kamasaki), Louise Bennet (la reina), Sal Borgesse (Anulu), Arne Ross. Distribución: Filma-

Duración: 1 h. 45 m. Alan, huyendo de la mafia del viejo, va en busca de un tesoro escondido en una isla del Pacífico donde todavía hay un japonés que hace su guerra. Se vale del barco de Charlie, un navegante solitario a cuenta de una fábrica de mermelada, aunque su encuentro no sea el más adecuado para entablar una amistad, formar un buen duo y ayuda-

rán a los indígenas que les han acogido.

Estas películas de Terence Hill y Bud Spencer ya se hacen en coproducción con Estados Unidos prueba de que la fórmula iniciada con los «Trinidad» funciona en un amplio mercado. Esta que ahora se nos ofrece no carece de aliciente para los seguidores de la pareja, porque aunque sea a intérvalos espaciados, se le ofrece al público lo que desea lo que se podría traducir en violencia sin sangre. Ademés el escenario de la isla con su oronda reina, el iaponés que ignora que la guerra hace años acabó y el heredero tonto, son sugestivos aunque no parezcan de los más adecuados para la acción desenfrenada. Pero esta llega con los pintorescos piratas que más bien parecen gamberros motorizados y también con los mafiosos dispuestos a cobrarse lo que el «flaco» les debe y desde luego el botin del tesoro.

La película marcha porque los caracteres están ya bien definidos y porque se han ganado las simpatías de público y por que las peleas corren a cargo de un equipo de excelentes especialistas que han tenido

ocasión de mejorar su técnica y dispuesto a servirse del cine recordando las antiguas películas mudas y ofrecer todo esto que va más allá de la realidad y que un gran sector de espectadores exigen para evadirse de la realidad cotidiana

- LIRICO

teniendo presentes dos cosas:

1ª. Diagnosticando a tiempo.
Ante la duda visitar al médico.

2ª. Ayudando a la Junta
Local de cada población con
el donativo fijo de SOCIO
PROTECTOR, de modo que
el dinero garantice un
servicio permanente de
investigación y campañas
preventivas.;HAGASE SOCIO!

ES UNA LLAMADA Y UN
RUEGO DE LA
ASOCIACION ESPAÑOLA
CONTRA EL CANCER
JUNTA PROVINCIAL
DE BALEARES TEL 23 01 49

# «La mujer del teniente francés»



Cuando se le preguntó a John Fowles, el autor del «best-seller», «La mujer del teniente francés», cuál era su opinión sobre la elección de la actriz Meryl Streep para interpretar el papel de Sarah en la versión cinematográfica de su novela, Fowles dijo: «Estoy completamente de acuerdo: siempre había pensado que Sarah, por su independencia y convicciones, era americana.».

Meryl Streep, después del oscar obtenido por su interpretación en «Kramer contra Kramer», y ahora, por su extraordinaria labor en «La mujer del teniente francés», se proyecta como la actriz de los ochenta.

Su debut cinematográfico lo marca el film «Julia», en el que personificó a la amiga de Jane Fonda en una breve secuencia. Siguió «El cazador», siendo nominada para el oscar como mejor actriz secundaria.

Interpretó «Manhattan» y «The seduction of Joe Tynan» antes de actuar en «Kramer contra Kramer» y ganando el oscar de la academia y el globo de oro como mejor actriz del año. Después de «La mujer del teniente francés» Meryl se puso de nuevo a las órdenes del director Robert Benton para protagonizar «Bajo acesseda» (Stab)

«La mujer del teniente francés» ha sido realizada por Karel Reisz sobre un guión de Harold Pinter basado en la novela de Fowles, Jeremy Irons es el compañero de reparto de Meryl Streep en esta película de United Artist que C.B. Films presenta en España.

«La mujer del teniente francés» seleccionada para su presentación en Navidades en las mejores salas de España, será estrenada en Palma en Cine Lumiere.

## Restaurante ANCORA

Comunica a sus clientes que durante todas las fiestas, incluída Nochebuena y Nochevieja, no hará menú sino que ofrecerá una

"Carta de Navidad"

FELIZ 1982

Reservas - Tel. 40 11 01-61

RESTAURANT ANCORA

ENSENADA CA'N BARBARA - PALMA

## Guía del espectador

- EVITA PERON (HISTORIA DE UN MITO) (Biográfica) La película desmitifica una figura histórica muy aireada en los últimos años. Pero se trata de una biografía apasionante y esto da interés a un film de apretados incidentes que se presta a la polémica de una mujer cuya vida tuvo mucho de folletinesca.
- EVASION O VICTORIA (Bélica) Se organiza un partido de fútbol entre los soldados aliados prisioneros y el mejor equipo alemán. Pero en el campo de concentración se preparan contínuas evasiones. Se combina la historia bélica con el nuevo tema del fútbol entre combatientes y el resultado es una película muy conseguida, emocionante y por consiguiente un éxito asegurado.
- QUIEN TIENE UN AMIGO... TIENE UN TESORO (Aventuras cómicas) En esta ocasión el «gordo y el flaco» van a parar en una isla del Pacífico donde un japonés continúa haciendo su guerra. No falta lo que el público exige como son las inverosímiles y divertidas peleas en las que los protagonistas no sufren el más pequeño rasguño. Sugestivo ambiente y personajes secundarios.
- EXCALIBUR (Leyenda). La conocida leyenda del Rey Arturo y los Caballeros de la Tabla Redonda, con el mago Merlín y otros personajes, narrada en tono poético, grandilocuente y con una belleza plástica poco corriente. Buen aprovechamiento de los distintos elementos del cine.
- EL PELOTON CHIFLADO (Cómica).— Medios materiales suficientes para que los gags tengan eficacia en un film que, como era de presumir nada puede ser tomado en serio. En el pelotón se reúnen todos los inadaptados sociales con actos suficientes para provocar la tercera guerra mundial.
- EL ARQUERO DE FUEGO (Fantasía) Toran es un héroe dentro de un mundo donde la mágia domina sobre lo natural. Encuadres muy efectistas, que dan una gran belleza de las imágenes por su plásticidad y una película que se escapa de las pautas establecidas y donde los efectos visuales tienen su importancia.
- LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO (Parodia histórica)
   Mel Broks es el productor, guionista, director y actor de los diferentes episodios que con buen humor nos llevan a distintas épocas. Un espectáculo francamente divertido destinado a un buen éxito de público
- TOD Y TOBY (Dibujos animados) La historia de un zorrito y un perrito que deben enfrentarse cuando son mayores. Personajes deliciosos y llenos de ternura y escenas llenas de emoción al haberles sacado el máximo partido. Los amantes de las películas de los estudios de Walt Disney no se sentirán defraudados.
- FUNCION DE NOCHE (Cine-verdad).- Se aprovecha el matrimonio roto formado por Lola Herrera y Daniel Dicenta para una cruda confesión de los más íntimos secretos de la pareja. Muy interesante.
- LOS LOCOS DEL CANNONBALL (Acción) Todo vale cen tal de atravesar de costa a costa los Estados Unidos en automóvil. Tratamiento desenfadado, actores populares y se presta tanta atencón a las tretas de que se valen los participantes de la carrera que a la acción en sí.
- LA SEGUNDA GUERRA DE LOS NIÑOS (Aventuras infantiles) Secuela de la primera y exitosa parte, personajes y situaciones graciosas, ejemplaridad dudosa y realización muy aceptable dentro de un género.
- ARTHUR, EL SOLTERO DE ORO (Comedia) Una comedia que nos recuerda las aplaudidas de los años 30 y 40. Dudley Moore consigue una gran interpretación y la fábula no deja de tener su intención en lo que se refiere a la importancia del dinero que abre todas las puertas al borracho protagonista.
- LAS AVENTURAS DE ENRIQUE Y ANA El film combina las interpretaciones del popular dúo juvenil con una historia muy propia del comic. Muy adecuada para el público infantil y... sus acompañantes

#### **CIRCO HAMAR**

Instalado en la explanada del Instituto. Horario diario: 4 y 6.30 tarde. Domingo, matinal a las 12 horas. Tarde, 4 y 6.30.

100 artistas mundiales, 75 vehículos motorizados, caballos, elefantes, chimpancés... y muchas atracciones más. Funciones hasta el día 3, inclusive.

CASINO MALLORCA: Todos los días de 20 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Fórmula 1 boite. Final autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera) Tel. 680000.



## Cartelera

#### MUSICALES

TRUI CLUB DE JAZZ Plaça Porta Sta. Catalina 22. Viernes, sábado y domingo. «WANGEL MACEDONIA SHOW». Además: «TONY BRUSELAS (Maracas)» y «Los cazadores del Compás», «Salsa a tope» abierta «BODEGA TRATTORIA», mediodía y noche.

AUDITORIUM

En preparación la obra de Federico García Lorca, «DOÑA ROSITA LA SOLTE-RA» por la Compañía Nuria Spert. (A partir de mañana día 25).

#### **TEATRO**

SALON RIALTO Companyia Xesc Forteza con Margaluz presenta «Gent... d'abans des moviment» original de Xesc Forteza. A las 7 y 10,30. Localidades con tres días de antelación a partir de las 5 tarde. Tel. 221245.

TEATRO PRINCIPAL Cada noche a las 10,30. Los días 24, 27 y 31 de diciembre a las 7 tarde en homenaje a Santiago Rusiñol de su obra LA NIT DE L'AMOR «LA LLUNA» DE TEATRE. Dirección Antoni Mª. Thomás.

#### SALAS DE CINE

ALEXANDRA

(«S») — «CÂLORES INTIMOS». Erike Cool, Dudier Aubriot. Un film de Andree Merchand. Clasificada «S». 3'15, 5'45, 8'15, 10'45. Además: «CUANDO LOS PECHOS BAILAN». 4'30, 7'00, 9'30. (Totalmente prohibido a menores 18 años)

ABC CINEMA ( «S») Todos los lunes y domingos, sesión matinal a las 10. «EN PELOTAS Y A LO LOCO» dirigida por Walter Boos. Además: «LA FRIGIDA Y LA VICIOSA». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

**ASTORIA** 

«LOS LOCOS DEL CANNON-BALL». Director: Hal Needham. Atención horario: 3'15, 5'00, 6'50, 8'45, 10'30. (Apto para todos los públicos)

PALACIO AVENIDA «EVASION O VICTORIA». Un film de John Huston, con Silvester Stallone, Michael Caine, Max Von Sydow, Pelé. Atención horario del film: 3'30, 5'45, 8'00, 10'30. (Apta para todos los públicos). — Diariamente matinal a las 10'30 (excepto-el 25)

SALA AUGUSTA Desde las 3'00; «LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO». Escrita, producida, dirigida e interpretada por Mel Broks con Madeline Kahn y Dom Deluise. Complemento: «ESPERANDO A PAPA». Mayores, 14 años.

SALA AUGUSTA 2 Desde las 3'15: \*LAS AVENTURAS DE ENRIQUE Y ANA», con A. Soler, Leal Luis Escobar y Agustín González. Pases: 3'25, 5'25, 7'25 y 10'55 noche. Complemento. (Solo en sesión de Noche) «EL AVARO». Apto Menores.

BELLVER Cinema Desde las 3 «continuas» 2ª semana. LA 2ª GUERRA DE LOS NIÑOS con Parchis; a las 3-5.45 y 8.30. LA FLAUTA DE LOS PITUFOS a las 4'30 y 7'45 (menores). Cine de medianoche: CHITTY CHITTY, BANG GANG con Dick Van Dike

SALA BORN Desde la 3: La gran noticia de las Navidades: «POPEYE» ahora de carne y hueso. De compelemento: Gene Wilder y Richard Pryor en «LOCOS DE REMATE», tol. menores POPEYE: A las 3-6,45-10,30 LOCOS: 4,45-8,30

CAPITOL

Desde las 3'00: «LA NARANJA MECANI-CA» (A CLOCKWORT ORANGE). ¡Ahora doblado en castellano! (PASES: 4'40 y 8'30 noche) Complemento: Mad Max «SALVAJES DE AUTOPISTA». (pases: 3'00, 7'00 y 10'45 noche). Mayores 18

LUMIERE

«LA MUJER DEL TENIENTE FRAN-CES» Meryl Streep, Jeremy Irons, Director: Kerel Reisz, Atención al horario del film: 4'10, 7'10, 10'10, Cortos: CHAR-LOT (Charles Chaplin), May, 14 años.

NUEVO HISPANIA Desde las 3'00: Arthur «EL SOLTERO DE ORO», con Dudley Moore, Liza Minelli y John Cielgud. Dirigida por Steve Gordon. Complemento: «¡VIVA LA CLASE MEDIA!». Mayores 14.

## CHAPLIN multicines 1

«FUNCION DE NOCHE» Lola Herrera, Daniei Dicenta. Dirección: Josefina Molina. (Hor. 3'05, 4'35, 6'05, 7'35, 10'35). 4ª semana (16 años). Compl. cortos,

CHAPLIN 2

«TOD Y TOBY» de Walt Disney, Compl.: «EL TALLER DE SANTA CLAUS». Apto todos los públicos. (Hor. 3.00, 4.35, 6'10., 7,45) Noche 10.40: Sesión única. «EMPIEZA EL ESPECTA-CULO» ( «ALL THAT JAZZ) (18 años ). MATINAL A LAS 11.

CHAPLIN multicines 3

«TOD Y TOBY» de Walt Disney. Compl.: «EL TALLER DE SANTA CLAUS» (3'00, 4'35, 6'10, 7'45, 9'20). MATINAL A LAS 11. Noche: 9'15 y 10'40. (únicas sesiones). «LOS PASAJEROS DELTIEMPO».-MATINAL A LAS 11.

CHAPLIN multicines

«LOS LOCOS DEL CANNON BALL» Burt Reynolds, Roger Moore, Farrah Fawcett, Dom de Louise, Dean Martin, Sammy Davis, Jr., Jackie Chan. Apto todos los públicos. (hor.: 3.00, 4.30, 6.05, 7,40, 9,15, 10,45). MATINAL A LAS 11.

CHAPLIN multicines 5

«EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA» (Hor. 3'10, 5'05, 7'00, 8'55, 10'45). Compl. cortos. Apta todos públicos. Matinal a las 11.

LIRICO PALACE

«QUIEN TIENE UN AMIGO TIENE UN TESO-RO», Terence Hill - Bud Spencer. Atención al horario. 3'30-6'00-8'20-10'40-. Complemento: «LAS AVENTURAS DE CHARLOT». Apto todos los públicos. MATINAL A LAS 10'30.

PALACIO DE LA PRENSA (3 meses de éxito). Desde las 3'00. «EX-CALIBUR», un film de John Boorman con Nigel Terry, Helen Mirren y Nicol Williamson. Diariamente 4 pases. A las 3'05, 5'35, 8,05 y 10'35 noche. Mayores 16 años

METROPOLITAN PALACE EVITA PERON. (Historia de un mito). Faye Dunaway. Dirección: Marvin J. Chomsky. (Horario: 4,25, 7,25, 10,30). En el mismo programa: HISTORIA DE OLIVER. Ryan O'Neal, Candice Bergen. (Mayores 14 años).

MIRIAM CINEMA Desde las 3 (Continuas). Estreno de Navidad, un espectáculo fascinante y definitivo: «LA LEYENDA DEL LAGO MAGICO», con James Mason, Bernard Cribbins y Joan Greenwood. En el mismo programa: «CAIMAN». — (Para todos los públicos)

VERSALLES

2°. mes - 5°, semana. — «EL PELOTON CHIFLADO», Bill Murray, Harold Ramis, Warren Oates. Director: Ivan Reitman. Horario 4'20, 7'25, 10'30. Complemento: «POR FIN ES VIERNES» (Mayores 14 años)

JAIME HI CINEMA LA 2.ª GUERRA DE LOS NIÑOS. (Horarios del Film: 3,55, 6,10, 8,30). Complemento: AVENTURAS DE POPEYE. Apto todos públicos. Noche a las 10,15: Sesión única: AMOR SIN FIN. (16 años).

FANTASIO

«ENCUENTROS EROTICOS DEL 4º. TI-PO» (S). Además: «¿PODRIAS CON 5 CHICAS A LA VEZ» Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO Desde las 3'00: «LAS AVENTURAS DE ENRIQUE Y ANA». Con A. Soler Leal, Luis Escobar y Agustín González. Complemento: «SOL ARDIENTE» con Arrah Fawcett, Joan Collins y Art Cart Ney. Apto menores.

#### TEATRO

SALA MOZART

En preparación Campaña de Teatro para escolares. (A partir del día 19 de enero).

SALA RIVOLI «El arquero de fuego» Lane Caudell, Belinda Bauer, Victor Campos, Kabir Bedi. Director: Nicholas Corea. «El arquero de fuego» (Horario: 4'45-7'45-10'45). Complemento: «La masa». Apto todos públicos.



# Dos filmes para la Nochebuena



Richard Widmark

**UNA DE INDIOS** 

«Largometraje» nos ofrece en la segunda cadena «Dos cabalgan juntos», película que data de 1961 y que se incluye dentro del «western» americano. Una película de indios un tanto distinta a las que estamos habituados. El guión ofrece una historia un tanto diferente a las que estamos habituados, aunque los personajes de siempre continuarán estando en la pantalla: «sherif», militar y, por supuesto, los indios.

Se considera que esta película refleja un tiempo en que el enfrentamiento con los indios cambia, el final de lo que sería

sería considerado como una de las mejores películas de su director, John Ford, a pesar de no haber alcanzado la cúspide de la representatividad entre los trabajos que realizó. Veremos a indios que ya son considerados «buenos», se alabará el sentido de la amistad y el escenario repetirá con frecuencia intensas extensiones. Entre los actores, James Stewart, Richard Widmark y Shirley Jo-

A LA UNA Y CUARTO

Por ser Nochebuena, más Clark.

el «western». De esta época, cine. La emisión se alarga y, después de la retransmisión de la misa de Nochebuena desde la basílica de San Pedro, oficiada por Juan Pablo II, se ofrecerá el filme «Adios, Mr. Chips», película que la Metro Goldwyn Mayer realizó con el intento de conseguir el resurgimiento de la comedia musical, pero que no vió coronado como esperaba. A pesar de no haber puesto ningún reparo en cuanto a medios, el filme resultó una auténtica ruina crematística. Por lo visto, el papel de su director, Herbert Ross, dejó mucho que desear, al igual que la intervención de la cantante Petula

## Esta noche es Nochebuena

### Cambio en la película de sobremesa

Hoy celebraremos la Nochebuena y Televisión Española, como estaba previsto, nos ofrecerá una programación distinta. En principio, coincidiendo que corresponde la emisión del programa que presenta habitualmente Carmen Maura, se le ha dado el título de «Esta noche...» Nochebuena y contará, entre otras características con la novedad de que la popular presentadora no se verá sola para desarrollar las tareas y contará con la compañía de Adolfo Marsillach.

A pesar de todo, no está anunciado como programa especial, porque a García Tola no le parecen oportunas tantas luces y guirnaldas especiales. La única diferencia con el resto de estos espacios emitidos es el de la duración, que se alargará media hora. Sí se ha tenido en cuenta la fecha, a pesar de no cambiar el programa para convertirlo en un especial y esos pequeños cambios radican en que las entrevistas serán cortas y las actuaciones se acercarán más al espectáculo. La idea, a la hora de



grabar el espacio era encontrar personajes que en alguna madida estuvieran conectados con lo sucedi-

do en el año que termina y, en cuanto a actuaciones, que quienes veamos sean de calidad v de actualidad. Metas muy serias las que en el momento de hacer el espacio se impuso García Tola. Resta sólo ver los resultados.

Para esta tarde se termina la serie de musicales que venían emitiéndose tras la película de sobremesa. La última actuación correrá a cargo de «Golden Gate Quartet». Y hablando de estas horas de emisión, recordar que se ha cambiado el filme previsto para ofrecer hoy a las cuatro de la tarde. Estaba anunciado «Platero y yo», única película de Alfredo Castellón que no llegó a estrenarse en varias ciudades de nuestro país y, por tanto, su difusión fue poca. En su lugar, se va a ofrecer «Mi tío Jacinto», de 1957, que entre otras cuenta con la actuación de Pablito Calvo, el protagonista de «Marcelino pan-y vino»

## Con aires de Navidad

Y entre la programación anunciada, cabe destacar unos cuantos espacios que son propios de Navidad, algunos de los cuales se esperan dadas las fechas tan significativas.

Por una parte, se ha anunciado casi media hora de villancicos, a las nueve y media, es decir, desde que se termina la emisión de Telediario hasta las diez de

A esa hora, precisamente, se espera la alocución del Rey, dirigiendo su mensaje navideño a los españoles. Y, tenemos sorpresa, los pequeños de la casa tendrán también su especial, a las ocho y media de la tarde, en la segunda cadena. En ese momento se ofrecerán dibujos animados durante una hora. Y es que el día también lo merece.

Hasta aquí, lo destacable de las emisiones de Televisión Española, pensando en el día de Nochebuena. Serán de la satisfacción de algunos y a otros los dejará como siempre. Quizás, a pesar de los especiales,



se vea menos la tele, seguro que más de una familia la deja desconectada durante la cena de hoy. No es lo mejor ni lo peor. Cuestión de gustos y bien vale la

pena si hay una familia completa reunida después de cierto tiempo, dedicarse a estar con y en ella. Desde ésta página de ustedes, para todos feliz Nochebuena.

## Programación

#### Primera cadena

14,15: CARTA DE AJUSTE. 14,28: APERTURA Y PRESENTA-CION.

14,30: PROGRAMA REGIONAL SI-MULTANEO.

15,00: CRONICA 3.

16,05: LARGOMETRAJE. «Mi tío Jacinto», de Ladislao Vadja, (1957), con Pablito Calvo, Antonio Rico y Walter Chiari. Cuenta la historia de Pepote, sobrino de un antiguo novillero arruinado, que tiene que desempeñar los más diversos oficios para subsistir. Al ex-novillero se le presenta la oportunidad de participar en una charlotada, pero el

problema es conseguir un traje de luces. 17,40: MUSICAL. «Golden Gate

18,30: AVANCE INFORMATIVO.

18,35: LA COMETA BLANCA. 19,00: EL LIBRO GORDO DE PETE-

19,02: BALONCESTO. Torneo de Navidad. Retransmisión en directo del

partido de baloncesto que se celebrará en el pabellón de deportes del Real Madrid.

20,30: TIERRAS Y PROFUNDIDA-DES. «Isla Blanquilla». EsPacio dedicado a las islas Blanquilla, donde se dan ingentes cantidades de tiburones que, posteriormente, son comercializados.

21,00: TELEDIARIO. 21,35: VILLANCICOS.

22,00: MENSAJE DE SU MAJES-

TAD EL REY. 22,15: ESTA NOCHE ES NOCHE-

23,55: MISA DE NOCHEBUENA. Desde la basílica de San Pedro, oficiada por Su Santidad el Papa.

01,15: LARGOMETRAJE. «Adiós Mr. Chips», de Herbert Ross. 03,30: DESPEDIDA Y CIERRE.

#### Segunda cadena

19'30: CARTA DE AJUSTE 19'43: APERTURA Y PRESENTA- 19'45: NOTICIAS-2.

20'00: LOS CHICOS DEL 47. «El nacimiento de un héroe».

20'30: ESPECIAL DIBUJOS ANI-MADOS.

21,30: DOCUMENTAL. «Guerra animal». Son las observaciones y experiencias con diferentes especies animales, donde se muestran la complejidad de las pautas y mecanismos que generan el temor y la agresividad en algunos y de forma más concreta en la defensa de los territorios.

22'00: MENSAJE DE SU MAJES-TAD EL REY.

22'15: Largometraje. «DOS CABAL-GAN JUNTOS», de John Ford. El veterano Mc. Cabe, experto en negociar con los indios, que vive cínica y plácidamente como «sheriff» de Tascosa, es reclamado para recuperar a unos niños blancos que llevan bastantes años prisioneros de los comanches.

24'00: DESPEDIDA Y CIERRE.

#### Recomendamos

Permitan hoy incluir cierta nota altruista en esta página. Como recomendación de hoy, con la pequeña pantalla conectada o silenciada, conseguir una buena Nochebuena, sacar el jugo a las reuniones familiares. Y quien esté solo, que intente, aúnque le cueste, lo suyo, adivinar en algo la Navidad, esa época en que, como dicen, somos menos malos y las cosas algo

Página a cargo de:

José Juan . Ruiz



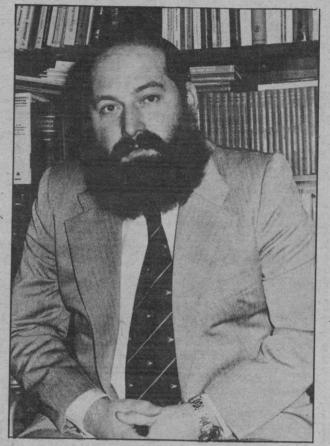
# «De su adecuado transporte, depende la vida de un enfermo o herido»

El Dr. García Ruiz, presidente del «ANEA»

Día a día las Baleares están alcanzando mayor representación en los estamentos nacionales con el acceso a cargos relevantes de nativos o por parte de los prohijados. Un eslabón más que engarzar a ese proceso de honra es la presidencia de «ANAE» (Asociación Nacional de Empresarios de Ambulancias) para la que ha sido elegido, por unanimidad, el doctor José María García Ruiz, director-fundador de «Centro Médico» de Palma, en testimonio de reconocimiento de la colectividad a su competencia profesional como por la inquietud, esfuerzos y logros en favor de la Asociación.

Son más de doscientos los empresarios que integran «ANAE» con una flota de ambulancias que supera la cifra de dos mil.

-Cuatro años de alianza luchando para conseguir una legislación que ampare nuestra actividad, como sucede en el resto del mundo « y así seguimos. Estudios, anteproyectos, montañas de papel hemos presentado a los distintos departamentos de la Administración en que nos vemos vinculados. Promesas firmes de resolución las venimos recibiendo desde 1978, al celebrar en Palma nuestro congreso



-Mientras tanto.

-A falta de esa tan necesaria reglamentación, los empresarios asociados sequimos las normas y directrices que proponemos -recogiendo las experiencias de colegas extranjeros- y que tendrían que ser de obligado cumplimiento por aquellos otros empresarios no asociados.

Una ambulancia no es

un vínculo más y el conductor una persona con más o menos pericia. El vehículo, como ambulancia, requiere, exige disponer de una serie de acondicionamientos para cumplir con la máxima seguridad y garantías el servicio que le está encomendado: el transporte de enfermos y heridos regularmente graves. Tales exigencias son de estar complementadas con un personal auxiliar competente en la asistencia al pasajero Del adecuado traslado depende su vida. No basta con llevarlo tandido, también ha de ser atendido. Como tampoco es preciso correr. Los frenazos, las aceleraciones pueden afectar al enfermo o herido hasta el punto de provocarle un colapso. Todo nuestro personal está formado a tenor de sus funciones y periódicamente asisten a cur-

-Solicitar los servicios de una ambulancia asusta un poco pensando en la

-Estamos inmersos en ese capítulo de «tarifas libres» y revisables cada seis meses porque, asómbrese, nos equiparan a los coches de lujo o gran turismo cuando las diferencias en todo son abismales. Aún con ello, el costo, es reducido. Hasta gratuito porque hoy día todo el mundo está amparado por uno y otro seguro y a estos se pasa el correspondiente cargo que no siempre cobramos puntualmente. Citemos un ejemplo. La Asociación tiene suscrito con la Seguridad Social el servicio de ambulancias. Percibimos veintiuna pesetas por kilómetro haya o no espera. Cotéjese esta tarifa con la de cualquier otro medio de transporte individual.. y sin ninguna asistencia. «Centro médico» atiende ahora a la Casa de Socorro, por cien mil pesetas mensuales. El mantenimiento de una ambulancia y su personal le costaba al municipio seis millones anuales.

¿A nivel provincial cómo funciona la asociación?

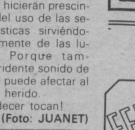
-A la perfección. La integramos cinco entidades con sede en las tres principales islas y una flota de cuarenta y dos ambulancias distribuidas convenientemente por la geografía además de la novísima «ambulancia asistida», un hospital sobre ruedas con equipo de cuidados intensi-

¿Cómo se comporta el automovilista al coincidir con una ambulancia?

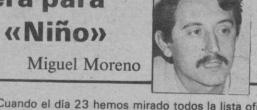
-Falta una mayor concienzación en la obligatoriedad de dejar lo más expédita posible la calzada.

Si así lo hicieran prescindiríamos del uso de las señales acústicas sirviéndonos únicamente de las luminosas. Porque también el estridente sonido de las sirenas puede afectar al enfermo o herido.

¡A obedecer tocan!



## Será para el «Niño» Miguel Moreno



Cuando el día 23 hemos mirado todos la lista oficial de la Lotería, hemos visto cómo se escapaban los premios grandes y cómo la «pedrea» es difícil que caiga a pesar de la marabunta de números publica-

Siempre queda el consuelo del sorteo del «Niño». Después se dirá aquello de que «lo importante es que haya salud», y todos tan contentos,

Mientras tanto, choca ver que en alguna parte aún se hayan repartido participaciones de veinticinco pesetas. La inflación ha sido anqueti y si antes con doscientas cincuenta mil pesetitas del gordo se podían hacer bastantes cosas, o al menos salir de las trampas, ahora ya parece poco incluso un décimo del primer premio. Porque, claro, son veinticinco millones, pero no dan para mucho. En todo caso, vienen bien para comprar el coche de capricho que soñamos, el chalet en la urbanización, terminar de pagar las malditas letras o hacer un viaje a Canarias (que vienen a ser como las Baleares, sólo que más feas)

Para jubilarse anticipadamente a costa de la lotería, hay que llevar como mínimo toda una serie. Sin embargo creo que aquel que tiene veinticinco mil pesetas extras para gastárselas a un número de la lotería no necesita que le anticipen la jubilación; ni siquiera la paga del mes.

Entre la decepción y el recuerdo de 1980, cuando cayeron aquí bastantes duros, los palmesanos ayer llenaban los super-hiper-mercados y repostaban el cochecito con un «lleno» que daba gloria oirlo al empleado de la gasolinera. Y es que el hombre de la manguera lleva toda una crisis cargando medios de-

# **Punto final**



Palma de Mallorca Redacción, Administración y Talleres: Polígono de la Victoria. Gremio Silleros. Teléfono: 201112 (8 líneas) Depósito Legal 1956



## Sa Gent

Antonio Agustín

Todo está resuelto y nada arreglado. O todo arreglado y nada resuelto. Según que los días sean pares o impares, así responde al «com van ses coses?», mi contertulio MIR. Realismo a manos llenas se llama la figura. La experiencia no tolera mayores triunfalismos. Un amigo mío, que como amigo es excelente pero como intelectual deja bastante que desear, se ha comprado una avioneta como nueva, a muy buen precio. Asegura que volando «piensa mejor». Declaro, silenciando el nombre, que las IDEAS ELEVADAS también pueden ser malas. La familia, aterrada. CON-CHITA, su mujer, que es de la parte forana, me echaba cuentas de la gasolina que consumirá en volar «Creume, Tòni, es un endiot. Mem, tú que no l'haguessis comprada diesel?». ¡Ahl. El alcalde RAMON AGUILO, a quien deseo toda clase de aciertos en el año entrante, felicidad personal y familiar aparte, sigue «seleccionando» a su equipo para la FSB. Un CIUTADA cargado de intención, me decía «también es lástima que no tenga el buen equipo en Cort y se pueda dedicar más a la FSB». O sea que «se veu que no els pòt deixá totsòls un moment». Me cuentan los amigos de MADRID (amigos, aunque sea en el infierno) que allí el alcalde TIERNO «reina pero no gobierna», fórmula feliz si las hay. Fórmula que en Palma no nos podemos permitir, ya que TIERNO, aquí, ni reina ni gobierna. ¿Qué creían? No hay que pillarse los dedos. Nunca, nunca. Las elecciones ya están más cerca. Reloj, detén tu camino/haz esta noche perpetua/eres la estrella que alumbra mi ser/yo sin tu amor no soy nada. Bolerito. ANTONIO OVIEDO volverá a entrenar al MALLORCA dentro de unos años si las cosas van mal. Créanselo. En el interín, algún bolo en la parte forana. Los directivos del POBLENSE todaiía se acuerdan. No iban a entrar todos los años en el saco un BONET, un NADAL. Tengo un amigo, víctima del cretinismo topográfico, que para regresar del cine a casa, se pierde. Otro, que me debe una apuesta, se pierde regresando a Madrid en avión. Aunque la romería del avión parece que no se debió a los romeros de las butacas sino que fue causada, como diría un poeta premiable, «por monasterios de nube/en los caminos del viento», con permiso de la Mac Donell Aircraft Corporation. Allá arriba lo malo no es que el avión sea veloz como el viento, sino que al viento le dé por ser veloz como un avión. Vamos a dejarnos de teorías.





C/.Adrián Ferran, 21 bajos - PALMA DE MALLORCA - 7 tel: 24 62 55

Director: Juan José Porto Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos) Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE) Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16 Director Gerente: Antolín de Santiago Director del Departamento de Prensa: Donato León Tierno Director Económico Administrativo: Florencio Ahumada